大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong
督印人 費彝民
經中國人民郵政登記認爲新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第二萬零一百二十一號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元外埠七元
地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 四八〇三六
編輯部電話 四八〇四六
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路二坊二號
干諾道中一二三號有利有限公司承印

國產毛衫有獎填字遊戲辦法

見今日「大公園」

我已釋放印被俘人員

印邊防部隊副司令等十人慶生還 對於我方給予良好待遇表示感謝

【新華社北京十四日電】中國邊防部隊今天將十月二十日、二十一日在空喀山口以南邊境事件中扣押的和俘虜的印軍人員、印軍屍體以及繳獲的印軍武器、彈藥等，全部交給印度方面派來接收的人員領回。交接工作已經在今天下午（北京時間）十四時三十分順利進行完畢。

根據中國邊防部隊代表和印度方面代表事先會晤商妥的辦法，交接工作在中國西藏地方西北端空喀山口附近的地方進行。十四日中午十二時三十分，中國邊防部隊代表在雙方商定的交接地點會見印度方面派來接收的人員，當即將十名印軍人員和九具印軍屍體以及印軍武器、彈藥等，一一點交給印度方面的代表。交接在良好的氣氛中進行。交接後，印度代表迪亞吉表示：「印度政府和我本人對中國人民非常感激」。被俘虜的印軍印藏邊境部隊副司令卡拉姆·辛格在離開中國國境時舉手高呼：「中國的兄弟們，再見！」

上述被俘和被扣的印軍人員在中國期間，受到了中國邊防部隊的良好待遇。中國邊防部隊發給了他們禦寒的棉衣和日用品等。印軍傷病人員，都受到了及時的治療，印軍屍體曾由中國邊防部隊妥予掩埋，移交前，又按印度習慣予以包裹。被釋放的印軍人員回國前，對於中國邊防部隊給予他們的良好待遇，一再表示感謝。

經濟建設勢如萬馬奔騰 上月生產續躍進

十個月工業總產值完成年計劃九成多 十一種主要產品已提前完成全年計劃

【中國新聞社北京十五日電】中國統計局今天公佈的資料表明，十月份由於羣衆性的反右傾、鼓幹勁、厲行增產節約運動更加廣泛、深入地展開，工業、交通生產建設出現繼續躍進的局面。

在這一月中，工業生產、交通運輸仍然保持穩步上升的趨勢，爲提前和超額完成全年計劃進一步奠定了可靠的基礎；重點工程建築安裝速度加快；羣衆性的短途運輸逐步展開，運輸量激增；市場繁榮，商品購銷兩旺。

十月份，工業總產值比上月增長百分之二十四；一至十月份累計比去年同期增長百分之四十八點九，完成全年計劃的百分之九十點五。主要產品產量逐旬上升。和上月比較，鋼增長百分之十九點九，生鐵增長百分之十七點七，原煤增長百分之三點九，機械工業產值增長百分之二十八。全國工業（不包括公社工業）消費資料產值也增長了百分之十七。一至十月份累計產量和去年同期比較，鋼增長百分之七十，生鐵增長百分之一百〇五點八，原煤增長百分之五十八點三。其餘三十六種產品中，電、精洗煤、原油、酒精等九種增長百分之五十以上，硫酸、燒鹼、化肥、水泥、木材、棉紗、棉布、紙和紙版、糖等十七種，增長百分之二十到百分之五十。上述這些數字表明各個工業部門都在繼續躍進；事實也表明，生產資料和消費資料的比例是適當的。

截至十月底止，已經有金屬切削機床、發電機、電站用鍋爐、貨車、化肥等十一種主要產品完成和超額完成了一九五九年全年產量計劃。木材和動力機械兩種也接近完成全年計劃。

十月份全國基本建設完成的投資額比上月增長百分之十四點二，創今年以來每月完成投資額的最高紀錄。十月份全部和部分建成投入生產的限額以上建設項目共有六十個（全部建成投入生產的八個），比九月份增加五個。一至十月累計，全部和部分建成投入生產的限額以上的項目達三百三十個。

十月份全國貨運量比上月增長百分之十點八，比去年同期增長百分之五十五點四，一至十月份累計，比去年同期增長百分之五十九點四。十月份全國短途運輸貨運量比上月增長百分之十一，比去年同期增長百分之六十四。

十月份以糧、棉、油、豬爲中心的農產品收購運動進入高潮，收購進度比任何一年都快。商業部門的農產品收購總值比上月增長百分之四十一，比去年同期增長一倍；工業品收購總值比去年同期增長百分之四十一。

十月份城鄉零售市場情況良好，社會商品零售額比上月增長百分之一點六，比去年同期增長百分之八點五。主要副食品的銷售量比七、八月份增加很多。

中醫的繼承人 圖爲河南中醫學院的學生們在藥圃裏聽教師趙安良講解藥草「牛旁子」的藥性。（新華社記者張青雲攝）

湘黔鐵路的東段 湘潭婁底間通車

【據新華社長沙十五日電】湘黔鐵路湘潭至婁底段線路，十一月十二日起正式開始辦理客貨運輸。

湘黔鐵路湘潭至婁底段線路通車後，湘中地區出產的豐富物資如煤、生鐵、焦炭、木材等，就可源源不斷地通過鐵路運出，支援湖南省及全國各地建設。

廣東粵劇院副院長 紅線女入黨

【中國新聞社廣州十五日電】中共廣州市組織今年來接收了一批新黨員，其中有廣東省電業局供電所總工程師謝培康、廣東粵劇院副院長鄺健廉（紅線女）、粵劇演員少崑崙、京劇演員韓雲峯等。這批新黨員都是自願申請入黨並經過歷次政治運動和實際工作的鍛鍊，經過黨的培養考查的優良分子。

號稱專家 自美到台 唐彼得「點化」蔣集團

藉大戰同大陸想法定歸幻滅 新中國也不會發生內部混亂

【路透社台北十五日電】在美國研究共黨問題事務的中國籍「共黨問題」專家彼得·唐（中文姓名是唐盛鎬），十四日在台北向國民黨提出警告，說台灣國民黨寄望於三次世界大戰來收復大陸，只是一種「一廂情願的幻想」罷了。

彼得·唐是美國華盛頓一個研究中蘇問題機構的主持人。他於十四日在國民黨「監察院」發表演講。（本報編者按：台北中央日報只在新聞中提及演講事，內容則一字未提）。

他的講題是：「正視蘇俄與中共」。他在演講中勸告國民黨不要低估共產中國的力量，和使自己「縱情於一廂情願的幻想中」。

唐盛鎬說，他相信由於美蘇兩國均真誠地想避免一次戰爭，新戰爭的可能性是渺茫的。因此他警告國民黨，不要單相思地將重回大陸的希望寄託在世界大戰上。

唐盛鎬對共產中國內部發生騷亂的可能性表示懷疑。他說，雖然中共有許多困難，但它仍然能夠控制着局勢。

在談到蘇聯和共產中國的關係時，唐盛鎬說，它們之間的關係既不是主人與僕從關係，也不是一個集團的兩個軸心，而是彼此合作的共同領導，以走向一個共同的目標——利用工人的力量以征服世界。在它們之間找不出彼此分歧和互爭的理由。

唐盛鎬在妻子陪同下到台灣來，是爲了著作一本書而搜集材料，並定於十五日赴香港，以擴展他的東南亞各地的旅行。

四川江油建成現代化水泥廠 設備高度自動化機械化

【據新華社成都十五日電】在四川江油建設的一座大型現代化的水泥廠，已經提前在十一月十一日投入生產。

江油水泥廠是蘇聯幫助我國建設的，整個生產工藝過程和全部運輸系統，都是高度自動化和機械化的。

台報論「康隆報告」目的 蔣集團是美「包袱」 美正力圖將其拋棄

「公論報」擔心美外交政策將劇變

【本報綜合報道】「康隆報告」在台灣引起的反應。

儘管美國國務院發表了小冊子，表示支持蔣介石集團，但因美國國務卿態度模糊，台北的官方報紙依然要求各方警惕美國的行動。

台灣「新生報」在十一月十五日發表社論，評論美國國務院上述小冊子，內中說道：「這個康隆報告，在表面上好像是客觀研究的結果，實際上，它的起草人不僅對我中華民國懷有誤解，懷有成見，甚且是懷有惡意。他們認爲美國擬訂所謂「中國問題」處理方案時，竟可以完全不必尊重中華民國政府與人民的意見，却準備與印度、緬甸、印尼那些對中華民國最不友好的國家取得協調。他們的終極目的，還不止於製造『兩個中國』，而是努力要使美國人民相信，無論就政治的、軍事的、經濟的意義言，中華民國之存在，都是美國的一個『包袱』，所以要力圖擺脫。」

社論在表面上雖然對於美國國務院的小冊子略作讚揚，但是在結論中又提醒道：「但我們却不要以爲這股逆流，從此會完全潛伏下去；人們的成見與惡意，一時不易解除，有機會它還會增長。」

此外，十一月十四日的台灣「公論報」社論，又提到美國研究外交政策的另一份報告書。社論指出，「本月十日所發表的『蘇拉卡斯』大學的另一報告書，乃是美國參議院外交委員會繼康隆報告書之後接到的第二份報告書。蘇拉卡斯報告係針對落後地區而研究的」。「公論報」認爲，這份報告有三點值得注意，即：「要求美國瞭解及支持中立主義，美國外援經由國際機構，聯繫各國的『次一政府』」。「公論報」在社論最後寫道：「我們可以預料，從一九六一年開始的三四年內，美國的外交政策將會逐漸的——不是突然的——發生劇烈變化，其劇烈的程度，也許不是我們今日所能想像的。」

「康隆報告」的起草者 康隆何許人也？

【本報訊】「康隆報告」的康隆是何許人也？台灣「中央日報」十五日提出了一些資料。內容如下：

「康隆學社的組成份子爲誰？是一個什麼樣的機構？

「一、據該學社宣佈，其工作在作公共關係，並解答有關亞洲事務的問題。

「二、該學社負責人爲李查·康隆（Richard P. Conlon）。他於一九四九年至五〇年間，曾任美新處高雄分處主任。

「三、康隆在擔任現職之前，曾在自由亞洲委員會供職。自由亞洲委員會現已更名爲亞洲協會，這一個類似自由歐洲委員會的機構，一般知道它是美國中央情報局的外圍機構。

「四、康隆於一九五二年在戴維斯（John Paton Davies）提攜下從華府進入自由亞洲委員會工作；戴維斯名義上和美國務院遠東司有關，但一般知道他實際上是在爲中央情報局工作，他當時是國務院和中央情報局間的連絡官。當時建議設立一個中央情報局秘密附設機構。

「這個淵源是否表示出中央情報局和康隆學社之間仍有連繫？而康隆的報告是否就是中央情報局目前的政策？這些受到廣泛關切的問題，隨應當受到國會內一個委員會的注意。」

弱颱風襲海南島 另一股颱風有吹向廣東可能

【新華社北京十五日電】中央氣象科學研究所十五日下午七時發布颱風消息：

南海上的弱颱風，今天下午二時，中心位置在海南島東南方五百五十公里左右的海面上，就是北緯十四·〇度，東經一一三·〇度附近。中心附近最大風力估計有八級左右，中心強度正在減弱，目前以每小時六公里的速度向西偏西方向移動。預計未來二十四小時內，南海中部和西部仍有六—八級的大風，北部和南部海面風力有五—七級。以後這個颱風將減弱。

另外，菲律賓以東洋面又有颱風出現，今天下午二時中心位置在北緯七·四度，東經一二八·〇度附近，中心附近最大風力十二級，正以每小時二十公里的速度向西北偏西方向移動。預計未來四十八小時內將進入南海南部，南海中部和東部風力將增大到七—十級，台灣海峽、南海北部風力將增大到八—十級，四十八小時以後將逐漸對廣東沿海一帶的影響加大。

十年幻夢幾時醒

三種反映

昨天，許多報紙都刊登了美國參議員波爾特在日本的談話。此間報紙大體有三種反映：

一、中國人應有的反映，義正詞嚴地譴責美國製造「兩個中國」的陰謀；爲美國對台灣的那種頤指氣使的態度，感到無比憤恨；認爲台灣處境確甚危殆，中國人應該奮起抗拒以至完全擺脫美國的控制與欺凌。

二、一部分報紙還沒有出聲。

三、另幾家報紙雖然出聲了，也好像不同意波爾特的說法，但他們的出發點，不是挽救台灣於美國之壓制之下，而是多方解釋，深恐台灣在美國脚下直起身子。他們說，波爾特「不瞭解中國問題」，他不能代表美國官方，而美國務院的觀點還是「明智」的等等。

美國的小冊子

眷戀美國開脫的人，當然不便認真去談「康隆報告」和波爾特的論點，所以他們只好搬出美國務院出版的所謂「中華民國」的小冊子。他們說，你看，小冊子還是說台灣好的，還是「支持」台灣的。

不錯，小冊子是那樣講的，但是，請不要表錯情：說台灣好（？），不等於說蔣介石及其伙伴們好；支持台灣，也決不是支持蔣介石集團！正相反，這個小冊子，正是爲了緩和台灣的反美情緒，以便於推行棄蔣、「兩個中國」的陰謀，才發表的。

一句話：美國有興趣的是台灣，不是蔣介石；它要長期霸佔台灣，拋棄蔣介石！

中國種的美國人

這一點，蔣介石及其伙伴不應該再不理解了。十年於茲，就是傻子也能從一步步的感受中學乖起來。可是，他們由於做了十年的幻夢，還未徹底破滅，所以儘管受氣受辱，仍舊站不起來。

巧得很，突然有個人（稱他中國人還是美國人呢？）一語道破了蔣介石的十年幻夢。他說，十四日他在「監察院」演說，意思不是勸蔣介石直起腰桿，而是爲美國張目，爲「兩個中國」作走卒。此人叫彼得·唐，又叫唐盛鎬。大概是親美反共特別賣力，所以當了美國一個中共蘇俄研究機構的「負責人」！

十年幻夢已成空

他點化蔣介石集團最精彩之處有二：一是不要想藉三次大戰同大陸，三次大戰打不起來；二是不要妄想中共會由內部崩潰，中共是鞏固的。

這兩句話，雖出自惡人之口，但却不失爲兩句實在話。事實上，「點化」蔣介石的十年幻夢也就盡在於此。既然大戰打不起，中共垮不了，那就不用再說了；下一句就是，「台灣獨立」吧，「兩個中國」吧！因爲照這個彼得·唐的身分和意圖而言，這結論却是「唯一」的結論。

其實，結論却不是「唯一」的。打不起、垮不了，然後是兩條路：一條是出賣台灣，向美國屈膝稱臣；另一條是和大陸人民共同抗美，維護民族利益，爲全國統一。走那條路呢？

人講晚節，蓋棺才能論定。蔣介石及其伙伴，值此存亡、榮辱、善惡、義與不義亟須抉擇之時，不可不慎思之！

施君玉

中環 裕華國貨
節省支出便是增加收入 請購實用耐久價廉的貨品
品種萬餘 任君選擇
爲君服務·歡迎批評·港九市區送貨
中國手工藝術品是上佳的禮物

慶祝1959年秋季中國出口商品交易會開幕

廣州联合製藥廠出品
廣州藥材出口公司經營出口
香港代理處：德信行有限公司 干諾道西37—39號 電話：41231
香港批發處：宏興國貨公司 九龍旺角砵蘭街226號 電話：51829
澳門代理處：南光公司 河邊新街94—98號 電話：3385
澳門經銷處：中國藥品商行 十月初五街144號 電話：2427
星、馬、婆地區：各大藥業公司均有出售

國產毛衫介紹週
歡迎選購 保證滿意
另設特價品 品種繁多
男庄
拉毛長袖開胸衫 每件$19.00
洗毛長袖開胸衫 每件$26.50
洗毛開胸背心 每件$17.50
茄士咩長袖開胸衫 每件$58.00
女庄
羊毛織條褸形外套 每件$29.50
洗毛圓領長袖開胸外套 每件$14.50
洗毛圓領二件套衫 每套$23.50
童庄
羊毛魚鱗形三件套裝 每套$13.50
皇后牌毛冷
圍冷 每磅$15.00
幼冷 每磅$13.00
粗冷 每磅$11.00
中國國貨公司 香港軒尼詩道軒尼詩大廈 電話：773250 775553
中僑國貨公司 九龍彌敦道582-586號 電話：51397 56744
裕華國貨公司 香港德輔道中149,153-159號 電話：25844 25845

「雷族」的得名來由

最近「雷族」這個名詞，不論在報紙上或是廣播裏，天天都能看到或聽到。這是由於摩托車（單車）那種如雷般的響聲和迅雷不及掩耳的速度而起的。又別名「音波族」，就是說像噴氣式飛機發出震耳的聲音飛馳而過似的。最合乎這名詞的是他們那種不要命的行動。

日本新興阿飛「雷族」

本報東京航訊　洛仁

阿飛的特別裝束

十幾歲到二十幾歲的小伙子們，頭上戴上白色的鋼盔和很大的防風眼鏡，身上穿着皮袂肩，足穿牛長筒皮靴，用限制速度（都市內大體是四〇—三五公里以內）的兩三倍的速度飛跑。只是快，他們仍不知足，還故意把消音器塞上或是乾脆摘掉。他們尤其喜歡在近郊的公路上跑。

成羣結隊跑來跑去

在東京的神宮外苑，每到星期六和星期日的夜晚，幾十輛「雷族」們成羣結隊而來，穿梭般的跑來跑去，附近的住家不得安眠，都犯了神經衰弱。不論用多大聲喊叫去制止他們，喊聲完全被爆音所壓倒，一點效果也沒有，眞是一羣流氓之輩。

飛車決鬥危險萬分

「雷族」在決鬥時如果得勝，眞是如獲至寶般的歡喜的了不得。這是跟同族挑戰賽跑，若是敗了，日後還要重訂復仇戰。彼此發出一百二三十公里的速度來比賽，眞不愧稱為決鬥。稍一失手，即有生命之虞。如果被警察抓着，爲提交檢察廳而記錄他們的速度時，他們不但沒有一點悔過的樣子，反而說：「怎麼？我才跑那樣快，這車還能跑的更快呢！」

飛車鑄禍有增無減

在東京這種摩托車之類大約有十五萬輛（佔汽車總數的百分之二十八）。根據警察廳的調查，參加摩托車速盟的純粹「雷族」大約有三千人，再加上店舖夥計等「亞雷族」約五萬多人。警察廳從今年一月到八月檢舉了二萬四千多起「雷族」，可是車禍有增無減。在同一時期裏東京市內發生了摩托車禍二千零四十二宗，死亡一百二十五人，受傷二千三百三十六人，其中的五成，說是由「雷族」所闖，大概是不會錯誤的。

嚴格檢舉　無情逮捕

原因大體是速度過大、車把沒有扶好、沒遵行侵走規定等，全是與速度有關係的。因爲這樣，該廳交通部對於「雷族」的橫行霸道施行嚴格的檢舉方針，對於兇惡的違反者，就是少年也毫不容情的予以逮捕。爲了預防起見，警察廳最近提倡把駕駛汽車許可年齡由現行的十六歲提高兩三年。

另外，製造者的沒有見識，以過度的宣傳，也不無原因。比方「競塵跑，每小時能跑一百四十公里！」「把日本炎溫高溫的夏天的悶熱用一百四十公里的速度給沖散吧！」等等。

車身構造　也有缺陷

第一，在日本最高速度不得超過六十公里以上（在市內只有三五—四〇公里），就是警察的救急車和救火車等也要限制八〇公里以下。這種發瘋法規的態度實在是有點過甚了。第二，摩托車本身的構造也有缺陷（警察廳的見解）。摩托車的閘在前車輪是手動閘，在後車輪是腳動閘。手和腳同時用一樣大的力量，可以不生滑動而停車。可是人的手腳並不跟機械那樣好使喚，如果剎車太急，不是顛倒便是翻車。所以，比宣傳一陣得快，更應當先製造物美價實而安全的車。（一九五九年十月廿六日）

美國連傳「冷戰」聲

尼克松說不能與蘇和平共處
洛克菲勒反對增加對蘇貿易

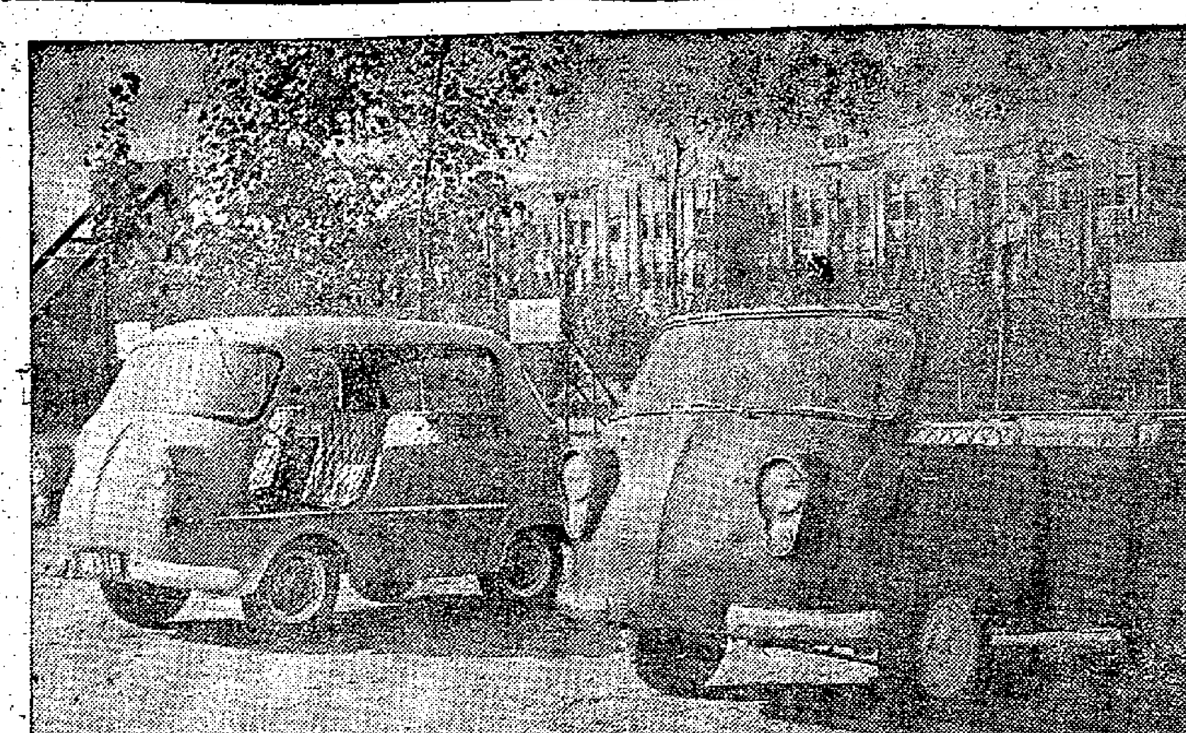
【新華社北京十五日電】紐約消息：美國統治集團裏的一些代表人物最近不斷發表維護「冷戰」和敵視國際緊張局勢緩和的言論。

副總統尼克松十三日在威斯康星州勞倫斯大學發表演說時又一次挑釁性地鼓吹用所謂「演變」的辦法給東歐社會主義國家以所謂「自由」……他叫囂說，「西方國家不能接受蘇聯人所謂的和平共處！」尼克松同一天在印第安納州波里斯的一次記者招待會上還叫嚷反對恢復中國在聯合國中的合法席位，他誣蔑中國「不是愛好和平的國家」。不久前尼克松在洛杉磯大學也發表了一篇維護「冷戰」的演說，他竭力挑撥亞非國家同蘇聯和中國的關係，並且宣稱美國有責任「保證」亞非國家不失去它們的「自由」。

反對和平共處　此人不要面孔

美國統治集團當權派的另一個人物：石油大王兼紐約州州長洛克菲勒不久前在紐約就美國外交政策發表的第一次演說中，反對西方增加同蘇聯的貿易。他要求只根據華爾街擬定的辦法來同蘇聯進行貿易，並且建議由北大西洋公約組織和東南亞條約組織這類侵略性軍事集團來「監視」對蘇聯的貿易。洛克菲勒不久前還主張美國不顧世界人民的反對單方面恢復核武器試驗。

美國前總統杜魯門十一月八日也在「紐約時報」上發表文章，積極鼓吹美國恢復核武器試驗，他認爲擬繼停止核武器試驗沒有什麼意義。他叫囂說：「我們應該立即放棄這種想法。」杜魯門的一個親密同僚、前國務卿艾奇遜不久前提出了擴大北大西洋侵略集團的計劃，企圖把更多的國家拉入冷戰，並且鼓吹對蘇聯和其他社會主義國家展開「政治機動戰」。



大學生造汽車

清華大學動力系汽車專業學生設計和製造的第五型兩栖樣式的微型汽車。

日資本鑽星洲　想搞鋼鐵工業

取馬來亞鐵印尼澳洲煤

【法新社新加坡十五日電】日本駐新加坡總領事館經濟參贊秋山十五日在這裏說：日本政府和工業界對於新加坡政府的邀請投資甚感興趣。

秋山又說，明年可能有一個日本專家代表團到新加坡來，對投資的可能性作實地調查。他解釋，日本方面感到有興趣的主要在鋼鐵工業這方面，新加坡是理想的地點，日本自馬來亞東岸礦區中心的龍運取得大量鐵礦，而煤則來自印度尼西亞和澳洲。

秋山認爲在新加坡設廠生產鋼鐵是很合化算的。

法影片「愛人」在美遭禁映

【美聯社俄亥俄州十四日電】去年度榮獲威尼斯電影節二等獎的法國影片「愛人」（THE LOVERS），十三日晚正在此間上映時，突然大隊警員殺到，禁止該片上映，並且還將戲院經理也帶走了。禁映的原因是影片內容穢褻。約有四百餘名觀衆辦理退票。

警長郭爾頓說，他認爲這部影片違反了「州的反黃色法例」。和警察一起赴戲院執行禁映命令的，還有郡檢察官格羅郭里根，市檢察官格羅肯等人。

影片「愛人」係於十二日首映。據警長郭爾頓說，他第一天便去看了這影片，還先同去商量一番，第二天便帶隊去執行禁映和抓人。

美女議員大聲疾呼　剷除猥褻電影廣告

【路透社華盛頓十五日電】衆院女議員格蘭漢夫人說，美國的電影和一些商業廣告上列做的廣告，盡是些內容猥褻，充斥着性犯罪、殺人通姦、性道德墮落、裸體、殘酷和極端宣揚暴力的東西。

格蘭漢是衆院郵政委員會主席，這個委員會正從事調查一些影片和出版物中的渲染性和暴力的問題。小組委員會將特別着重消除報紙雜誌刊物上刊登的這類黃色廣告。小組委員會定於明年就這個問題聽取報告。屆時電影業、全美雜誌出版聯合會和書業出版界均將出席作證。

美國向阿聯輸出農產品

【新華社開羅十四日電】阿聯中央經濟部長凱撒尼和美國駐阿聯大使黑爾今天在開羅簽訂了一項協定，規定美國將給阿聯的敘利亞地區提供市場價值九百六十萬美元的農產品，其中包括大麥和小麥各七萬五千噸。

戒煙醫療所　無錢關大門

【路透社哥本哈根十五日電】一個波蘭健康所因經費短絀，將於下個月關門大吉，這個醫療所曾經在這裏進行了一年的試驗。醫療所主任羅中醫生說，試驗的結果甚佳，被治療的人中，有百分之五十四已戒了煙，可是，「衞生當局和一抗癌運動機構都沒有錢給這醫療所。」

試驗原子避難室　新夫婦地底度蜜月

美國有此變態事．還要向全國推廣

【合衆國際社佛羅里達州．邁阿密十五日電】派克和他的十七歲新娘，自十四日起開始渡兩週的蜜月，地點是：原子輻射塵地下避難室中，原來他們是在作民防試驗的志願軍。

十九歲的新郎已計劃和他的新婚夫人與妮在蜜月之後再渡一個觀光性的假期，他說：「最低限度，我們可以享受清福。」

這個長闊各八呎、深入地下十二呎的避難室像家裏一樣可以「與世界」？在這兩個星期內，除掉由食物店供應食物外，還將有以乾電池供電的電視機、一具電話、書籍和填字遊戲等。

不過，這對新人在這兩個星期內將不會有訪客光臨。他們將把所得的經驗紀錄下來，如果這個避難室證明是成功的，民防當局將考慮利用這種設計，並推行到全國去。

大象戰巨鯊

不佔地利在水中被鯊魚刺死

【美聯社佐尼亞．內羅畢十四日電】在佐尼亞的海岸地方，當人們十三日目睹了一場巨象和大鯊魚的戰爭。

這些巨象因多天來得不到水喝，口渴得發狂，牠在十三日跳進了海裏，準備游到七哩外的小島上。當這頭象游到一處近海岸的地方，突然一尾長達十四呎的大鯊魚向這頭巨象發起了猛攻。一場慘烈的象鯊之戰於是展開。漁人們從岸上看到，只見鯊魚的背鰭不時翻騰海面，巨象的長牙不時向鯊魚還擊。但是象雖然厲害，到了水中終於不敵鯊魚，只見那尾鯊魚不時從兩側進襲巨象，終於將象殺死。

據當地的報告，在那登島對面的佐尼亞的大陸上，已發現了八十頭象屍，牠們都是因找不到水喝枯渴而死的。

煤灰襲東京

每一方公里日落兩三噸

【路透社東京十五日電】東京衞生局自十五日起發起一項運動，準備在這個多季要減少這個城市的煤煙飛揚。

官方估計，在多天的任何一個月內，有六十至一百噸煤塵落在東京的每一平方公里地方。觀察官員將於下月到東京的工廠及大建築物去巡視。

月球照片「赫氏親簽」

美牧師專集簽名照　收到後如同獲珍寶

【美聯社紐約十五日電】一個諳遊的布洛克連牧師，曾經集了三千八百多名重要人物的簽名照片，他把最近的蒐集品，一次展覽，而其中有一張是不可多得的照片。

這是一幅月球的照片，在照片上面，一個外綫紅圈用藍墨水繪着蘇聯月球火箭登陸的地點，作了顯著的記號，照片之下的署名是「N・S・赫魯曉夫」。

這個簽名照片的主人，是紐約布洛克連萬靈宇宙神教堂的牧師格遠威博士，他曾以大半生時光蒐集要人物的親筆署名（電影明星除外）。

他已蒐集到的有：美國所有的總統，三百個諾貝爾獎金獲得者，過去和現在的美國最高法院法官、希特勒、墨索里尼，現代和已故的名作家，以及不少國家元首。

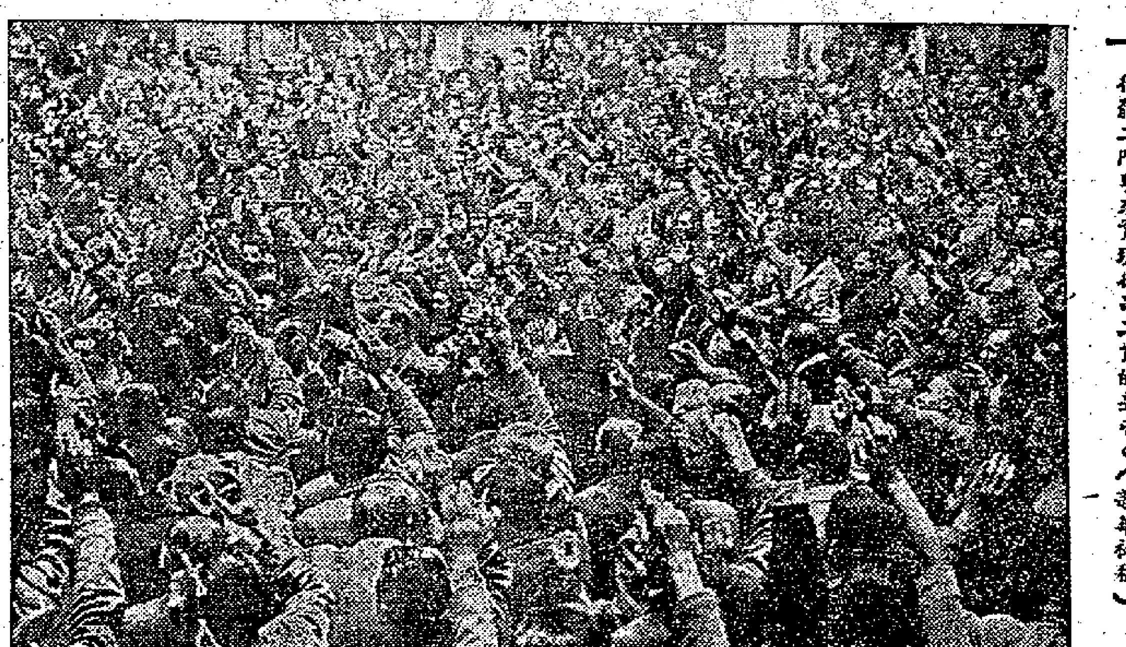
十四日，他從郵件中收到一張好幾年來渴欲得到而希望極微的照片。

格遠威博士在十四日接到華盛頓蘇聯大使館寄來的一封信。在信封內，有的一封由代辦米哈諾夫斯基所簽署的信，並附回格遠威博士的五元支票。而尤其重要的一幅有赫魯曉夫簽名的月球照片。有人告訴格遠威，赫魯曉夫的親筆簽名值五百大元，可是他說決不出賣。他說：「我是什麼人呢？豈能把那些從偉大人物手中得來的東西換取金錢。」

夏威夷火山爆發

遊客趕往看熱鬧

【合衆國際社夏威夷十五日電】基勞伊亞火山口的一個火山爆發的奇觀，在十四日晚上使整個島路於交通擁塞的情況。遊客和島上的五萬五千名居民大部分都蜂湧前往現場，在那裏，熔岩正從噴火口不斷流下。由於熔岩流回噴火口，據說沒有蔓溢的危險。噴火口爲四分之一哩闊，六百五十呎深。



法國人民爭生存

巴黎的郵電工作人員十月二十六日舉行大會，並決定進行罷工，爭取提高工資的要求。（新華社稿）

鋼鐵罷工影響大

美損失卅億美元

資方十五億元　官方十六億元

【新華社北京十五日電】華盛頓消息：五十萬美國鋼鐵工人舉行的一百一十六天的大罷工，給美國壟斷資本以沉重的打擊，使美國壟斷資本的利潤和美國政府的財政收入受到了巨大的損失。

據十一月十六日（提前出版）的「美國新聞與世界報道」估計，由於這次大罷工，美國十二家大鋼鐵公司已損失利潤十一億美元，鐵路損失利潤二億一千五百萬美元，煤礦公司損失利潤三千萬美元。鋼鐵罷工也影響到了汽車工業的生產，據該刊估計，美國汽車工業的產量比十一月的計劃少生產了五十七萬五千輛，損失利潤七千五百萬美元。鋼鐵工人使壟斷資本損失了工業利潤共達十五億美元以上。此外由於公司利潤和工人工資的減少，美國聯邦政府損失了稅收十六億美元（其中利潤稅爲十三億美元）。「美國新聞與世界報道」還說，利潤和稅收的損失只估計到十一月中爲止。在這以後，由於罷工的影響，這個總數還將增加。

百萬年前大象骨骼在蘇發現

【塔斯社莫斯科十五日電】塔什干消息：烏茲別克共和國科學院的探險隊在烏茲別克東部的地區發現了生存於一百萬年前的大象骨骼。這條象骨長約十五呎，重量在兩噸以上。專家說這是屬於「南方之象」的一種骨骼，目前僅有其他兩條同樣的象骨在巴黎和列寧格勒保存着。

心臟新手術成功

曾兩次停跳十四分鐘

【法新社莫斯科十五日電】一位傑出的蘇聯外科醫生，最近在對一個四歲大的女孩施行心臟外科手術時，令病者心臟停止跳動達十四分鐘之久，這一複雜的手術獲得了成功。

在動手術時，這女孩的身體放於攝氏二十八度的低溫下，這種手術是從來也沒有施行過的。施術醫生是莫斯科外科手術研究所的維斯涅夫斯克教授，他在手術進行中，曾兩次令病者的心臟停止跳動，一次停跳四分鐘，第二次又停十分鐘。

這四歲的女孩患是心室壁組織機能不足的疾病。

是誰在損害印尼的民族經濟利益？

方陡

印度尼西亞的反動派和帝國主義相勾結，在「民族化」的幌子下掀起了排華浪潮。這個反動浪潮的內容之一便是排斥華僑經濟，打擊華僑小商小販。他們誣衊華僑經濟是「殖民主義殘餘」。這是完全混淆是非的謬言。人們有理由要求弄清楚這個事實：眞正控制着印尼的經濟命脈，危害着印尼民族經濟利益的殖民主義經濟究竟是誰呢？

「鴨在水中口渴」

人們知道，印尼在三百多年的長時間中，曾經是荷蘭帝國主義的殖民地，荷蘭的殖民主義控制了印尼的各個主要經濟部門，而從二十世紀初期以後，紛紛進入印尼攫取暴利的還有英國、美國、日本、德國、比國等帝國主義國家的資本。根據一九五二年印尼政府獲得的紐約懷特工程公司一份關於印尼經濟的調查報告所說，在印尼的全部外國資本共有廿一億美元，其中荷蘭資本佔第一位，爲十四億七千萬美元，英國資本爲二億六千二百五十萬美元，美國資本爲二億一千萬美元。這些外國資本從印尼人民身上吮吸了大量的血汗。據一九五六年的統計，西方資本主義國家每年從印尼榨取去的利潤約爲一百五十億盾，等於印尼政府全年的財政支出。根據一九四一年的統計，在印尼，僅佔居民人口百分之〇．四五的歐籍居民，就佔有全部國民收入的百分之六十五，而佔人口百分之九十七的印尼人，只佔有國民收入的百分之十五。廣大的印尼人民生活於窮困之中，正像印尼的一句諺語所說：「鴨在水中游泳口中渴，鷄在米堆生蛋腹內餓。」

工業在誰手裏

帝國主義壟斷資本對於印尼人民的財富的掠奪，遠不是幾個數字所能概括的。帝國主義國家的資本操縱着決定印尼經濟車輪轉動的主要部門，造成印尼經濟的殖民地化。帝國主義國家從自己的利益出發開發印尼的礦藏。印尼石油的開採、儲存、運輸以及銷售全部爲美孚油公司、殼牌石油公司和加德士公司所壟斷，大批的石油輸往西方資本主義國家，而印尼由於沒有自己的石油工業，每年卻要從國外輸入石油製品。印尼的錫礦的開採，就操縱在荷蘭和美國壟斷資本的手裏。印尼雖有大量的鐵礦資源，但由於沒有鋼鐵冶煉工業而未開採；相反的，由於帝國主義國家對戰略物資之一的鐵礬土有興趣，因而鐵礬土的開採量卻迅速上升，大部分都輸往國外。帝國主義壟斷資本控制印尼經濟的結果，印尼至今沒有建立起重工業，在現有的爲數不多的加工工業中，主要地是礦物原料和農產品原料的加工工業，以及修配工業，甚至像紡織、製鞋這些生產日用品的工業部門也缺乏，印尼人民所需要的布疋長期地依賴進口。

農業和外貿在誰手裏

印尼的農業同樣地表現了殖民地性質，帝國主義國家在印尼擁有大量的大莊園、大農場。例如在爪哇和蘇門答臘，根據一九五二年的統計，共有外資大農場一千六百零六處，這些農場佔地達二百四十九萬公頃以上，其中百分之四十五以上屬於荷蘭資本。它們強迫印尼農民放棄種植稻米，而種植可供出口的產品，因此在印尼的農業中，橡膠、椰乾、咖啡、茶葉、甘蔗等佔了很大比重，這些產品的大部分供應出口，給外國壟斷資本帶來了巨額利潤；而印尼的糧食生產嚴重不足，每年都需要從國外進口幾十萬噸的大米。

從印尼的對外貿易中，也可以充分看出，印尼經濟對於帝國主義的依賴性。印尼的進出口貿易，長期以來實際上是由帝國主義的企業、主要是荷蘭企業所控制和經營的。印尼的出口商品百分之八十以上輸往美國和西歐國家，受西方資本主義世界市場價格波動的影響很大。例如在印尼出口中佔有很大比重的橡膠和錫，一九五一年每磅的價格爲〇．六一美元，至一九五三年底低到每磅〇．二一美元；錫的價格，一九五一年爲每磅一．八三美元，至一九五三年底只有〇．八五美元。這對於印尼經濟顯然是非常不利的。所以印尼政府的前副總理蘇基曼也說，美國強迫實行的貿易政策「對印度尼西亞是一個致命的危險」。近年來由於美國經濟危機的影響和印尼生產的下降，印尼的對外貿易減退了，一九五七年的出口額爲一百一十億盾，進口爲九十一億六千萬盾，一九五八年出口額下降爲八十億一千二百萬盾，進口額還在繼續下降，這對於印尼整個國民經濟都有嚴重的影響。而且，由於帝國主義國家的資本控制了印尼的對外貿易，它們除了公開地賺匯之外，還進行非法轉匯，利用印尼盾對外幣的官方匯率和黑市匯率的差別，攫取最大限度的利潤。

獨立以後情況

印尼獨立以來，帝國主義國家的資本在印尼的活動並未受到抑制。一九五七年底，由於荷蘭拒絕對西伊里安問題協商和平解決辦法，在印尼全國人民反對荷蘭殖民主義的怒潮之下，印尼政府接管了荷蘭企業以及印尼與荷蘭合營的企業。可是，荷蘭帝國主義的頑固反抗以後，並沒有進一步採取措施打擊帝國主義資本的破壞活動。已被接管的荷蘭企業，由於荷蘭職員的怠工破壞，生產處於不正常的狀態。荷蘭與非荷蘭的外國資本合營企業以及荷蘭與非荷蘭的私營企業中的荷蘭資本，都還沒有被觸動，荷蘭與印尼政府的資本合營的企業也還沒有受到較爲徹底的壟斷資本的清算。至於美國、英國等帝國主義國家在印尼的壟斷資本，則更沒有受到觸動。因此目前在印尼，荷蘭、美國、英國等帝國主義仍然擁有相當強的經濟力量。

美經濟勢力加緊入侵

特別值得注意的是，美國經濟勢力侵入印尼的活動正在步步加緊。在第二次世界大戰以後，美國在印尼的投資已經超過英國而佔第二位，據估計達三億五千萬美元。美國壟斷資本在印尼所開採的石油，一九二一年只佔總產量的百分之〇點二，至一九五一年已增至百分之四十三點五，一九五四年又增至百分之四十九。美國的「德士古石油公司」和「美孚石油公司」壟斷一切可能來源取印尼的石油，這兩家公司獨佔了像飛機和汽車用汽油以及機油這樣的重要石油製品的生產，從而抬高物價和停止供應石油來對印尼的經濟和政治生活施加強大的壓力。印尼的主要幾種運輸——海輪（主要是美油運輸船）、鐵路、航運——在很大程度上依賴於這兩家公司。於此可見美國壟斷資本對於印尼的財政經濟所起的影響了。

日本也在想花樣

另一個值得注意的情況是：近幾年來東方的帝國主義——日本也在處心積慮地滲入印尼。日本所採取的花招之一是利用戰後賠款搞所謂「經濟合作」。印度尼西亞在第二次世界大戰中遭到日本軍國主義的嚴重損害，印度尼西亞原來要求賠款一百七十億美元，日本方面百般拖延，直到一九五八年初，當印度尼西亞經濟發生嚴重困難，並因內亂需要更多的物資時，日本才逼迫對方把賠款數額削減到八億美元，而其中賠款和「經濟合作」各佔其半，企圖乘印度尼西亞缺乏外匯之際，假借賠償和「經濟合作」之名，極力推銷其國內的過剩設備和商品。千方百計拖延賠償的日本，另一方面卻又向印度尼西亞提供「貸款」。日本已與印度尼西亞的民族油礦公司談判貸款，貸款的用途是修建地面設備和開闢新礦井；印尼方面則用原油產品來償還這筆貸款。日本帝國主義在印尼的積極活動應該引起人們的警惕。

後果如此

帝國主義者爲了維持和擴大自己在印尼的特權，竭力阻撓印尼民族經濟的發展，用各種辦法來加深印尼經濟的混亂和困難，只要舉出這樣一些例子就足以說明問題了：去年華盛頓對於出售給印尼的二十五萬噸大米的問題，拖延不作出決定達九個月之久，印尼爲了接管荷蘭皇家輪船公司的島際航運，曾和日本洽租船隻，而日本船公司卻故意拖延。不僅如此，帝國主義者還公開地干涉印尼內政，支持印尼國內的叛亂活動。據外國報刊的報道，蘇門答臘的叛軍領袖如侯賽尼、西姆波朗、錫貝克等所發動的軍事政變，其費用是由在中蘇門答臘擁有石油租讓權的美國各石油公司供給的，美國報刊公開承認美國對於印尼國內叛亂分子的支持，例如去年二月十七日的紐約先驅論壇報就曾這樣報道說：美國業已決定對印度尼西亞叛亂分子力圖推翻雅加達的合法政府的努力給予實際的援助。雖然蘇門答臘的叛亂分子沒有得到成功，美國的陰謀失敗了，但是它又在策劃新的陰謀。帝國主義者用各種辦法來扶植印尼的反動勢力，企圖扼殺印尼人民的民族民主運動，而把印尼拉向帝國主義這一邊，使印尼成爲仍受帝國主義宰割的殖民地。

與華僑何干

每一個頭腦清醒的人都看得很清楚：荷蘭、美國、日本等帝國主義國家的經濟侵略和政治上的擴張活動是印尼民族獨立的死敵，是阻碍印尼民族經濟發展的大山，因此廣大的印尼人民都迫切地要求徹底肅清帝國主義國家在印尼的殖民經濟，以便爲發展民族經濟廓清道路。可是印尼的反動派和一部分缺乏遠見的人士一方面對於帝國主義殖民經濟不僅不敢採取打擊措施，並且還企圖把打擊的鋒芒指向爲印尼人民服務、溝通城鄉物資交流、幫助印尼發展民族經濟的一部分的華僑小商小販，這難道是符合印尼民族利益的嗎？難道是用「民族化」的措詞所能解釋得通的嗎？印尼人民必定能從事實中得出明確的答案。

東江災區大建房屋
惠陽東莞增城博羅四縣
已經建起五萬八千多間

【本報惠陽十二日專訊】東江水災區惠陽、東莞、增城、博羅四縣重建家園工作進展迅速，雖然在這秋收大忙期間，不少建築工人轉往參加收割，但十一月一日以來，四縣平均每天修建完成的房屋仍達四百五十間左右，至八日爲止，四縣新建和修復的房屋已達五萬八千多間，高地上到處出現嶄新的村莊。新屋皆較災前好。東莞縣進展最快，該縣萬江、附城、石龍、樟木頭、橋頭、望牛墩等公社都已全部按計劃重建完成，完全消滅了水災痕跡。

在重建家園中，國家撥給四縣補助重建家園款達一千多萬元，和大批水泥、木材、石灰、煤炭等材料。四縣建立了七百多個磚瓦窰，二百八十多個石灰窰。在重建過程中，各縣人民公社以師傅帶徒弟辦法培養了大批建築技術力量，四縣已有一萬二千二百多人由農民變爲建築工人。博羅縣原有建築技工較少，佛山專區由中山、南海、番順、花縣和佛山市等地調去二百四十多技工支援。

遷進新居的災民歡天喜地，心情舒暢。惠陽縣瀝環公社廈閣村一個住進新屋的五十七歲農民張勳說：如果在解放前遇到水災，你死你的事，誰來理你！不餓死就好，還想住新屋！他們的新村二十間屋，住十四家人，門前皆貼着紅紙對聯，有的寫「窮人有翻身，舊屋重新建」，有的寫「聽毛主席話。跟共產黨走。」東莞附城公社周屋周在楹說：我們村倒塌了爛泥屋，建起了青磚屋，不但沒有一個人淹死，也沒有一個人餓死或逃荒，現在又是晚造大豐收，只有今天共產黨、人民政府才能做出這番破天荒的事業來。

英法西德等國客商
讚揚我人民公社好
集體勞動出產多　修建水庫快

【本報廣州專訊】不少參加出口商品交易會的來賓，利用星期假日，到廣州近郊的人民公社參觀，印象甚佳。如參觀過花山人民公社的一位法國商人說：「水庫造得很好，只有人民公社才能調動那麼多人力來搞。」另一位西德商人說：「在一百多天內完成這樣的工程真不容易。」

㊀兩位英國商人參觀人民公社後一致認爲好。其中一位男的說：「人民公社很好，集體勞動，出產多，是一個好主張。」另一位女的說：「有人說在人民公社裏男人和女人是分開的，這不是事實，因爲我親眼看過了。」

㊁參觀過黃埔、新滘和鐘落潭人民公社的香港商人，對公社的印象更深。其中有人說：「公社幼兒園的孩子很活潑，會唱歌，有禮貌，個個身體健康，的確是好。」另一人接着說：「這樣，做父母的去生產也放心了，還有新建的房子給老年人過晚年生活，多好啊！」他們看到醫院、電影院和拖拉機站更感興趣。

㊃一位英國商人今年春季旅居愛群大廈，丢了一個領帶別針。半年後，他又來參加這次交易會，仍在愛群大廈居住。服務員見他又來了，便將他丢失的別針送還給他。這位英國商人深受感動地說：「這樣的事只有在中國才有。」

閩山區晚稻大豐收
高山冷谷梯田也比去年增產
部份貧瘠黃泥田增產二倍多

【中國新聞社福州十五日電】福建山區秋穫大豐收。地處閩粵贛邊區的武平縣，全縣十一萬畝單季晚稻，平均畝產五百四十二斤，比去年增產五成五。絕大部分單季晚稻，在高山冷谷梯田裏的龍岩縣，已收割的五萬多畝田也比去年增產三成以上。其中城關公社已收的一千多畝雙季晚稻，平均畝產都在五百五十斤以上，比去年增產七成。特別是一些低產地區，增產更爲顯著。長汀縣大同公社桃增大隊，廿一畝土質貧瘠的黃泥田，平均畝產一千零五十斤，比去年增產二點二倍。

福建山區獲得大豐收，是由於充分發揮了「一大二公」人民公社的優越性。如許多公社實行「一社有災，社社支援，一隊有災，隊隊支援」的大協作，位於高山峻嶺的清寧縣，碰上天旱無雨不能插秧，就近各縣的公社就趕來支援，日夜車水，把水一層一層往上遞，終於戰勝了乾旱，不但使清寧縣及時插完三十三萬畝秧苗，還擴大種植面積三萬多畝。今年晚稻平均畝產五百一十六斤，比去年增產五成四。永泰縣嵩口公社蕉淵管理區七千多畝稻田，全部是小坵的田和冷水爛、泥田，產量一向很低。公社化後，迅速修好了排水溝，使爛泥田排乾了冷水；還改良了粘質土壤，對小坵梯田進行深耕。晚稻畝產達到七百多斤，比去年增產六成五。沙縣紅旗公社山區一萬多畝田，有百分之七十都在山壟中間的沙質田、冷銹水田和白粘土等壞田地。

盆栽觀賞
穗文化公園展出八十多盆
係文史館老先生經營佳品

【本報廣州專訊】廣州市文史館的老先生們經營的盆栽，近日在文化公園花卉館內展覽，名爲「盆栽觀賞」，展出的盆栽有八十多盆。

這些盆栽原放在六榕寺內。經黃希聲、沈煒民、馬慈航、梅斌林等常常剪枝澆水，生長得各有雅態。其中特殊好美的，爲梅斌林所經營的「滿天星」，恍如一株古樹，枝密葉茂，生姿，却生在一個小瓷盆中。又如「鳳凰木」高不過一尺，枝幹都是大樹氣概，也是不凡。其餘、九里香、福建茶等都有不少佳品。

開平河排水庫巡禮
本報記者司徒萬

開平縣恩平地區的西部多是山區，從恩城西望，蜿蜒起伏的「大人山」即在眼前，大人山迤西以迄兩陽縣，就全是山岳地帶。

在這個山區裏面，一個大型水庫——河排水庫從去年九月動工建築，到現在已經呈現出它的輪廓來了。

山區每天的晨早都瀰漫濃霧。第一線陽光還未射進峽谷，山上即交響着伐石的錘聲，環山的輕便軌道車輪轆轆，四千多個民工紛紛投入工地。

石壩高達六十三公尺

水庫工地在「犂頭山」的峽谷中，濃綠色的錦江曲曲折折地穿過山峽。這裏距恩城有二十多公里，原先只有一個幾戶人家的小村——河排村。現在一條新開的公路伸進山區來了，峽谷兩旁的陡坡被開闢成一級、兩級、三級的環山運輸道路，鋪設上鑲了鐵皮的木軌，幾個山頭蓋搭起許多工棚，山窩裏設立了機械廠，沿着峽谷開闢了石場。沉睡了多年的犂頭山沸騰起來，每天爆石的雷鳴聲，把虎狼也嚇得絕迹了。

河排水庫工程是要在犂頭山的峽谷裏建起一條高達六十三公尺的攔江石壩，論高度它比廣州的愛群大廈還高，壩頂全長二百九十公尺，這條石壩建築起來後，上游便被攔蓄成一個大水庫，水面達到二十點五平方公里，集雨面積廣達三百六十二平方公里，可以灌溉幾田三十萬畝。

建發電站發電二萬瓩

這個工程主要還在於發電，將來的裝機容量爲二萬瓩，在廣東目前還是僅見的。像這樣規模的縣辦的水電站，幾年前，恩平的水利部門就進行過這個工程的勘測工作了。到了去年，在大躍進的形勢中，人們不但敢想，而且敢幹。於是，工程宣告開始，這項工程無疑是很艱鉅的，它的規模雖然還不及發電能力三十萬瓩的新豐江水電站那樣大，也不及發電能力四萬二千瓩的流溪河水電站那樣大，但以開平一個縣（恩平和開平縣於去年底併縣）的技術力量和機械設備來進行這項工程，就不簡單了。正因爲這樣，開平人民以他們自己能夠敢於建設河排水庫而感到自豪。在施工中，沒有輕便鐵軌，就用木軌鑲上鐵皮，給斗車行走；沒有拌和機，也用木製鐵皮的辦法製成拌和混凝土和卵石的土機械；沒有高大的拌和樓，也沒有皮帶輸送機，他們卻開闢成旋形的環山道路，可以從高坡上驗送巨石和混凝土漿壩。在恩城，還建立了一間水泥廠，供給水庫工程所需的一部份水泥。

六十三公尺高的攔江石壩，現在已經砌至十多公尺，大概還需要二百天左右，工程即可完成。

灌溉、防洪功效巨大

河排水庫還是一個綜合利用的工程，它對於改變開平的面貌作用很大。它的二萬瓩的電力，供應目前的金雞煤礦、金沙煤礦和全縣工業用電，照明用電還有餘。這裏位於錦江上游，發源於兩陽縣的滯溜河和嶺洞水在沙岡匯合而成爲錦江，再流經河排。河排水庫築成後，它的灌溉渠道一條將經由恩城到官南角水庫；另一條由恩城經橫陂和馬山水庫匯合，這樣一來，恩平地區的大田、君堂、聖堂、橫陂、金雞、沙湖、大槐等地都獲得灌溉。

除了灌溉以外，它還能防洪，幾百平方公里的山洪被納入水庫，恩城將永遠消除洪水患。

三埠恩城間將通行花尾渡

河排水庫還能改進航運。水庫建成後，並從河排到赤坎，建築六處梯級河流，每處建設船閘，那時候，就是「花尾渡」也可從三埠直駛至恩城了。水庫的灌溉渠道，大的寬二十多公尺，也可以利用來運輸煤，行走小火輪，金雞煤礦生產的原煤，將可從水路源源運出。水庫周圍地區，有三百多平方公里的宜林地帶，將要全面造林。山區的木材可以沿着水庫的疏道流出恩城，水庫要發展養魚和在周圍經營畜牧業，山區的開發就更可觀了。

治療毒蛇咬傷
新方案研究成
由中西醫綜合處理

【據新華社廣州十五日電】廣州中山醫學院藥理教研組研究出了一個用中西醫綜合處理毒蛇咬傷的治療方案。這個方案經過臨床試驗，治愈率達百分之九十九。

去年年底，中山醫學院藥理教研組的教師爲了研究整理祖國醫學遺產，開始對廣東著名民間蛇醫何曉生的蛇藥加以科學的分析研究，同時作動物實驗和臨床觀察等，以求徹底解決毒蛇咬傷的治療問題。經過將近一年的研究試驗，他們已經研究出了一個中西醫綜合治療方法。這個方法就是一邊口服何曉生的蛇藥，一邊採用西醫的封閉療法等。兩者結合進行，即使中毒很深的傷者也可以治愈，而且受傷的人不用經過破壞性的處理，治愈後也沒有骨節彎曲等後遺症。

粵三百多建設英雄
參加羣英會後歸來
陳郁省長等設宴招待

【本報廣州專訊】廣東省出席全國工業、交通運輸、基本建設、財貿方面社會主義建設先進生產者代表大會的代表已於十三日返抵廣州，省市黨政機關特於十四日邀請羣英座談，並於晚上設宴歡迎他們勝利歸來。

廣東省有三百零九人出席了這次全國羣英大會，並有譚太命（汕頭機械工人）、何蘇（地質隊）、陶俊琴（佛山紅棉絲織廠女工）、劉王生（保電廠）、劉蘇楨（財貿）、陳能興（省總工會主席）、何棠（江門甘蔗化工廠）七人並選爲主席團成員。在會議期間，他們聽到了朱德委員長代表黨中央的祝詞和李富春副總理等首長的報告，參觀了首都的新建設，互相交流了工作經驗，並參加了周恩來總理的宴會。在會議上，廣東代表會紛紛「取經」（學習別人先進經驗）和「獻寶」（向別人傳授先進經驗），在北京時就曾發回九百多封函件和七十多份電報向廣東省內廠礦等生產單位提出工作方法意見。回到廣州後，代表們更擬定了一千九百四十九條合理化建議和先進經驗，準備向生產單位介紹。

在省人委召開的座談會上，出席羣英會的代表團長陳郁省長報告了此行的收穫，他說代表們都有決心提前二十天完成今年全省的躍進計劃，要加速把我國變成爲有現代化工業、農業和現代化科學文化的國家。陳郁省長在座談會上還說：代表們此行學到了許多寶貴的先進經驗，對今後廣東建設甚爲有利。

在座談會上，還有白雲省首的江門市北街人民醫院女院長張倉白、中山糖廠廠長辛志中等代表表示了堅決超額完成工作指標的決心。

晚間宴會時，廣東省省長陳郁、副省長林鏘雲、中共市委副書記王德、廣州市副市長梁湘等與代表們互相敬酒，氣氛至爲熱烈親切。宴會後並有電影招待。

惠陽潼湖人民公社修建的新屋（杜學文攝）

人民公社好
—惠陽潼湖人民公社印象記
本報記者杜學文

我們到潼湖人民公社，看看他們建社一年來發生了什麼變化。

這個公社在惠州城郊不遠，很大，是合原來兩個大鄉、三十九個高級農業生產合作社而成的。有七千二百元十多戶，二萬八千餘人。整個社的可耕的面積有十萬畝多一點。田地不能算少，但是解放前卻很窮。原因有三，第一是國民黨政府、封建地主、土匪的壓榨；第二是沒有水利工程，年間不是旱就是澇；第三是勞動力缺乏。這幾種原因合起來，就變成雖然有田有地，卻長不出糧食。解放前最高產那年，兩造合起來，平均每畝才割了一百一十八斤穀子。

公社化後工農總產值猛增

解放後，沒有國民黨、地主和土匪了，共產黨領導，鬧起了合作化，建了一批水庫山塘，事情是好辦多了，田地也年年增產，一九五七年畝產已經達到了三百三十七斤，比解放前最高產年份增了一倍多。

但是這樣子還是不行，生產力要進一步發展，單靠農業社，還是有許多力不從心的地方。打個比方，他們很久以前就打算在潼洞地方修個水庫，可以灌溉五萬多畝田。這工程很大，光渠道就要三十萬土石方，他們從一九五五年就着手，但是因爲農業社人力不足，這水庫的工程老是收不了尾。去年九月十五日人民公社成立了。人多力量大，潼洞水庫一多就已修起來！

人民公社的成立是一件大事，也使潼湖地區的面貌迅速地發生了改變。先別說其他，光說從公社成立後的去年十月到今年六月，這個期間公社的工農業總產值——人民幣七百一十一萬餘元，就比公社前一年三十九個農業社的總產值——二百多萬元，增加了百分之二百七十一；公社化前一年，三十九個農業社的全年純收入總數是一百九十多萬元，每戶平均收入二百八十多元，公社化後一年，純收入增加到三百多萬元，每戶的平均收入達到四百二十餘元。

農民說：「我們工農商學兵，農林牧副漁。嘿！真是大有搞頭」

大多數社員有存款

俗語說：水漲船高。公社化後，生產發展了，創造的財富多了，人民的生活水準也跟着提高。據市場調查，一九五七年（公社化前）潼湖地區的市場零售商品額是一百一十五萬七千七百餘元，公社化後的今年，到九月底，市場零售商品額就達到一百一十九萬六千餘元。現在，在銀行裏有存款的人佔到全社人口的百分之六十。這不單在解放前不可能有，就是解放後，在公社化之前，也從來不曾出現過這樣的情況。

一位在舊社會裏做過買賣，現在在商業機構工作的人對我們說：「主要是大家都有錢了。現在不是怕有爛行人買，而是怕爛少唔夠賣！」

最能說明人民公社帶給老百姓好處的，莫如這次的水災搶救工作和災後的重建家園。

兩次水災搶救工作的對比

解放前，潼湖地區遭遇過好幾場水災。一九四三年那次「大水王」，使廣和、新塘兩個村就死掉了四百多人。災後有五百多人災後逃荒，一直不知去向，有四十四戶人家賣兒女，六百多戶人家靠借高利貸過活，有一個農民災後向地主借了五十斤穀種，給他打了三年長工仍還不清賬！廣和、新塘農民那時房的兩個缺口，災後三年都沒有修復。有個叫黃寶容的地主，他住在堅固的高樓裏，洪水來時他正在打麻將，聽到水訊，他麻將打得越高興，說是：水淹禾田穀米貴，他又要大發財了！到洪水真來了，他帶人僱了幾隻船，在水面上儘撈豬雞鴨、浮財，人却不救。結果，死了老百姓的卻發了財！

這一次的洪水比一九四三年那次大，但是後果却完全兩樣。當洪水來到時，公社馬上關出來的又大又公的巨大力量，社黨委組織了一百多名幹部，領導了二千多人，跟來支援的人民解放軍一起，搶險救人，在暴風雨中苦戰了七晝夜，結果，雖然堤圍崩了十二萬土方，淹掉了全社百分之八十的地方，但是却不曾死掉一個人，還向洪水搶回了五百多噸穀食。

如果不是人民公社的又大又公，要在一個號令之下，立刻組起一支幾千人的搶救大軍，那真幾乎是不可能的事！

處處建新屋　晚稻大豐收

災後公社裏組織了自己的醫生，加上省、縣、軍隊派來的醫生，很快地醫治好全社的八千多個病人。十七天中，就和來支援的兩千解放軍一起修好了崩塌的十二萬土方的堤圍和另外的一百零七宗水利工程！

現在，大水過後才四個月，潼湖人民公社已經很困難再看到水災留下的痕跡。被水毀了的房子有的修好了，有的拆掉了另建新的。新塘地方的新房子佔了全村房子的百分之九十；廣和地方的新房子佔了百分之六十。老百姓歡眉笑眼地唱道：

「公社力量無窮盡，黨的恩情海樣深；
如今不是公社化，十條命仔九條冇！」

而在災後所建的新村的房子跟前，我們看到的是，家家戶戶都貼着諸如此類的對聯，道是：「千臂齊揮災禍去，萬衆一心豐收來」，這對聯，不就說明老百姓對共產黨、對人民公社的感情嗎？

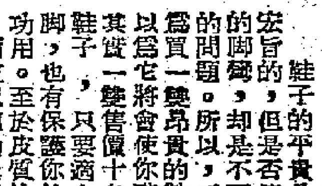
我們到潼湖時，他們正忙於收割，據試割結果估計，最低限度這一造可以收穀三十三萬多擔穀子，而一九五八年（公社化前）兩造才割了三十一萬多擔。不僅秋稻豐收，他們的雞鴨鵝三鳥的頭數也比前增加了六倍，畜牧場增加了十個！

同去訪問潼湖人民公社的幾位香港工商界朋友在參觀後這樣說：「真是百聞不如一見。人民公社怎麼樣？人民公社就是好！」這句話可算是不假！

北京電視詢問台
李貴喜先生：

我國首都北京新建的火車站裏面的電視問訊台的設備是這樣的。在問訊台的地板上有個活動的踏板，當旅客站上去問詢的時候，由於人的重量使踏板下降，電流就接通了，於是在電視控製台上就發出了訊號，告訴服務人員有人在問詢。這時問訊台對面牆上的射影鏡頭，就把問訊人的面貌同時反映在電視控制台的螢光屏上，使服務員可清楚地看到問訊人的面貌。

問訊台上面裝有話筒，在話筒的上部設有擴音器，這就是旅客和服務員問答的地方。北京車站共設置了九個問訊處，旅客無論在要道或是在候車廳裏，都能很方便地詢問有關的一切事項。



科學常識

女裝鞋
肥瘦高矮要相稱

經驗之談

怎樣去選擇你所適合的鞋子呢？

肥人的鞋——肥胖的人不宜穿高跟鞋，最理想的是二吋左右的中跟鞋。鞋頭不妨淺一點，鞋頭上可以加一點花樣，這就可增加柔和感。花色切忌複雜，倒不如用純色的好。

瘦人的鞋——太瘦小的人，常常找不到適合的鞋，宜向鞋店定造，鞋頭要較深的。也可選用跟部纖細的高跟鞋。切不可穿運動鞋，因爲笨重的鞋形會損害輕盈感，倒不如輕盈型的鞋來得合襯。

矮人的鞋——身材矮小的人多數是小，別以爲身材矮就要穿高跟鞋來補救，相反地，矮人而穿上三吋高跟鞋，其難看之處活像纏腳姑娘，倒不如穿中跟鞋來得好看。其次矮人一定要穿鞋頭較淺的短鞋，這一來，足部看來就像長一點。鞋樣以簡單樸素爲宜，切不可附上大花朵。

選購鞋子，必須使你感到舒服，但試穿時須注意幾點：（一）初穿上的十分鐘腳部的相合：身體的重心，落在腳上，集中在三點，即前面集中在腳掌的左右兩點，後面集中在腳跟，在腳拇和腳跟之間的聯結線，便是腳彎。所以，腳部相合，着上才舒適；（二）趾尖相合：最近流行的尖頭鞋，很容易把趾尖壓緊而致疼痛。所以在試着時，必須注意腳趾不致被夾得疼痛才可以買。假如在試着的時候，腳跟已感到被壓迫，買回來的鞋，定必難受了，腳汗多的人，更加要選大一點的；（三）鞋尖須有一定的高度：腳趾和小跟處的高度約爲二公分，所以鞋尖的高度，也須有二公分，着上以後，才不會痛。

鞋子的平貴是無關宏旨的，但是否適合你的腳彎，卻是不可忽略的問題。所以，不要以爲買一雙昂貴的鞋，便以爲它將會使你滿意；其實，一雙售價十多元的鞋子，也只要適合你的腳，用皮。至於保護你的腳皮質以細幼光滑爲佳，試用手指按按，如果質地柔軟而表面不大起皺，就是好貨。至於底皮，可從鞋跟來決定，如果鞋跟的皮每塊有兩分厚以上，那就是好皮。（瑟）

鼻出血怎樣進行急救

鼻出血是我們時常可以遇到的一種病象，在通常情況下，大家不很注意，因爲它往往在短時間內就會停止。但是如平時鼻部沒有受過傷而屢患鼻出血，就應該提高警惕。因爲鼻出血可能有某些嚴重疾病的原因存在。

鼻出血的原因很複雜，大致可分爲：（一）鼻部外傷：由於患者挖鼻孔、擰鼻太重或鼻部受外界暴力撲打而致的傷所造成；（二）鼻部本身疾病：像鼻部各種潰瘍、痂皮形成的鼻中隔穿孔、萎縮性鼻炎、鼻部良性血管瘤或惡性瘤等；（三）其他內科疾病：由於身體內潛伏着某些疾病，像有高血壓症、腎炎、心臟代償機能減退症、肝硬化症、白血病、貧血症、傷寒症和女子代償性月經等病時都可發生。

發生鼻出血的處理方法：少量的鼻出血，可令患者坐下或臥倒，把頭抬高，不讓他彎腰或擰鼻子，緊按出血的一側鼻孔，並在鼻上用冷毛巾敷，另用一小塊消毒棉花球塞住流血一側的鼻孔。如血再不止，可用大蒜二、三瓣搗碎成泥，敷在患者腳底心上，左鼻出血敷右腳底，約三、四小時待血止爲止。對高血壓和肝腸上越動脈硬化等症所引起的鼻出血，都可用此法。至於大量流血的，必須立刻到醫院進行急救。（內）

服務版

醫藥信箱

肺病症狀各不同
體健初患無感覺

大公迷先生：

肺結核病所致的全身症狀是不盡相同的，尤其是身體健康情況良好，初初感染該病而病情輕微者，幾乎不出現顯明的症狀，你一直不覺得身體有什麼不安，在偶然的機會檢查身體，醫生說你患有肺結核症便是如此。你應該聽醫生的指示施行治療，吸煙飲酒對結核病患者均有不利，你的飲酒從未停止，對身體自然有害，應決心戒酒。

輕症肺結核患者每月有一次性交，並不影響健康，但不宜過頻。目前用以治療肺結核病的藥爲鏈黴素與雷米芳、T B 1、P A S等化學製劑，飲食方面以富營養而易消化者爲宜，如肝臟、雞蛋、牛乳、瘦肉、豆腐、豆漿、各種豆類、水果、蔬菜等，每天服用些魚肝油、維他命丸更好。

服務部　求職

▲華仁英文中學畢業，曾在銀行、商行工作，有多年教學經驗，欲求上門替讀友補習中文、英文、文法、國文、會話、數學、會計等科。有意者，請賜函大道西一百零五號三樓黃君洽。

▲F男生，現欲替中2以下補習各科。請函紅磡馬來街四號二樓謝明。

▲滬籍青年，配色專科畢業，專長精配各種標準顏色，有豐富經驗。曾任漂染廠配色員十餘年。今欲求塑膠花配色配香味工作，識啤七五機，能管理工場。願栽培者，請賜函九龍郵箱八二六四號李洽。

▲香港大學預科生（男○）願在上午替讀友補習中英文各科。有意者，請函莊士頓道一三五號二樓。

▲年廿八歲，粵籍，能說普通話，略識英語。曾做過電器、水泵、機器、服務等工作，現求有關上述工作，以晚上能休息最好。有意提拔者，請函紅磡高山道四十八號四樓梁榮。

簡覆

駱軍先生：返內地，要領取身份證和回鄉證可以到入口登記局申請，你有固定的居住地址便可以領。

L H L先生：港九約有人口二百八十餘萬，上海、福建在港人口多少沒有資料可查。本港那間報紙銷售最多，外人不清楚，我們也無法知道。

貝多芬生於一七七零年十二月十六日，逝世於一八二七年三月廿六日。享年五十七歲。

樹啓先生：你常關心祖國的事很好，來稿我們看過了，現不準備刊登。

生活點滴

懂些電知識
避免煩惱和危險
譚詠霜

居住在城市，不懂一些電工常識，似乎有點吃虧。在日常生活中，我們常與電打交道，不懂它的特性，用起來，未免存有幾分恐懼，怕發生危險。這也難怪，我們在報上亦間或讀到觸電致命的消息，加倍小心和謹慎是必要的。

懂得一些電的常識，有什麼好處呢？我們能真正做到小心和謹慎用電，因爲知道了電的特性，明瞭它在什麼情況下會觸電，從而迴避危險。例如用電爐或電熨斗，潮濕或手上沾滿了水蒸汽，就會漏電，明白到這點，我們腦子裏有所防犯，自然擦乾雙手或穿上膠拖鞋才碰它們，以免嘗到電的滋味。

其次，可以自己動手修理電器用具的小毛病。像電熨斗、電爐、插蘇的線常常會燒斷。這幾種用具是用來發熱的，用了一定時間，熱能線便漸漸炙熔了包在銅絲線外面的膠，使正負兩線接在一起而短路，至不能通電發熱。遇到這些小毛病，懂得電的常識，動一動手，拆開插蘇，將斷了的線重新接好，可以立刻應用；不然，得拿去電器舖修理，給修理費，阻礙時間，不打緊，確不大方便。

懂得一些電的常識，有很多好處，最好到書店買兩三本適合自己看的電工書籍。讀完了幾本書，家裏要燒了「次士」（保險絲）或電熨斗不熱……你不再需求別人修理，自己可綽有餘去應付了。

民間醫藥談

鮮奶燉豬肺
治肺弱咳嗽

患肺病的人很多，病者的致病原因亦很複雜，有些生活過得去的人家，偶然的患上三兩十天八天咳嗽不愈，恐怕染着肺病，四處找肺病醫生，藥石亂投，病仍未愈，心情抑鬱，結果造成了肺病；有些本來是氣弱痰多，誤以爲肺癆，越醫越壞，以致少；也有因中氣不足，呼吸喘促，當作肺癆治理，自己亂服成藥，因而演變爲嚴重肺病。

教員張某，當他少年時，呼吸器官已有一些毛病，壯年時身體亦不大好，且有一些氣，但其學問甚有修養，同事和學生對他都很好。他有一次病後，時常覺得喉嚨有痰，粘着，乃不時嗌口水，但沒有痰吐出來，有時喉頭亦有痰聲，且有微咳。他的同事以爲他是燥涸，常用冰糖燉雞蛋，或煲一些湯水他飲，全無效驗。同事見他日日去看醫生，其中一位同事竟對他說：「我們教學的人，因爲吸得粉筆粉太多，最容易患肺癆病，恐怕你已染上肺癆病了！」張某聽他說後，面部似有恐懼之色，是夜，身體忽然發高熱，醫師亦增加，翌日請醫調治，熱雖然退了，而咳則漸多，且綿綿半載不愈，常常自言自語，謂自己的肺病無法可治，因肺內積聚很多有毒的「白粉」，用藥必然無效了。家人見他的精神恍惚，極爲擔憂。

一日他對母親說，想與外婆見面，要求來家中住一個時期，原來他自少在外婆家長大的，外婆以他的身體情狀，最清楚。外婆看到他的情狀，知道他自少肺弱痰多，曾患過好幾次咳嗽病，現在看他精神緊張，決定試燉個豬肺給他吃，買一個略帶細小的豬肺，將它灌水洗乾淨，用一個大瓦盅盛入十兩鮮奶，加入一些滾水，隔水燉它四五小時，飲汁食肉，並可隨意調味。張某聽外婆說自己少年時就肺弱痰多，並非肺癆，精神放鬆，吃了幾次「豬肺燉鮮奶」，咳亦痊愈了。假如張某沒有他的外婆說明，必然抑抑鬱鬱的死於肺癆無疑。

食經

秋之美味：鯉魚

春鰻秋鯉，鯉魚到秋天特別肥美，魚肥上市，既鮮且大，價錢也平，這幾天的市價，生跳跳的，每斤約在兩元半左右。趁着魚肥，談談鯉魚的兩種吃法。

薑葱㷛鯉　選活的公鯉魚一尾，斤四兩至斤半最合適。配料：子薑四兩，刮皮、拍碎；葱四兩去鬚去尾不必切斷，黃酒一湯匙，醬油兩湯匙，肥肉數片。

鯉魚的生命力很強，開了肚子也還會跳，甚至放在鍋裏也還會跳。劏鯉魚，用刀大力拍幾下魚頭，趁牠有點暈眩，立即開肚，取出臟腸，不用洗肚，魚子或魚滑在肚內，不用打鱗，但要在魚頸深深的劏一下，把牠的一條大筋割斷，這樣牠就不會再跳起，而且容易熟透。

放生油半飯碗在鍋裏，先將肥肉和薑一起爆香，然後放魚下鍋，稍煎一下，放下葱，加醬油、黃酒，將魚轉入大瓦罉裏——薑在底，魚在中，葱在面，加上一大飯碗水，蓋密蓋起來，越密越好，旺火㷛約十五分鐘，然後開蓋，將魚反轉，加食鹽、生抽、白糖少許調味。這時要注意水份，千萬不要燒乾，也不要留水太多，最理想是保留半飯碗的汁。再蓋密封起來，用慢火再㷛十分鐘，火候便足。鍋蓋打開，自然是香氣噴鼻了。

糖醋鯉魚　糖醋鯉魚甘且香，選活鯉魚一條（喜歡吃魚子的可選母魚），約十二兩至一斤。劏好，用斜刀在魚的兩面橫劏幾道，每道相隔七分左右。用布總乾水份，用細鹽擦勻，在每道劏口爽上豆粉，放在油鍋裏慢火炸，至魚肉酥脆，魚身金黃色，盛起留用。

這時候就準備打糖醋獻了，用芹菜、甘筍、竹筍切粒，加毛豆，合半飯碗，用兩湯匙豬油炒香，加水小半碗略煮一會。再加入醋、醬油、糖、豆粉和水調成的「獻」（獻要和，「獻」以不太稀也不太稠爲合）煮滾淋在已炸香的魚上，即可上桌。

澳門賽車空前大慘劇
坍天橋人瀉落地
港客不少受傷 重者要鋸腿

【本報訊】澳門消息：澳門第六屆大賽車在昨日中午十二時開賽，當十七輛賽車沿新口岸賽車場起點飛馳轉入南灣加思欄上加思欄斜路時，加思欄口的天橋上，約站有三百人在看賽車自橋底穿過而飛馳上斜坡，剛過一分鐘左右，天橋陡然倒塌，橋頂上約一百多名觀衆直墮橋底，釀成了觀衆輕重傷近三十名的慘劇。傷者中不少是港客。

昨日正午十二時，觀衆如潮，這時恰巧開賽，十六部車如箭離弦猛衝而過，正在過橋的觀衆，便都駐足而觀，但橋上已擠得密麻麻，而不少觀衆仍擠上橋過跑道入場，在橋兩旁的數十名警員，卻沒有注意這危險的情形。據說當天橋倒塌前一剎那，有個觀衆告訴橋下一警員：「天橋好象固住塌呀！」就在此時，陡然巨響，橋成M字形塌下，近場內的一邊橋腳凌空彈去，橋中間的人擠緊成一團，有些在橋腳的卻被拋落地上。一邊天橋倒塌，嚇壞了場邊的警察和賽會工作人員，一邊進行救人，一邊打電話通知在新口岸的救護車、警車司令台。司令台立即揮紅旗，着全部賽車暫停比賽。停於跑道附近的救護車、警車立即將橋上傷者送上山頂醫院。有些只扭傷腳或被人踩了的觀衆，則蹣跚而行，出場返家自行料理，約卅名傷者入院。其中除輕傷的經醫生敷藥治療後出院外，有廿一名重傷的須留醫。其中多是壓斷手或腳的。

失事時，由於不少人正在入場，許多人都恐怕自己的親人遇難，一時場內秩序大亂，有些人逃跑到山頂醫院去詢問，有的到報社去探問消息。

據在場目擊的人士說，有不少觀衆因受傷較輕，自行返家的不少。另有一名是香港一家西報的職員，是英籍人，他手部受輕傷，在山頂醫院敷傷後出院。

這座倒塌的天橋，長約五丈，闊約兩丈，過去這天橋是用木杉搭成的，去年起賽會怪經費，採用鐵筒作支架，上鋪木板，這橋天橋年年可用，但這種天橋不及竹木蓋搭的穩固。

對於這宗大慘劇，觀衆認爲賽車會對於安全設備仍欠週詳。

在山頂醫院留醫的傷者名單如下：

㈠洪少波（男）十三歲，住下環正街七號，是南灣網球場雜工，傷右脚、腹部、額部。

㈡譚健鑾（男）十一歲，傷足部。

㈢羅惠蘭（女）四十一歲，住近西街×號，傷腿部，她是澳門自來水公司高級職員林文照的太太，當時他一家五口和友人都在橋上，只有林文照和幼女沒有受傷，另一女兒亦受傷。

㈣林佩玉（女）十五歲，林文照女兒，傷脚。

㈤蘇國珊（女）十三歲，傷腿部，羅氏的姨甥。

㈥梁永，五十五歲，港客，傷右腿，斷了腿骨，住九龍界限街六十六號，是星洲化工廠東主，是林文照之友。

㈦殷華炳（男）卅八歲，港客，住永樂街五號三樓，是香港鐘錶業商會秘書，他隨鐘錶業球隊來澳的，傷腿部。

㈧黃德（男）卅歲，住果欄街×號，是籃球員，傷左腿。

㈨徐生（男）四十九歲，上海人，住河邊新街一一四號，是中國船務行職員，斷右腿。

㈩趙振鑾（男）十七歲，住陝燊巷十八號，傷右脚和肩部，是南灣網球會雜工。

㈩㈠姚毅興（女）五十八歲，住馬大臣街十七號，傷腿部。

㈩㈡黃佩新（女）十一歲，傷右脚。

㈩㈢朱永旋（男）十四歲，住火船頭街四十五號，昏迷不醒，頭部傷勢頗重。

㈩㈣范觀勝（男）十八歲，住十月初五街同興船務行，壓傷腰部。

㈩㈤朱惠珍，五十歲，住媽閣街二十號，傷胸部，她被壓在人堆中，背上預着的孫兒險些窒息，幸及時由丈夫將孫兒救出，但她卻被人堆壓傷胸部。

㈩㈥馬利亞地利沙・巴士度（女）卅七歲，葡婦，傷腿部。

㈩㈦馬祖利都榮（女）卅六歲，英人，傷腿部。

㈩㈧韋伸利喇・施利華（男）卅九歲，港務局水警，嘔血不止，可能壓傷內臟。

㈩㈨M・飛沙（女）廿三歲，香港英人，傷頭、腰，昏迷不醒。

㈡㈩摩力嘉・里夫斯（女），香港英人，廿七歲，傷腿部。

㈡㈠先拿沙梨士（女）卅一歲，葡婦，傷腰部。

在各傷者之中，以梁永、徐生傷勢最重，可能會有截去一腿之虞。

冠亞軍由香港包埋

【又訊】昨天大賽車獲勝名單如下：

冠軍香港夏城七號積架車，六十個圈的時間是三時三十五分廿三秒五。

亞軍香港京利斯二十號奔馳標準車五十九圈三時卅五分卅三秒五。

季軍星洲陳理松十九號亞士東車五十七圈三時卅五分卅七秒二。

第四是星洲包舍爾，第五是星洲賀貝，第六是日本美人胡宮若。

澳門賽車坍天橋大慘劇 你睇，橋底壓着多少人，不少觀衆驚慌失措，有人拍着心口，飛奔逃命，亂哂大籠。（本報攝）

匪徒竟藉黃應求的遭遇恐嚇
廠商被打單勒索
開盤萬五千 警探化裝埋伏拘一女子

【本報訊】一宗打單勒索案在紅磡地區揭發。匪徒向事主勒索一萬五千元，並在打單信中威嚇，如不聽從，黃應求的結果便是榜樣！昨日凌晨零時，埋伏在匪徒指定交款地方的警方密探，已拘捕了一個女人，懷疑她與本案有關。

被打單的是一家塑膠廠的東主葉華，南海人，四十歲，一家五口，住在紅磡佛光街平民大廈F座五樓一×號。據說，本月十日晚上，他放工回家，正休息時，忽聞有人按門鈴。他開門一看，卻無人在，但在門口發現一封信。他把信拿回家，因疲倦，以爲是一般信件，便沒有拆看，隨手丟在檯面，便去睡了。

十一日他返工。他妻子收拾檯面時發現了那信，打開一看，嚇得說不出話來。待葉華放工回家，把信給了他。那信中說：「葉華先生：我地想向你借一萬五千元，作爲買貨用途。相信你唔會托手踭，如不答應，黃應求前車可鑒。如果答應，請在十四號晚上將銀紙包住，放在樓梯口空地，自然有人來取。如不照辦，勿怪無情。無名氏」

葉華看了這信，嚇得六神無主，十一日晚上一夜都沒闔過眼。十二日返工，無精打采，廠中同事問他原因，他說了，結果同事們都主張他報警。隨後乃由幾個伙計陪同他到警署。

十三日，一個警察幫辦和一個探長約了葉華在一間茶樓面授機宜。那探長並給了葉華一包銀紙，內有一萬五千元，都由警方密注了暗碼。

十四日，葉華將這包銀紙放在打單信指定的樓梯口空地。而在這時，大批化了裝的警探密佈在附近，嚴密監視。深夜敲過了十二點，仍不見蹤跡。一直到了昨日凌晨零時許，突然一個黑影出現，把那包銀紙撿了。這時，警探一閃而出，抓住一人，電筒光下一照，赫然是個女人。

據說，她名陸×英，住在葉華家附近，她丈夫原是這平民大廈的管理員，已去職，失業數月了。這女人究竟是路過無意拾物的呢？還是與此案有關，警方人員尚未有確切肯定。

茶樓爆爐一死五傷
隆然巨響途人面青

【本報訊】昨日下午七時十五分，大埔道與南昌街交接處正是熙來攘往的時候，突然傳來隆然一聲巨響，一大羣茶客拚命從雲華茶樓衝出，只聽得有人大叫：「爆炸呀！爆炸呀！」一時嚇得附近店舖的人手抖脚顫，途人紛紛走避，面如土色。

原來是雲華茶樓爆水鑊，釀成一死五傷慘劇！該茶樓位於南昌街一九九號，二三樓更打通一九七―二〇一號，規模不小，亦很旺市。出事的地點是二樓廚房。該廚房有作煮茶之用的煤爐蒸汽通上天台的水箱。據說昨晨三時許，看爐人潘榮已發覺煤爐漏水，於是在下午四時許叫人修補，不料到晚上七時許，爐膽突然被塞，不能通氣，炙熱的蒸汽膨脹，就爆炸了。六人首當其衝，招致傷亡。

死者叫陳炳森，又名蘇蝦仔，十六歲，惠州人，住汝州街三×三號天台木屋。父名陳永秀，五十八歲，失業多年，最近才在茶樓當散工。母親吳心妹。死者有四兄弟，他排行第二，平日爲人正直，亦頗聰明，從小因貧輟學，在街邊賣燒賣爲生。三、四月前被介紹到茶樓當廚房雜工，每月四十元，不想竟遇不測。其母昨晚在街頭掩面抽噎，痛心失去愛子。

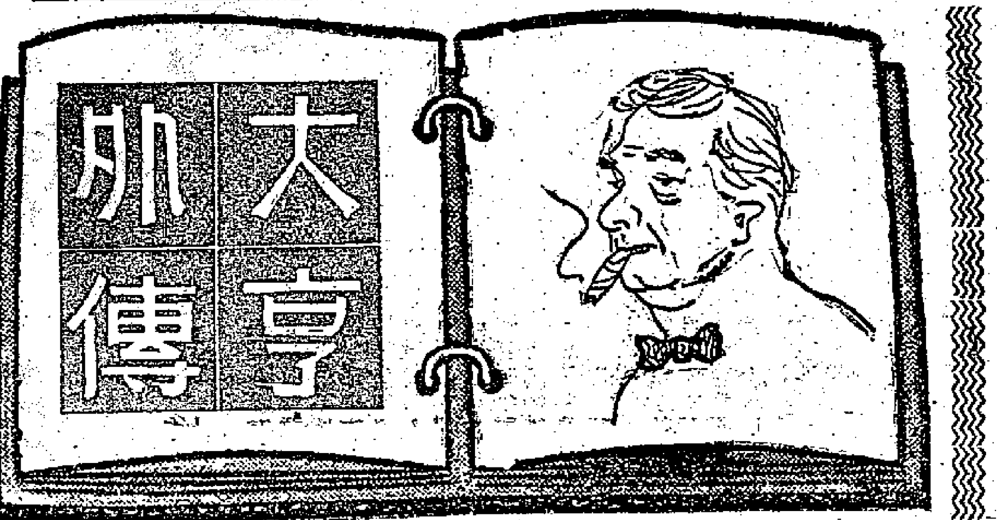
此外傷者計有：麥華，廿二歲，後鑊師傅；賀永，十八歲，雜役；何坤，廿八歲，點心部散工；三人均受重傷，其中以麥華傷勢最重。梁光，三十六歲；何燊，廿九歲，兩人都是樓面伙計，受輕傷。

雲華茶樓出事後即停止營業，據估計，大概要待幾日才能恢復。

接祁恩斯談判通知
製衣商重申反限制

【本報訊】香港製衣廠商會自本月十日接到美國總領事館關於祁恩斯與該會廠商定期會談的通知後，據該會一會員廠號重申製衣廠商會將採取堅定立場，維持自由貿易之原則，以爲對壓迫自動限額之答覆。

新聞小說



這一回 大洋彼岸做花貨 一味裝窮離名媛 買空賣空枉做一場發財夢 將計就計變成食軟飯世家

話說大亨胡與師爺等商定大計，數天之後，那毛織廠果然像着了魔術般復生。外面人見該廠擴充經營，經理復環遊世界考察，大家都覺放心。甚至，有部分找不到出路的資金，還願意存入該廠，企圖按月收取息金。大亨胡好不高興，與名女人出雙入對，正是快活一時算一時。

按原定計劃，下一着就向銀行貸款一百萬，理由仍然是擴大經營。

但行方調查該廠資產後，感覺不滿意。大亨拍心口自認爲工廠後台老闆，行方向知此人家財會逾千萬，如他肯擔保，放款一百萬本無問題；但他既挾鉅資而告貸，未免可疑，乃一於托手踭。大亨胡後來一連跑了幾家銀行均無效，其事告吹。

更不妙的是，他把最近抓到手的一筆存款全部用來做買空賣空生意。買的竟爲太平洋彼岸的花貨。這類賭博性的玩意兒，雖然貨物永遠看不見，銀錢卻來去神速。譬如說乎答買上千萬條棉紗吧，若瞬間紗價每條漲了兩角，便賺進兩萬美元；反之，即蝕掉兩萬美元。這種變化，往往不過一小時或數小時之內的事情而已，但買空賣空架步，另有人設秘密電台與彼邦聯絡，消息到達極快。大亨既沉迷於此，不多時日已將「保證金」輸空，甚至透支了上述秘密機關一筆賬。工廠受此影響，工人薪金馬上發生問題；於是謠言紛起，各存戶又欲提款。

這時，經理亦已從遊歸來，知道事態嚴重，急電請師爺與大亨胡召開緊急會議。

大亨倒很鎮靜，說：「有什麼大不了的事，最多我認窮算啦，反正我已無意在此埠撈下去。」

「那也得好好準備一下。如果你們不先安排，債主先發動起來準要吃虧。」師爺心中已滿腹密圖。

「對啊，我們從服那到人事、薪金，樣樣都要安排一下，才不致吃虧。」經理說。

「就照從前準備好的計劃也不錯，你列冊時就說機器大部分租來的，把姨媽姑爹等，通統列作機器主人。薪金方面不妨多開，譬如說×師爺，我們稱之爲顧問，照例有月薪，你的老子，啊，對不起，老人家已經過身了，你的丈人吧，也可以當職員打他一分薪金，這不就打發了數十萬。再說機器既是租來的，自可名正言順抬走，亦不致有損。」大亨搖頭擺腦說出他的一套理論。

師爺坐在旁邊一味笑，良久，說：「你們的計劃雖好，可是百密一疏，得提防吐水啊！」

「怎樣吐水？」經理問。

「依照律例，」師爺說：「事主贍與妻、妾、子、女之欵都可以退回，而本人的生活來源也得受盤問，何況你們過慣了奢華生活！」

「那該怎麼辦？」大亨吃了一驚。

「辦法總是有的。」師爺賣弄地說，大亨已知其意，急忙把一張支票塞了過去。

師爺有了笑容，說：「這樣吧，你們首先都說窮女人羨好了。」

「唔，這不怕人家笑話麼？」經理表示反對。

「慢來，我的話未說完呢。若是有人問你的女人那來錢呢？就說女人靠父親，她的父親也富，女人，不就成了嗎？若是從前對女人有所餽贈呢，千萬不要承認贈給她不動產。就說給錢她去買樓，她自已擇地建樓，不知道建在什麼地方好了。」

「眞有道理，」大亨大力拍師爺的膊頭說：「大家就分頭去辦吧！」

不多久，大亨又同到名女人那邊了。他試探地說：「打令，我這回眞個破產，非走路不可了！」

名女人半信半疑，質問道：「是太太來信叫去吧？」

大亨見她緊張，轉爲嬉皮笑臉，附在她耳邊說話。女人仍不太相信，嗔道：「你別騙我！」

「誰說騙你。眞的，我們如不簽字脫離，將來你的房屋都保不住。其實我何嘗捨得離開你，做戲罷了！」

「好吧，不管是眞是假，你寫一張欠條給我。若然眞的拋棄我，就向你討債！」

大亨無可奈何，只得照簽，心裏有點肉痛。但轉念錢已調往外國，怕你追上天不成。字據寫好，大亨即遷出女家，在鄰近租屋住起來，彼此仍明來暗往，與平日無異。但爲安全計，大亨又在門口刻了一個女人的名字，說這房子是某遠親的女兒賃給他居住，以免與「窮」字有違。

經過這一番做作，毛織廠全垮了。工人幾個月拿不到薪金，客戶存在那裏生息的數百萬元一文提不到。因爲對方反起口袋給你看，內裏確無分文，奈何!?

現在，大亨無債一身輕，他可以逍遙出國食齋。但念及名女人，有點戀戀不捨，走呢不走？大亨在深思熟慮。（下）

端木惠

牛山菜園獸跡
估係黃麖之類偷食蔬菜

【本報訊】牛山區梅道及營盤道一帶的種有蔬菜的花園，連晚遭受野獸蹂躪。這些野獸最喜歡食者爲芹菜、生菜及甜䕸菜之類。據說，可能是黃麖之類。香港島上尚有黃麖繁殖，大約因無食水，故食菜代替飲水。

金舖劫案今起開審

【本報訊】在九龍發生而由九龍法庭移送香港裁判署初級偵訊的麗豐金舖劫案，定今日聆取證供。案中被告包括五名疑匪及涉嫌接贓者兩男一女，原共八人，但其中一人尚在逃，故只餘七人。

該案由香港裁判署第七庭法官菲臘士初級偵訊，定今日至二十日、廿三至廿八日及三十日等共十二天聆取證供。此案情節複雜，證人亦甚多。

親眼目睹中國變化巨大
漢素音讚人民公社
市場大批消費品農民生活提高
大躍進真是大躍進到處面貌新

【本報訊】在內地旅行訪問了五個星期的女作家漢素音，昨日返抵本港，在火車站接見記者時興奮地說：「人民公社太好了！中國的進步眞是了不起！」

曾經以「生死戀」、「青山不老」等小說名聞西方的女作家漢素音，每年都到中國旅行一次，她說：「過去四年來我每年都到中國一次，因此我相信自己是最有資格談中國面貌改變的人。」她說這一次在中國所見到的變化巨大無比，到處都是新建的廠房和屋宇，市場上有大批消費品，農民生活大大提高。她說：「大躍進眞是大躍進，人民公社是偉大的成功。」

漢素音的五週旅行訪問，行程包括北京、武漢、上海和廣州，在各地都參觀過人民公社。她說農民告訴她，過去的飯碗很容易打破，在人民公社是打不破的鐵飯碗，因爲人民公社人多力量大，應付天災有保障。

漢素音說人民公社人多力量大，一定可以克服一切困難。她說她將以「打不破的鐵飯碗」爲題，寫一篇文章報道人民公社的成就。

她說中國在文學藝術領域中的進步，就像一個文藝復興時代，出現了許多新作品和藝術的新事物。

現在在南洋大學任教席的漢素音，定於今日返新加坡，她說明年還要到中國去旅行訪問。

香江漫談

注意修補鍋爐

方群

茶樓爆水鑊，釀成一死五傷慘劇，死者年僅十六歲，可憐未成年先夭折！

這事屬意外，但如果能及時注意修補鍋爐，也不是沒法防止的。這次爆炸可算是敲響警鐘了；凡是鍋爐、水鑊之類的東西，萬萬不能大意，要勤加管理，勤加修理。

這事亦算不幸中之萬幸，因爲當時正是夜市晚飯時候，幸未傷及茶客，僅雲華茶樓遭到一些損失。

鶴佬村昨大火
焚木屋十餘間災民二百

【本報訊】九龍城鶴佬村昨日傍晚發生大火，四周居民紛紛逃命，數以千計的男女拾着衣物，背着包袱，塞滿了街道，一眼望去好像熱鍋上的螞蟻，奔來跑去。燃燒了兩小時後，焚去木屋十餘間，災民數百人。

被焚燒的是鶴佬村由五十三號至五十九號及東頭村大街四十九號至六十一號丁字形地區的商店和住宅。由下午五時四十五分開始燃燒，至七時三十分撲熄。不久，因關了總電掣，這個區域都沒有電燈，加上路小巷窄，秩序大亂，叫聲四起。在逃命中約有數人受輕傷。

據港府新聞處消息，被焚去木屋十一間，在社會局登記的災民四十一戶，二百二十六人；其中男性六十八人，女性六十四人，小孩一百零二人。今日起派飯一個月。

今日天氣

今同暖

吹和緩東風或東北風，有密雲，零散微雨。氣溫稍高過每年同期之正常溫度。

癌症纏身開兩刀
窮漢留醫跳樓死

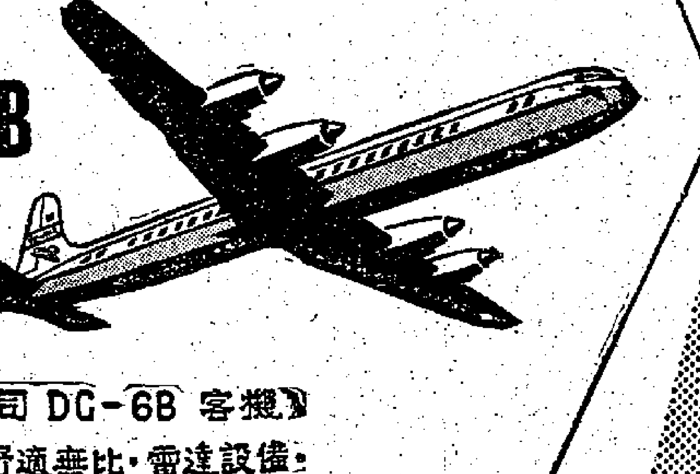
【本報訊】昨日下午二時許，有一男子從瑪麗醫院五樓縱身躍下斃命。死者名周匡，四十二歲，中山人，住西環黃德街三十×號地下，他要贍養年老的雙親和兩個孩子。他靠打一份五金散工維持生活，家道亦貧。

今年四月間，他突感喉嚨不適，竟患了惡疾——癌症，屢醫罔效，先後進院開刀兩次。前日中午，他又輾轉呻吟，其兄即送他入院。在喉部剖了三刀，他以病勢沉重，不勝其苦，昨日乘人不覺，竟跳樓輕生，遺下十五歲和九歲的男孩，無人照料。

國泰航空公司

巨型客機

往 仰光 及 加爾各答



國泰航空公司DC-6B客機

氣壓調節・舒適無比・雷達設備・

飛行順利・依時到達。

cpa 國泰航空公司

定座處：香港遮打道十七號及九龍半島酒店

客運電話：二六六四六・六二四〇七

貨運電話：三三二二二・六四〇五五・及各大旅行社

慶祝一九五九年秋季中國出口商品交易會開幕

大連化學製藥廠出品

大連蓉茸虎骨酒

男女壯老 均宜飲用

適應

風寒濕痺 手足酸軟 筋骨疼痛 腰膝無力 等症。

香港代理處：德信行有限公司

干諾道西37—39號 電話41231

各大酒行、食品公司、國貨公司均售

智源書局

Apollo Book Company

地址：威靈頓街42號

電話：二四五五一

慶祝創業十四週年紀念大廉價

（自十一月十六日起至十一月廿一日止一連六天）

廉價辦法

中文書刊、日文書刊……一律八折

外文書刊、東南亞書刊及古籍書……一律八五折

中西畫品、聖誕咭及眞蹟畫……一律九折

★另增設特價圖書、雜誌，由五先起大量推出★

凡購書滿三元者，贈送精美實用膠銀包一個

福建體育會募診療所經費義演
閩南歌劇人面桃花今起售票
劇情纏綿悱惻　場景詩情畫意

【本報訊】福建體育會為籌募診療所經費，定於本月廿五日下午七時，在香港大舞台公演閩南歌劇「人面桃花」，今日開始售票。

該會於昨晨八時在大舞台綵排「人面桃花」。該劇乃根據歐陽予倩於一九二零年編、最近修訂的劇本改編。內容即為著名的崔護題詩「去年今日此門中，人面桃花相映紅。人面不知何處去，桃花依舊笑春風」的故事。該劇由張小婉導演，女主角杜宜春由蔡秀屏飾演，男主角崔護由吳秀麗飾演，均為業餘演員。全劇分六場：初遇、勸歸、題詩、閨怨、離魂、如願。描寫一對青年男女的愛情，纏綿悱惻，富於詩情畫意，特別是第五場離魂，有美麗的舞蹈場面。每一場演完，均獲得在座觀衆的熱烈鼓掌。

昨晨到場的有該會理事長陳厥祥、副理事長黃祖佼、莊材確、監事長李成埔暨理監事林誠致、黃來傳、蘇子濬及來賓等數百人。

門票今起分別在金殿大廈六樓會所、英皇道七十九號二樓該會診療所、集友銀行及永樂街德大參行公開發售，票價分一百元、五十元、十元、五元四種。

圖為福建體育會即將公演閩劇「人面桃花」中「離魂」的一場。（本報攝）

順德聯誼會遊大演
攬鎮同鄉會逛沙田

【本報訊】順德聯誼會昨日千人旅行大演，分乘兩艘電輪出發。上午九時一刻分別在統一碼頭啓程，沿途由該會音樂組及伶星播唱名曲，另設幸運抽獎。兩輪在十二時、十二時一刻分別抵大演，在靈隱寺進膳，然後自由活動，分別到靈蓮寺、紫竹林等地遊玩，至五時半始盡興回航。

該會旅行總領隊為胡兆熾、何智煌、岑朗軒、何享錫、梁鑒維、麥禮嚴、梁季彝、羅雄赤、關榮林、盧子樂，總幹事余兆基、潘幼剛、尤應邦、李銳志、黎君焯、黃國輝、鄧信廷。全體理監事為領隊。歌唱者計有張月兒、張寶强、劉善初、關婉芬、黃德光、莫麗、陳婉雯、張寶蓮、郭綺霞、李寶瑩、南紅、胡茄、陳皮梅、潘松園、陳曼雄、梁燕芬、潘偉文等，另業餘音樂名家多人拍和。

【本報訊】攬鎮同鄉會昨日旅行沙田，由該會正副理事長李文謀、李達人、文國材親自領隊。上午九時半齊集尖沙咀車站，同乘十時班車火車出發，經西林寺及遊覽名勝寺院及風景清幽之村落。參加旅行人數達二三百人，直至下午六時半，始乘車返港。

新界總商會認為
郊區電話有七弊

【本報訊】新界總商會昨日舉行理監事聯席會議，聽取「改善新界電話通話及收費方法研究小組」報告有關意見七點，及通過小組會擬定徵求會員實施辦法。並議決分期前往各地區商會訪問。關於改善新界電話通話及收費辦法小組委員會，曾於本月初開座談會，報告新界人士不滿之點：（一）收費過高，且不知如何計算；其計算法，以何者為標準。（二）計次收費之次數記錄，與用戶自行記錄不符，且必超出。（三）與電話公司接通後，鬧鈴響數分鐘之後，仍未獲接線生詢問欲接之號碼。（四）接線生禮貌欠佳。（五）管理新界各線者，應以通客話者擔任較佳。（六）新界稍為偏遠之區，應設公衆電話亭，以利居民。（七）有風雨而無電時，亦常有失靈之弊。該小組會提議將由該會分函各行業商會，徵求意見，然後再定下一步驟。

港大象棋會
辦學生棋賽

【本報訊】香港大學象棋會為了全港學生象棋對棋增加興趣起見，昨午開會決定於十二月中旬舉辦全港學校象棋賽，並分函各校歡迎參加，報名日期日間當可公佈。

港大學生募助學金義演成功
英烈楊娥感觀衆

【本報訊】香港大學學生會為籌募助學金，昨晚八時，續在港大陸佑堂演出四幕古裝歷史劇「楊娥貞烈傳」。該劇為一歷史傳奇，以明末清初俠女楊娥行刺吳三桂之壯烈故事為主題，刻劃出社會動亂時，見女英雄可歌可泣的事蹟，演員的演技熟練，佈景獨出心裁，服裝設計也很好，獲得觀衆的好評，演出頗成功。

昨日來賓中有何艾齡博士、劉殿爵教授、林仰山教授、阮雁鳴等教育界人士，他們紛紛讚賞該劇。

快樂戲院笑聲頻
新聯公司試映騙婚

【本報訊】新聯最新喜劇「騙婚」，昨被文匯報選為該報第三期讀者電影欣賞會的節目，於昨日中午十二時半假九龍快樂戲院試映。新聯影業公司總經理廖一原、經理謝蒼、導演李化、及「騙婚」主角新聯新星白茵，英俊小生周驄、呂錫貴、陳綺華及導演盧敦，及文匯報社長吳荻舟、總經理余鴻翔、副總編輯金堯如等均親臨快樂戲院招待。未屆十二時，千餘觀衆就從四面八方湧來，與白茵、周驄、呂錫貴等親切握手，著名演員李清、容小意夫婦，著名導演李鐵、左几、李化、陳靜波等及各界知名人士陳耀材、李生、陳靜波等均到場觀映。

時屆十二時半，先由文匯報社長吳荻舟致詞，向新聯公司、快樂戲院及參加欣賞會的該報讀者、各界嘉賓致謝，繼由導演盧敦介紹該片男女主角周驄、白茵、呂錫貴及新聯基本演員陳綺華等與觀衆見面，然後由觀衆代表向他們獻花，接着便放映「騙婚」。該片放映了一小時五十五分，由始至終笑聲不絕，直至散場依然笑聲不止。觀衆一致讚譽，認為「騙婚」是一部不可多得的、寓意深長的新型喜劇。不但趣味濃郁，且給觀衆以很大的滿足。

該片已定本月廿五日起在太環線公映，愛看喜劇的觀衆萬勿錯過。

文滙報電影欣賞
千五觀衆齊開心

工展舉辦服裝展覽
報名日期延至廿一

【本報訊】本屆工展會舉辦的服裝表演，報名參加者踴躍，報名日期原定昨日截止，現決定延期至廿一日截止。截至十四日止，報名參加的已有中華毛織廠、金錢牌熱水瓶廠、民聚布廠、中南布廠、東亞太平毛紡廠、太平毛紡織染廠、品珍醬園、榮華鈕廠等廿餘家。

本屆工展會將於下月四日開幕。

昨日大操的女救傷隊員（本報攝）

紀念孫中山
鄉土有專頁

【本報訊】鄉土三卷廿二期已出版。本期內容除紀念孫中山誕生九十三週年專頁外，主要稿件有伯勳的「中國和東方各國的文化交流」，葉林豐的「張保仔故事的真相」，葉黎的「本草史話」，高山客的「台集」、「潮劇劉明珠」等。僑新說專欄有陽之的「春滿乾島」、吳原的「安樂鄉」，李雪唐的「安樂之鄉」、「梛林遍地說文昌」等。雲頁有「態收影集」、「七星岩紀遊」等。

……極響應，使該校能擴大對社會服務，捐款可直接送交香港雲咸街三號A威靈頓大廈六〇九室該校。

又訊：菁華中醫學院附設之傷科（跌打）專班，第三期昨晚開課，參加新生甚衆，由院長范兆津、班主任梁永李、主任黎錦鏞主持。

中西民間舞蹈會演
學友中西舞蹈社昨假普慶舉行
彩綢迎風　燭光吐艷

【本報訊】學友中西舞蹈研究社，昨在九龍普慶戲院公演中西民間舞蹈，歷時二個半鐘頭。舞蹈表演得頗為精采，博得觀衆熱烈的掌聲，有些節目觀衆要求再演一次。

普慶戲院擠滿了觀衆。九時半，舞台的帷幕揭開，舞蹈開始表演了。一個叫「在公園裏」的舞蹈，描寫一羣天真爛漫的小孩子，很愉快地在公園裏玩耍，互相吐露天真的幻想，希望將來能夠當一名藝術家、科學家、水手……來造福人羣。這個舞蹈表演得相當傳神，博得觀衆熱烈的掌聲。草原舞表現人們對遼闊草原的熱愛，彩綢舞表現人們歡欣的情緒。另外還表演了「鳳凰山下牡丹開」、「廚中樂」、「瑤台仙子」、「燭光舞」、「挪威舞」、「芭蕾舞」等舞蹈，都表演得頗為精采。除了該社同人演出外，該社還特邀影星毛妹小姐表演了芭蕾舞「垂死的天鵝」，和影星管弦樂隊演奏。這些特邀節目同樣受到觀衆的讚美，頻頻報以熱烈的掌聲。

公地一幅
今天拍賣

【本報訊】香港工務局定今日下午三時在下亞畢諾道港府合署公開拍賣九龍旺角勵敦道與政油街交界的公地一段。該段公地位於旺角勵敦道與政油街及長沙街中央，編號為第七九二七號，面積約一萬二千二百四十六方呎，底價一百八十三萬六千九百元，平均每方呎值一百五十元，年租八百四十四元，批期七十五年，期滿後，可續批七十五年，但地租另行估計。規定凡投得者，需於三十六個月內，興建價值二百萬元的上蓋，但不能興建供工業用途用。買主成交時，應先繳交現金或支票（有外匯銀行背書或簽署保證）三十六萬七千三百八十元，餘款其後照章繳交。該段公地係位於香港九龍巴士公司旺角停車場的右側，亦即現在聯合汽車公司作為停車場的地段，為旺角最繁盛地點，各界有意興建大廈者，屆時可前往競投。

聖約翰救傷隊
昨天周年大操

【本報訊】聖約翰救傷隊昨日在加路連山南華會球場舉行周年大操，總督白嘉時主持檢閱。駐港英軍司令巴斯比中將夫婦亦到場。總督在檢閱時頒發服務獎章給六十三名長官及隊員。他致詞畢，十四隊受檢部隊隨列隊操過檢閱台前，行注目禮。操演至十時結束。昨晨應邀觀禮來賓有馮秉芬、胡惠德夫婦、教育司高詩雅、醫務衛生總監麥敬時夫婦、正按察司何瑾及其他港府官員、社會名流與駐港專員領事等。

智源書局十四年
廉價六天酬讀者

【本報訊】本港威靈頓街四十二號智源書局，創立於公元一九四五年，今年十一月十六日就是該店第十四週年紀念日。過去該店設在德輔道中，一九五一年遷威靈頓街四十二號現址營業，為本港一間相當完善、歷史悠久的書店。

該店向售中文圖書，東南亞各地出版書刊及其他外文書刊等，近數年來增加供應日文圖書雜誌，中西名家書品。

此次該店為慶祝十四週年紀念，特別舉行廉價六天（十一月十六日起至廿一日止），同時為酬謝讀者，在廉價期間凡購書滿三元以上者，一律贈送精美實用膠質銀包一個，送

社團動態

柴業商會廿四會慶

▲港九柴業商會定廿四日下午假座廣州酒家舉行該會成立第四十二周年紀念暨第十四屆理監事職員就職典禮，並舉行聯歡宴會。

輔羣函授學校 發起建校運動

【本報訊】輔羣函授學校現由李倚沛校長發起建校運動，由周換年贊助。該校開始徵收善款，希望各方人士鼓

中區街坊贈棉衣證

▲中區街坊福利會以寒冬屆臨，區內貧民在露宿風寒之夜甚感不安，定今晚十時在該會所集合，前往貧民聚居地點及巡視街頭露宿者，派發棉衣證，邀請到該會領取棉衣，使貧民獲得溫暖。

三院總理將設賀宴

▲東華三院當年總理，定十二月三日下午八時，假座大同酒家設筵賀羅文惠、郭贊履任三院顧問。

荃灣鄉會明代表會

▲荃灣鄉事委員會，明日下午三時召開各村代表會議，太平紳士尹耀庭講述有關戶口調查統計問題。該會正籌備改選，該區有些鄉村，例行先由村民改選村代表，以便派出鄉事會任事。經改選之村代表，有汀九村曾秀、中葵涌村傅其啟、副代表曾華英、曾涵。又關門口村定本月廿七日改選村代表。

瘋救協會聖誕賣物

▲香港痲瘋救濟協會婦女部，定下月五日上午十一時，假跑馬地發育道香港防衛軍總部舉行聖誕賣物會，由顧應士夫人主持揭幕典禮，至下午六時結束。

海味雜貨商會
十三周年紀念新址落成開幕
明日全行休業舉行慶典

【本報訊】香港海味雜貨商會定明（十七）日舉行十三周年紀念暨新會所落成開幕典禮。是日全體同業休業一天，正午十二時在德輔道西二一八號二樓該會禮堂開同人大會；下午二時舉行會所開幕禮，由名譽會長林鳳生主持揭幕，禮成酒會慶祝，由二時至四時。晚上設席廣州酒家，七時粵劇遊藝助慶，特邀瑜伽術大師多位表演瑜伽。該會理事長張勉之、副理事長陳應杏、余悅時、監事長陳柱磋、副監事長梁澤南聯名柬請有關各界人士參加盛典。

芭蕾舞——浮士德片斷，學友中西舞蹈社節目之一。（本報攝）

社團備忘錄

十一月十六日

唐晉陽堂宗親總會

（下午五時）在該會會所舉行第三屆理監事聯席會議。

港大攝影學會

（下午五時半）首屆國際攝影展覽在港大陸佑堂開幕。

李氏宗親會

（下午六時）假廣州酒家召開當屆董事暨監事聯席會議。

癆病！可怕！

肺癆！這是多麼可怕的病呵！香港防癆會需要我們每一個人都盡力來協助，對抗這可怕的病害，本月二十一日（星期六）防癆會舉行賣旗籌款，請各位踴躍買旗多出善款。

——香港防癆會

收取電力附加費
做法實在欠公平
兩電調委會主席如此說

【本報訊】兩電調查委員會於上週五六兩日開會，質詢兩電公司關於電費徵收及燃料費等問題，由該兩電公司負責人答覆，結果調委會主席毛禮德亦認為兩電公司所收附加電費似欠公平。

據悉：今日上午，調查委會仍繼續假立法局會議室開會，聆聽各有關方面代表提出對兩電公司質詢事項，調查委會工作現已接近尾聲，預料在本月內可能完成，其公開聆聽意見之程序，最後工作則為草擬議報告書，向政府提出。

大賽車鏡頭
電視今播放

【本報訊】正在澳門舉行的大賽車，麗的映聲已派員攝取飛車的精采鏡頭，今晚九時十五分在電視中播放。今晚十時，並放映張瑛、梅綺主演的粵語片「火燒九龍城」。該台星期二晚九時四十五分，將播放書家高逸鴻、王植波表演揮毫作國畫及書法的鏡頭。

街頭巷尾

失業漢憋發神經
塗黑面隨街遊蕩

好此道者正其時
妙製三蛇糯米飯

▲旺角砵蘭街有一大牌檔，妙製一種新食品——「猛蛇三蛇糯米飯」，每碗售價五毫。這種糯米飯頗新鮮，吸引很多好此道的食客。（爭强）

▲西營盤有一沿街售賣豆漿的小老闆，他的檔口掛上一首詩：「豆漿漿來豆漿漿，早晨一碗最營養，早多季節宜多飲，保君身體日健康。」（世光）

▲深水埗區最近有個年約廿多歲的男子，自己將臉塗黑扮黑人，整天徘徊在街頭，而口中唸唸有辭。據熟識他的人說：「他自失業後，就打扮成咁樣……」（路過）

▲洗衣店最感頭痛的問題，就是顧客交來衣服洗，往往很久仍不到取，以致積壓很多。荔枝角道有某洗衣店最近在洗衣單上列明，凡顧客在十日內取回衣物者，可獲減收一毛至三毛的優待，一般人食其便宜，於是積壓便一掃而空了。（暗根）

▲旺角某茶樓以買臘味若干送啟油若干為「招徠術」，這麼一來，雖不致收「客似雲來」之效，但仍引得買客光顧。可見，做生意的須會動腦筋。（瞬明）

▲沒有招牌的，他們也有兜生意的一手，包伙食館，除了由熟人介紹外，便經常派出一位伙記到各處巡視，發現那裏有人送來伙食，便登記在小册上，然後設法去兜生意。（盈酒）

國產毛衫有獎填字遊戲辦法

中國中發公司為向港九居民介紹國產毛衫，特委託本報舉辦「國產毛衫有獎填字遊戲」，贈送名貴的國產毛衫和其他禮物。有獎名額定為四百名。填字遊戲辦法及獎品分配如下：

頭獎一名，獎熊貓牌男庄V領長袖名貴「茄士咩」套衫一件，玫瑰牌六十支白府綢恤衫一件，眞絲領帶一條。

二獎一名，獎雪花牌羊毛洗毛男庄V領長袖襯開胸衫一件，玫瑰牌六十支白府綢恤衫一件，眞絲領帶一條。

三獎一名，獎飛鳳牌羊毛夾紗拉毛男庄V領長袖開胸衫一件，玫瑰牌六十支白府綢恤衫一件，眞絲領帶一條。

四至十名，各獎雪花牌羊毛洗毛女庄圍領長袖開胸衫一件，或飛鳳牌羊毛夾紗拉毛男庄V領套衫一件。

十一至五十名，各獎飛鳳牌羊毛夾紗拉毛男庄沓領套背心一件。

五十一至一百名，各獎雪花牌羊毛圍巾一條。

一百零一至四百名，各獎眞絲尼龍襪一雙和香味手帕三條。

參加辦法：

㊀信封上請寫明「填字」二字。姓名、地址請填清楚，填眞姓名或筆名均可。
㊁截件日期：十一月廿一日。揭曉日期：十一月廿六日。
㊂本辦法由今天起連續刊登三天。

提示：

橫：㊀跑馬地跑道最後衝線的地點；㊁喻生男之兆也；㊂歐洲「國名」，首都馬德里；㊃行軍用語，喻狹長的行軍縱隊分散為橫隊的意思；近人每以之喻擴大分散之意；㊄「雪花牌」，一種名牌的國產毛衣；㊅中區一段商業集中的街道，東起花園道，西止水坑口；㊆即廣東俗語所說的「做人情」的意思；㊇「飛鳳牌」，另一種名牌的國產毛衣；㊈從前滿洲勇士的封號；㊉形容詞，漂亮的意思；⑪雙方發生了爭執而主持調處的人；⑫九龍深水埗和旺角間近海旁的地區名；⑬我國東北一大港口；⑭廣東式宴會一般第一道上席的大菜。

直：㊀清代的一皇后名，即慈禧也；㊃成語，為類的動作，以喻一個人或事業的發展之意；㊄成語，喻對人在患難的時候予以協助的意思，和「錦上添花」之意恰相反。㊅「皇后牌」，又是一種名牌國產毛衣；㊆即公共汽車也；㊇一般對善游泳的女孩子的美譽；㊈人名，即「太平天國」的翼王；㊉成語，喻很稀少的意思；⑪成語，喻事業大發展，得心應手的意思；⑫一種動物的名稱，加工後可供各種用途，同時可以彫成各種手工藝品；⑬人名，戰國時齊國人，喜為人排解糾紛；⑭「熊貓牌」，又是一種名牌的國產毛衣；⑮即郵從前的稱呼。

姓名
地址

李白何以會寫「嚇蠻書」

阿蘇

「今古奇觀」敍李太白醉草「嚇蠻書」的故事，很多人都讀過，可是，李白為什麼會通曉外文，寫所謂「嚇蠻書」呢？原來他是歸國華僑的子弟。

關於李白籍貫的問題，歷史家們曾有不同的見解，但是歸結起來卻不外這兩項：（一）外來民族的後裔；（二）歸國華僑的兒郎。而這二者卻都說明李白的上祖不是在國內土生土長，而曾經到過國外。李白族叔李陽冰，和范傳正、魏顥為李白作序立碑，都說到李白的父親是從國外遷回四川的。這位先生回到國門之時，漢語還不十分流利，甚至連自己的姓名都說不出，人們只好稱之為「客」。生李白的時候，才指着李樹恢復原姓。這種情形，和辛亥革命前後，許多歸國僑胞不諳漢語相同。不過李陽冰和范傳正所說的僑居地，又略有出入。李陽冰「草堂集序」說：「太白隴西成紀人，涼武昭王暠九世孫，蟬聯珪組，世為顯著，中葉非罪，謫居條支，易姓為名。然自窮蟬至舜，五世為庶」。是說李白的先世原是統治階級，後因犯罪被謫於「條支」，五輩子改變成份為老百姓了。「條支」是漢代對阿拉伯的譯稱，唐已改譯為「大食」，李陽冰沿用漢譯，取古雅之意，猶之近代有人稱日本為「扶桑」或「東瀛」。若按「條支」本土來說，距離中國較遠。范傳正「唐故左拾遺翰林學士李公新墓碑並序」說：「約而計之，涼武昭王九世孫也。隋末多難，一房被竄於碎葉，流離散落，隱易姓名。自國朝以來，漏於屬籍。」是說李白的父祖輩在隋末流竄到碎葉去。碎葉在中亞細亞，玄奘求經時曾到過那裏，「大唐西域記」有關於碎葉及其附近的「中國城」的記載，則其地距離中國較近，交通上似較便利。二者雖有出入，但是「客」（指李父，下同）來自國外則是無疑問的。「客」雖來自國外，但李白在何處出生？卻又有兩種不同的說法。一說是較李白稍後的唐代人的說法，仍以「李公新墓碑並序」為代表：「神龍之始，逃歸廣漢……公之生也，先府君指天枝以復姓。」就是說，神龍元年（公元七百零五年）「客」悄悄地回到廣漢，生李白時，才指着李樹恢復了姓。另一說是宋以後的說法，以薛仲邕的「太白年譜」為代表。根據李白死於寶應元年（公元七六二年），享年六十二歲，直往前推，則李白應當出生於長安元年（公元七零一年），二者前後相差五年。如果「客」在神龍元年歸國，李白的出生地應當是在碎葉國。但這兩說，都對於李白曾受外語教育的見解不違背。據前說，「客」歸國後才生李白，但由於「客」時期的漢語程度低，幼年學會碎葉語，原不算稀奇。據後說，李白是在碎葉出生的，五、六歲時才隨父返國，則一口流利的外語，更不成問題。在突厥族系統下中亞細亞各地的語言，可能少有區別，而文字的使用，卻往往會相同。所以李白能作所謂「嚇蠻書」，而又能詳知景教的經典和儀節，皆由於他在童年時代有着碎葉語的根柢的緣故。

事實證明：這位僑子弟，在中年時期還不斷和國外家屬通信，他的「寄遠詩」說：「香縞如玉琴，筆題月支書，寄書白鸚鵡，西海慰離居……」他是用「月支」的文字，寫在潔白的箋紙上，不遠千里迢迢地寄給西海的離居者的。那時，統治階級對於歸僑的看法，抱着歧視的態度，所以李白在三十歲前，並不是那樣地「春風得意」；有時由於他的「縱酒」，有時由於他的「猖狂」，始終沒有人推荐他。他「上安州裴長史書」說：「謗言忽生，眾口攢毀」。可能就是因為他是個「五世為庶」的華僑之子。至於高力士為李太白脫「靴」，其事也不是杜撰；「舊唐書」李白傳」說：「日與酒徒醉於酒市，玄宗欲造樂府新詞，亟召白，白已臥於酒肆矣。召入，以水灑面，即令秉筆，頃之，成十餘章，帝頗嘉之。嘗沉醉殿上，引足令高力士脫靴，由是斥去。」不過不是寫「嚇蠻書」時，而且由此而被「斥去」。他之所以被「斥去」，這樣舉動，不單是自鳴得意的驕傲，而且是在政治上對權貴的譴責。

大蘇（三位一體）

吉叔作

巨人死後鬥醫生

抱冰譯

倫敦的皇家外科醫學院裏面，附設有一個不大為世人所知的陳列館，裏面陳列的都是各種人類的骨骼——從愛爾蘭高達八尺四寸的巨人以至只及得巨人一半的矮仔。

這個陳列館，是由被稱為現代外科之父的約翰．漢德所創設的。館裏面藏有不計其數的人頭骨和整具骨骼，還有很多古老的骨頭，是從世界各地搜集來的。醫學院的學生，曾稱全世界的人種的骨骼，都有「代表」長駐在陳列館裏面的。

第二次大戰期間，這個陳列館曾受炸彈的巡禮，並且有些骨骼被燒成黑炭，愛爾蘭巨人的骨骼，幸得無恙。這具巨人的骨骼，怎麼樣會厠身在這個陳列館裏面，講起來是有一段古的。

這個巨人的名字叫羌利．奧勃安。當他在生之時，他那特別高大的身體，不論到什麼地方都惹人注意。大概他忍受不了人們死盯着他的那種怪樣子，因此甚至到他將死了之後，他的屍體也不會安全地埋在地下的。

一七八三年六月，巨人因喝酒過量，中了酒精的毒。當他臨死的時候，他邀兩個漁人朋友，叫他們答應他死後，把他的屍體運到海外扔下。因為他覺得外科醫生漢德，渴望得到他的骨骼作為己有，所以他覺得最安全的辦法就是海葬，同時可以把漢德醫生的美夢粉碎。

然而被粉碎的不是漢德的美夢，而是巨人的計劃。漢德對那兩個漁人說，他不反對他們履行諾言，不過如果他們用一根繩子綁着死屍，進海裏後再把它拉起來，他再送他們兩百鎊。漁人同意了，每人的袋裏多了一百鎊，而漢德的陳列館，也多了一副巨人的骨骼。

侯王廟的故事

香港掌故　老潘

七月，潮州淪陷，十一月，叛臣劉深率領水兵來襲，走秀山（即東莞虎門）；十二月，走井澳，劉深又進兵來攻，走謝女峽。至景炎三年，端宗崩於碙州（碙州又名硇洲，在廣州灣外），帝昺即位時僅一歲，年號祥興，計先後在位僅二年。

當楊太后等避居九龍時，元兵勢大，亂臣賊子如張弘範等甘作鷹犬，引導元兵跟蹤搜索，弄至風聲鶴唳，草木皆兵。亮節驚悸成大病，自知不起，誠恐在九龍城內苟延時日，元兵一到，皇上與太后難免淪入敵手，乃向太后進言：「九龍彈丸之地，不利於守，且無援兵，元兵早晚攻到，如不及時逃走，難免身作俘虜。臣病重，雖有生存希望，為國盡忠，死亦光榮。惟主上年幼無知，請太后為趙家血脈安危，當機立斷，勿以老臣為念。」亮節在國破家亡之際，忠心耿耿，涕泣陳詞，使楊太后大為感動，淒涼欲絕。楊太后堅決不忍棄此孤忠之臣以去，勸其稍事休養，然後一同出走。亮節乃強自撐持，拜伏地上，泣請太后速去，並請以國家大事為重。姊弟二人，私情盡顧，如仍不去，帝昺、姊弟二人，正在哭哭啼啼，難分難捨之際，前哨軍士報告，元兵將到九龍司，太后不得已，立即下令退兵，避免遭受敵人殺害。太后如不立即下令退兵，乃與亮節抱頭痛哭而別，星夜退出九龍，從海道逃出。以後乃演出「崖門失璽」與太后母子殉國可歌可泣的故事，宋代至此乃亡。

楊太后等出走後，楊亮節因惡疾臥床，避入九龍城（破爛牛欄）（即今日之侯王廟），夜半，有一老婦進以蔘茶，翌日又有數鄉民敬愛英雄的一片熱情，使亮節深深感動，熱淚盈眶，不禁一聲長歎，歃血直湧喉間，一代忠臣，從此與世長辭。

侯王廟位於九龍城寨之西北，即白鶴山之西南麓。當九龍至西貢來的巴士，經過一條「廟道」，從侯王廟站下車，向寨林邊道前行，下了巴士後，約七分鐘，便可到達廟前的石級；坐私家汽車更為利便。這個廟，大不過三丈，高不到二丈，寬三丈，深進一丈五尺，廟的正中供奉的「侯王」，就是宋末大忠臣楊亮節將軍。（下）

賀吳子玉聯

古今聯話　溫大雅

康聖人有賀吳佩孚壽聯，曾傳誦一時，但另有一個名士，亦有一副賀吳壽聯，比較少人知，這個名士的名頭不如康聖人之大故也。

民國十二年（公元一九二三年）陰曆三月初七日，是吳佩孚五十生日，這時候他正在洛陽練兵，替他的「主公」曹三爺搶統天下，他要「武力統一」，下令不許下屬為他祝壽，但那康聖人認為吳子玉的武力統一是可以成功的，便去假拜壽為名，遊說他，希望能行其道。康入洛陽，吳也極力招待，康大悅，撰聯為祝云：

牧野鷹揚，百歲勳名纔一半；
洛陽虎視，八方風雨會中州。

吳子玉給聖人這樣一捧，大受其用，這是吳子玉最得意之時，下一年，吳子玉失敗了，他給馮玉祥同時北京，與張作霖合作，將曹錕抓起來，吳子玉要走去湖北，但他的舊屬蕭耀南拒絕他入境，他在雞公山住了一個時期，民國十四年到了黃州，他的衙署分駐赤壁廟。是年五十二歲生日，他的一個朋友請上海名士步翔棻（別署林屋山人，袁世凱同鄉，又是幕客）撰聯為賀，步名士為集唐詩云：

波撼岳陽城，彩筆昔曾干氣象；
樓觀滄海日，謫居猶得住蓬萊。

上聯指他恁日「一世之雄」，下聯「蓬萊」二字雖切吳的籍貫，但到底與國官有別，而且湖北山東相距也太遠，未若張學華以翰林外放萊州知府，陳伯陶用此句寓賀為切，以金馬玉堂人物外放，還可以切「謫」字也。

世界珍聞

伊人輯

吸血蠅在消滅中

非洲特產的萃萃蠅（Tsetse fly），是一種為害極大的生物，為怪病渴睡病的中間寄主。它們專吸牲畜和人類的血液，而把渴睡病傳給人，受其害的土地，達四百五十萬方哩。這種蠅不止一種，林地和荒漠林可以找到。其大小不一，都是人畜的吸血鬼。據說，現在其數已在慢慢減少以至消滅中，這是人類一好消息。

蜜蜂可能治癌

蜂后吃了長得特別大而長壽的蜜糖，為滋補的一種天然奇異食物，有些科學家正加以研究，並用以做科學家的試驗。加拿大有個科學家想知道它是否可以醫治癌病，特用老鼠試驗，把鼠分做兩組，都給注射癌細胞，只一組餵以蜜糖，在十二天內，那不餵蜜糖的一組則否。這科學家因此，認為蜜糖對人類的癌，也可能有效。

鰻生樹上

鰻魚由於其氣候和地理的特性，有個湖能浮起鰻魚，湖濱的熱帶植物紅樹，那淺在水裏的低枝，附有鰻卵其上，後來樹長大了，浸水的低枝，逐漸離開水面，那孵出的鰻，便像是生在樹上似的。

英國沒尾貓

蘇格蘭海人島的貓，是沒尾的，這部位只有一簇的毛，這種畸形的貓，據說是世界最古種之一，其由來有個科學家說是和兔子雜交的結果；又有說只是偶然突變而成的。現在已趨向絕滅，這種貓一隻可賣至五十鎊。

非愚先生：請示地址
——編者

秋爽詞

碧牡丹　藝生

禁菸半世紀。獎本還加厲。問芙蓉城，沿海今其餘幾？雅奏曲終，好戲應包尾。解鈴惟其時矣。

百年事，又從頭做起。「白皮」洞觀源委。特級私梟，應要從嚴裁制。打虎較蛟，信河清能俟。據案待寫新史。

讀報有感賦此聊記歲時。

骨科名醫杜子明

寧靜

醫生是一種職業，依據普通職業的規矩，對來光顧的客人，應當和顏悅色地款接。但醫生畢竟不是普通性質的職業，所以常見醫生有被動貴賓的病人的事。病人對於某些醫生，總難愿意要上門去請教，四川成都的骨科名醫杜子明就是一例。

近三幾十年來，杜子明是成都的名人之一。你在成都坐上人力車，只要說一聲到杜子明處去，車夫自會將你送到內城金河街的一條小巷柿子巷去的。他是專醫跌打損傷的骨科名醫，每天上午（下午休息）小天井內，總是坐或躺滿病人的——來求診的病人和陪伴病人來的親友。他有武功修養，據給他治過的病者說，他的手掌一觸到患處，病者就頓時感到一陣熱力。他只應門診，從不出診，據他解釋道：「我不能像江湖郎中一樣，背着藥囊到處走。我是看病情的不同而發藥的，數百種藥都在家中，怎樣能夠出門看病呢？」

他的診藥費並無規定，診治完後，他說多少錢，就得如數照付，沒有還價。他是因人而定價的，富貴的病者，他要得多些；清寒的人或教員，他只收象徵性的診藥費；苦力或真正窮苦的人，他一文不收，並要送診賞藥料。他住處的園子裏，兩種花草，據說全是藥用植物，並非栽種以作觀賞用的。

有一個人的腿扭了筋，他替那人按摩了片刻，然後問那人住在何處，那人告訴了他。「你從城外繞圈子步行回去，不許坐車。」他吩咐道。

「要不要再來給您老看一次？」那人問。

「我沒叫你再來呀！你再來做什麼？」他厲聲說。那人遵照了他的吩咐而做，果然當天就霍然而癒了。

一位受了傷的國民黨軍官，被部下抬了送來給杜子明診治。這一下觸起了杜的怒火。「你不要以為你是掛武裝帶拿槍桿的人，」他罵道：「在我這兒，你們平時橫行霸道的作風是行不通的。到我這兒來看病的人，我是一視同仁，不管他是什麼有錢的闊佬或有勢的要人的。」

隨後他替那個軍官診治時，還是罵不絕口：「國家每年化了這麼多錢辦軍醫院，這點小病都沒法治，要來請教我，你們軍部都不怕羞？」——直罵到那個軍官離開為止。

那個軍官幾次想動火，但都勉強抑制了下來。第一，自己跌傷要有求於杜子明；第二，杜子明是受社會小市民階層擁戴和敬愛的人，不敢造次。

一次，一個貴婦人手部跌傷，上門求治，他替她按摩過後，用手摸了兩粒丸藥給她，吩咐她回去服食。那位貴婦人嫌他沒有洗手，要他洗乾淨手後，另換兩粒給她。

「你既不相信我，又何必來看我？」他罵道。那位貴婦是平時被丈夫寵壞和被趨奉的人恭維慣的，但在杜子明的斥罵下，只好忍氣吞聲，不敢再多說了。

杜子明的醫術高明，有正義感和職業道德，在舊社會中，他可算得是一個鳴行而有良心的醫生。聽說他在解放前夕，業已逝世了。

怪人列傳

雪山神女傳

雷子著　夏云圖

一：五色神針

兩女子吃了一驚，回頭看時，一個滿臉黑鬚的壯漢，拿了一口斷頭大刀，笑嘻嘻的站着，紅衣女子玉腕一揮，一度青色的劍光，平空一劃，輕風一捲，勁勢像「流風迴雪」，迴折捲來，向鬚子刺去，口裏卻冷冷的道：「黑苗子，這和你有什麼干係，卻來扛幫？」那鬚子一見了劍光，回身便跑，紅衣少女那裏肯捨，一直追出林外，鬚子一聲怪叫，幾個拿弓矢的大漢，在小山邊閃出來，連環弩一齊向紅衣女子射去。這當然是有計劃的行動，紅衣女子也不怕，青色的劍光像大小連環般舞動，把身軀團團的圍繞，亂箭觸到了劍光，都紛紛的飄落。

那幾個人着了慌，回身便跑，鬚子也跑向山前，可是他的提縱工夫，比紅衣女子低下，紅衣女子劍光一飄，鬚子抱着頭，在山坡上亂滾，原來他的鬍子和髮，早給紅衣女子的劍薙去。

紅衣女子趨前一抓，把他的肩胛抓着，跑出林外，要找她的姊姊，那料林外的小山道上，一個人也沒有，她有點驚慌，也有點痛恨，把鬚子在地上一扔，喝道：「狗子，你們擺下的，是什麼計劃？」那鬚子給她一摔，跌在地上，再也不能動彈，也不做聲，紅衣女子又一手把他抓起，看時，原來早已七竅流血，呼吸絕了。她覺得自己用力太大，噗哧的笑起來，把他扔下林裏，跟着小路跑去，將到溪源，也不見她姊姊的蹤跡，心裏更慌，昂起頭來，向半空裏叫了兩聲，她的叫聲很特別，聲音不很大，卻一直遠入青冥，從青冥又散播下來，能透達到很遠的地方，聲音像好鳥的啼叫，聽了令人神往，這是她和她姊姊錦霞慣常在山裏通消息的辦法，只要聽到這聲音，便互相找尋，很容易便會合在一起。

她名單雲裳，她的姊姊名單錦霞，都是雪山隱俠單天王的女兒，這時奉了她爸爸的命令，到嘉定幹一點很秘密的事情，不料卻在大渡河邊，遇了仇敵，那用八角蠍珠子打斷長竹篙的老人，名馬長風，和單天王有三十年的仇怨，幾次入雪山要見單天王，都沒法進雪山半步，不料卻在這裏見面。

當她發出嘯聲不久，遙遙聽得也有一陣嘯聲，這種嘯聲，和自己發出的差不多，心裏一喜，辨出聲音是在對岸西邊的山嶺上，忙折了一枝小樹條，在岸邊一點一縱，人早到了對岸，向小山上飛跑，翻眼到了山上，又聽得一陣嘯聲，這一次的聲音，顯然來得較遠，飛也似的經過十分險峻的懸崖，翻過了一重山嶺，入到深山裏，那裏已近大涼山脈，山嶺重疊，不知不覺，又過了一重山嶺。（二）

小說林

彩虹酒

七天完偵探小說　羅森亞

二　搜出了砒霜

酒吧的侍者大驚，上前看時，山度士已經昏迷，忙打電話報告了警察，送他到醫院裏時，來不及醫治，已經氣絕了。

珍妮在報上看到山度士在酒吧裏倒斃的消息，十分悲哀，當她正準備到殯儀館去看山度士的遺容時，警長和菲臘律師，同時到來訪問她。

「珍妮小姐，」警長說，「據菲臘律師說，山度士昨天晚上到你這兒來過的，是不是？」

珍妮還沒有答話，菲臘律師已自我介紹道：「我是菲臘，山度士的好朋友，他昨天到我家裏來，並在我家裏吃晚飯的，飯後他說要來看你的。剛才警方向我問及，我只得照直說。」

「不錯，他來過，但坐了一會兒便走了。」珍妮回答。

「那末，他在這裏吃過什麼東西呢？」警長問。

「山度士要喝酒，我就調了一杯法國彩虹酒給他喝。這種酒不會喝醉人的，我知道他有胃病，所以不敢多給他喝，我相信他不會因為這杯酒而出事。」珍妮這樣回答警長。

「可是，」警長沉吟地說，「他的屍體給剖驗時，卻有大量的砒霜在他的胃裏。他是中毒死的。」

「中毒？」珍妮大驚說，「這不可能吧，他不會服毒自殺的。」

「沒有人說他是自殺，」警長說，「雖則他在酒吧裏曾吃過一包藥粉，但那不是毒藥，只是醫生給他的止痛劑，我們已經在酒吧裏找到包藥的紙，並且在他身上找到同樣的兩包藥粉，賴恩醫生證明這藥是他給山度士的，是以他自殺服毒的理論根本不成立。你想，假如他是自殺的話，就不會再服止痛的東西了。」

「那末，是誰下毒的？」珍妮惶恐地問，她的聲音顯得有點顫動。

「這就是我們為什麼要到這裏來的理由了。」警長說，「山度士是從你這裏出去之後死的，剛才你自己承認給他喝過你親手調製的彩虹酒。他可能是中了酒裏的毒。因此，珍妮小姐，除非你能提出證據，證明你沒有下毒，否則，你的罪嫌就不可免。」

「我沒有！」珍妮尖叫着，「為什麼我要毒殺他，他是我的朋友，我們從前曾經同居過，感情一直很好，直到現在還是的。」

「珍妮小姐，你的話留待對陪審員說吧。現在對不起，我得搜查你的屋子。」警長說着，便走到門外，把帶來的警察叫了進來。

那當形的彩虹酒杯，和六種調製彩虹酒的酒，都在廚房的櫃裏，搜出了一包砒霜末。這些東西，警長都拿了去作為證據，並且把珍妮拘捕了。

菲臘律師在拘留所裏，向珍妮說，他願意作辯護律師，可是，珍妮立即拒絕他道：「謝謝你，我現在需要的是一個偵探，而不是律師，我被人陷害了，只有查明誰是毒死山度士的人，我才不致被判死刑。」

菲臘聳了聳肩，走了出去。珍妮馬上給她的女朋友南絲打了一個電話，請她立刻到拘留所來看她。

流光

趙航

陳麗瓊做了個制止的手勢。「當然不能嘛，我這樣催促你，全是一番好意。我認為最可靠的發展，就應該跟她結合。何況你們彼此的情感又那麼好。」

「靠太太發達，我還不夠格咧。」朱元逐漸地變得更憤怒了。

「你眞是狗咬呂洞賓！」陳麗瓊皺着眉，想哭似地坐到沙發上，用手掩着臉。「跟我在一起這麼久，你還沒有了解我。你……你一點兒也沒有明白……」

她在嗚咽，受委屈地伏在椅背上啜泣。

這是第一次，朱元看見這個整天裝着笑臉的婦人在哭。雖然他並不怎樣了解她為什麼突然這麼悲傷，這樣激動得淌淚，但他總怕見到女人的淚水。

「你給我工作的機會，讓我生存下去，已經很感激的了。」他婆婆媽媽地嘮嘮着。

「哼，你就一點兒也不領情咧。」

陳麗瓊蜷縮在沙發裏，那個臃腫的軀體，跟廣東的蒸籠粽差不多。

朱元惶惑地走到甬道上，從那個貯物櫃裏檢出一盒紙巾，遞了給她。

陳麗瓊使勁的抹着涕淚，醒鼻的銳響，倒是那鄰也可以聽到。「我這麼做，固然為你的前途打算。另一方面，也為的是舒玉。她患了一種病，聽說如果她結了婚，也許會好些。所以我才那樣地急於替你們拉攏。再說，像舒玉這麼一個好姑娘，就算她是個小家碧玉，你也覺得討個這樣的太太三生有幸。」

「當然囉，假如她是個窮家女，那就大不相同了。」

「傻瓜！那有什麼相干啊？」

「世俗的人，就會說我愛的不是她而是她的財富。大家姐，你聽我說，即使我不顧別人說些什麼，但舒玉還沒有喜歡得要跟我結婚的程度。」

「你這蠢豬！」陳麗瓊忍不住笑了。其實，她的臉，就沒有一點兒會經哭過的痕跡。「相信我的話，趕快進行吧。難道向一個姑娘來個暗示也不會嗎？」

朱元困窘地低垂着腦袋。「她到底患的是什麼病？」

「很嚴重呢。可是表面上，誰也看不出來。醫生勸她盡情享受，認為她如果找到一個彼此相愛的男人，就會有很大的轉機。」

「醫生眞是這樣說嗎？」

「誰騙你。因此，我以為你要是眞愛着她，就應該搭救她一下。自從跟你整天在一塊兒之後，這幾天，我看她的臉色也好得多哪。小朱，你自己再考慮吧，千萬不要想錯，以為我在利用你甚麼些什麼。」

陳麗瓊丟下這幾句話，就打着呵欠回到她房裏去。（四六）

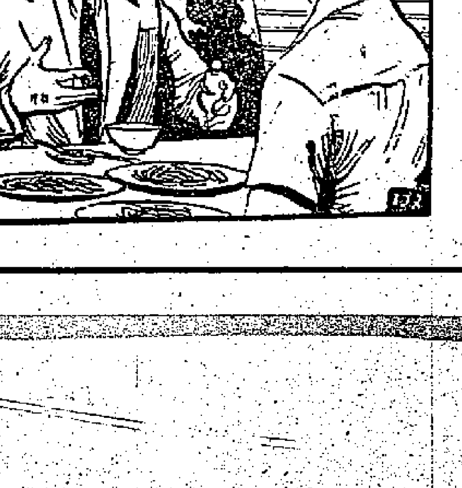
逃婚新娘

苗萍文　黎水圖

（一三六）林麗芬是一個品性溫純的好女子，她的家境本來就不好，但她安貧若素，她沒有想到踏進那種高尚的職業，她心裏並不羨慕。不久她就跟隨同居的姑娘，找到廠去學做膠花，她聰明學得很快，以後每天賺到三元、三元七、八角的工錢，維持一家的生活。

（一三七）鄭凡突然來找她，使她感到很意外和侷促不安。因為她的居所太狹窄了，鄭凡也感到這環境說話不方便，就笑道：「你幫了我很多忙，還沒有酬謝你，想請你吃晚飯，希望你不要見外。」麗芬看到他的誠懇，便答應了，匆匆換了衣服，就和鄭凡離家而去。

（一三八）他們進了一家高尚的餐室，坐定之後，各自點了飯菜，鄭凡就急不及待的把今天來找麗芬的目的說了。麗芬登時呆了，這眞是她做夢都沒有想到的事，一個華僑富家子，向自己求婚，眞是太意外了。鄭凡又把要娶她的苦衷，坦白的說了，又怕麗芬誤會，苦苦解釋不已。



何其狠毒一丈夫！
——「毒丈夫」拍外景記趣
蒙知還

吳楚帆，殺機嚇壞女孩兒！

在石澳拍「毒丈夫」外景那天，風呼呼啦啦地響，浪濤高低起伏。石澳海面，一隻小艇搖擺在蒼茫的暮色中。舢舨上吳楚帆正殺機大起，要置他的太太紫羅蓮於死地！這景象多麼可怕！一個三、四歲的女孩子，嚇得驚叫起來：「叔叔殺人呀！殺人呀！」說的時候，死命牽着親人的衣服，把頭埋在他的懷裏，哭起來啦。後來，不少人上前去哄她，給她解釋說這是做戲，不是眞的，她仍然猶有餘悸。及至紫羅蓮從水裏濕淋淋地走上岸來，上前去拍拍她屁股的時候，這小女孩才鎮定下來。

老吳回，無端惹火把身燒！

吳太太到片場裏探吳楚帆班，她一進片場，一向風趣慣了的導演吳回，堆着滿臉笑容，向吳太太打趣：「阿嫂，帆哥的心毒得很，你還來探他嗎？」

吳太太毫不示弱，針鋒相對地說：「在電影裏，他（指吳楚帆）是個毒丈夫，可是在家裏，他卻是個好丈夫哩！我用不着擔心他。不過，我倒要叫你太太注意你……」

吳太太故意賣關子，到了這裏就不再說下去。這回，吳回倒有點摸不着頭腦了：「我有甚麼可注意的？」

「注意你鬼馬嘛！」

吳回昂然地像詩朗誦似的說：「平生不做虧心事，半夜敲門也不驚！本人生來正直，一點鬼馬也沒有！」「嘻嘻，你導演『毒丈夫』這劇本，當然先有做毒丈夫的經驗，才會拍得如此逼眞呀！」紫羅蓮不知從那兒鑽出來，參加了這場舌戰。你一言，我一語，把吳回圍攻得無法收科，結果要吳回請吃糖果才作罷。

馮寶寶，石上搖搖幾欲墜！

「叔叔，我要吃朱古力！」——這是「毒丈夫」中的小演員馮寶寶的聲音，她嬌滴滴地向李清撒起嬌來。

馮寶寶是馮峯的女兒，人很聰明，很乖，大人們都喜歡她。可是，她有時會向疼愛她的人們撒嬌，要朱古力吃，因爲她最喜歡吃的就是朱古力。

李清是很疼愛她的，她要吃朱古力的時候，一定買給她吃，這回，自然也不例外，只是附加一個條件：拍完了這場戲才吃。寶寶聽了，欣然說：「又好！」

這場外景，是寶寶高高地坐在岩石上，吳楚帆和黃曼梨等一夥人去尋她。岩石下，浪濤高拍，狂風怒吹，寶寶個子小，坐在岩石上有搖搖欲墜之勢；且要追人，大家都擔心她會給風吹下來呢！

趕快拍完這個鏡頭，給寶寶披上衣服，好暖和一下。李清拿着兩包朱古力，遞給她說：「這回你應該吃了！」

寶寶得到朱古力，歡天喜地，忘記了寒冷，歡天喜地的吃起來啦！

積林蒙的創舉 乳罩內放香煙

積林蒙在「熱情如火」假扮女人，無論在扮相和動作上，都使人笑痛肚皮。對於他扮演的角色，他發覺身上穿的義乳和乳罩竟有特別用途。「那是處奇妙的地方，可以放我的香煙、零錢和汽車鎖匙。」積林蒙得意地說。

他形容女人是個「完全新鮮的世界」。眞虧那些可憐的小姐受苦。「拍『熱情如火』時，我每天得剃鬍鬚三趟：十一時，三時及五時。你畢竟沒見過鬍鬚女人呀。還有我那對可憐的痛腳。我不知道娘兒們怎樣忍受高跟鞋。我扭傷了左踝骨，每晚回去得搓揉我的雙腳。它們比整天穿小兩號的雪屐來滑雪更辛苦。」

關於他的化粧，他指出：「在『熱情如火』中，湯尼寇蒂斯跟我的扮相眞的可使人置信。」

他又說，要做得像女人，否則故事橋段是難以支持的。譬如說，其中的複雜處之一還要湯尼愛上瑪麗蓮，而他卻不能洩露自己不是女人。」

在演技上，積林蒙年來，他演過「隔壁紗」片，他都很值得重視。

李清和吳楚帆 誰是毒丈夫呢？

中聯的「鬼」，改名「毒丈夫」。「鬼」這片名本來很好，使人有一個懸念：假鬼是眞神抑不是很耐人尋味嗎？但有些人有意見，怕觀眾會疑神疑鬼，以爲這是鬼怪影片。星洲片商方面也有意見，因爲星洲當局正在力禁黃色片、神怪片，雖然他們不懷疑「中聯」會「行差踏錯」，拍不倫不類的影片，但因爲片名太惹人了，爲了避免誤會，他們建議改名。中聯考慮了這些意見，結果將「鬼」這片名改爲「毒丈夫」。因爲片中一切確實很切題，而且片中一切鬼怪都是這毒丈夫搞出來的。這影片有兩個男主角，一個是吳楚帆，一個是李清，誰是毒丈夫呢？你可以在附圖裏找出答案。（電影圖片）

別開生面的招待會
夏夢古裝迎影友
——霞影——

▲前晚，夏夢主持了一個別開生面的影友招待會，她穿上華麗的古裝和影友們見面，在接見影友的同時，還請影友們參觀拍片，因爲由她主演的彩色古裝片「同命鴛鴦」正在「大華廠」A棚拍攝着。

▲因爲影友大多是學生，夏夢一見了大家，便先握手問姓名。跟着，她還問影友們：「你們中間有我的同學嗎？」瑪麗諾的學生有一個嗎？一時沒人答話，但忽然有一個嬌滴滴的聲音道：「我們願意做你的同學，你高興嗎？」夏夢高興地答她：「好極了！好極了！」全場都充滿歡笑聲。

▲影友們希望能看夏夢拍戲，正好她要拍一個長鏡頭，在攝影棚擺好兩排椅子，讓大家坐着來看。夏夢那嬌嬈多姿的美妙神態，對鏡頭細細揣摩，偶有說不出的情態。一個鏡頭完成，影友們馬上把夏夢包圍起來。「夏夢小姐，你眞會演戲！能教人嗎？」一個頭紮蝴蝶結的影友這樣問。夏夢帶笑答道：「不敢教人，我還要人教呢！」大家卻異口同聲地說夏夢謙虛。

▲一個工友捧來一大疊紀念册，引起了大家的注意，夏夢還忙向影友解釋：「這是我送給大家的小禮物，東西很小，不成敬意。」大家立即連聲道謝，夏夢還請大家笑納，一個影友說：「這是無價的千金，外面買也買不到的。」笑聲代替了謝言。夏夢還坐在桌旁爲大家簽名留念。

▲第二個鏡頭又要開拍了，沒讓夏夢在紀念册上簽名的影友很心急，紛紛請求夏夢簽給他們。夏夢答應拍完一個鏡頭後繼續簽，大家才安心看拍戲。已經拿到紀念册的影友可高興了，她們在細心欣賞冊內夏夢的近照，和夏夢爲她們簽的上下款，有影友說：「夏夢小姐的字眞美，跟人一樣。」

▲雖然影友都不習慣片場生活，但每當「紅燈」一亮，大家就會靜下來，一點聲音都沒有。後來夏夢問大家怎樣了解片場情形？一個穿頗條羊毛衣的女孩子代替大家回答：「從報上、畫報上學來的！」

他的作風近乎丹尼若，文靜有如處子？他曾在一九五五年以「羅拔先生」一片，獲最佳男配角獎。不論演喜劇或嚴肅片，他都很值得重視。

「草莽英雄」、「刁蠻娘子」、「毒情記」，似乎頗是道。積林蒙生於波士頓，父親也是個演員。戰時他當過交通部長，戰後會在百老匯舞台、電台和電視演出。一九五三年，他給哥倫比亞星探發現，才走上銀幕。（山盟）

肥波流出眞情淚
談「蠻女賣相思」之三
譚伯葉

「蠻女賣相思」的第三、四場，有諧趣，有緊張。而第五場則充滿了緊張與哀怨氣氛，鳳凰女、蔡少棠的身世，在該場大白了出來；而梁醒波被人斬傷，還被蠻女指爲殺母仇人，可說得高潮迭起，愈演愈緊張。

在第四場裏，鳳凰女被蔡少棠擄了回去作新娘，肥波深入虎穴救女兒（說明是養女），因而有扮大妗、扮新娘的噱頭戲，笑料百出，突梯滑稽。肥波混進府第，何況還有機會使他扮鬼扮馬，不過攪戲噱頭而已。不過這一場戲還算緊湊，在新房中，肥波才把鳳凰女的身世說出來，還教她試試蔡少棠係唔係有支毒龍鏢。因爲佢嘅老豆劉月峯有一對毒龍鏢，一支殺了她的母親，如果他仍有一支毒龍鏢，則證明劉月峯係鳳凰女的母仇人。鳳凰女一試，果然試出蔡少棠有一支毒龍鏢。陳錦棠入場去救鳳凰女的時候，要殺鳳凰女，也給蔡少棠擒住了，肥波也因從酒醉中甦醒過來，知道鳳凰女被蔡少棠擒走了。時房中黑漆漆，肥波雖與一哥相遇，仍不知是失散十餘載的師兄弟。等到蔡少棠取下蓋頭，發覺新娘被肥波調包，才知上當。

第五場開始，鳳凰女恐嚇肥波：「一招之內，打到你眼！」這裏，鳳凰女已有七十二度擒拿手，限三招之內，打到你眼。肥波的詼諧做唱，確係幾難唔令人捧腹，然而肥波演正經戲，亦一樣使人動容。當他被劉月峯誣衊爲殺萬淑琴的兇手，而鳳凰女、蔡少棠又相信他是殺母仇人，鳳凰女擒了他兩拳，厲聲洶洶地說：「不過我念在你將我養育十八年，畀個機會你說話，閉你眼！等你死都死得眼閉！」肥波眞是有口難言，胸前的傷口隱隱作痛，他一面掩住傷口，一面悲憤辯道：「我有面目見你老母？我對得住你有突呀！如果我係你嘅殺母仇人，我早就一手揸死你啦，我唔斬草除根，反爲將你十八年來養育提攜！」說到傷心之極，他流出淚來了。他擱下眼淚，泣血：「我眞係有眼無珠，花咗十八年來嘅心血嚟養大你個反骨女！你可謂狼心狗肺。你唔係我十八年養虎爲患，係我十八歲認仇作父……」他愈說愈淒哽，愈說愈大聲。一向唔知點解，至此醒波的演唱給觀眾造出眞情，淚水簌簌地流下來。一抑一揚，竟流出眞情淚來了。是眞情流露！肥波演這一段有感而發，十分逼眞。他哭起來，台下觀眾也爲之動容，當時全院鴉雀無聲，靜聽肥波的泣訴。（完）

今日廣播娛樂貼士

香港中文電台

上午八時卅分粵曲。九時十五分京曲：徐母罵曹（李多奎）、刺湯（言慧珠）、珠簾寨（余叔岩）；四十五分潮州曲。十時十五分主婦點唱。十一時廣播劇「誤會」。十二時故事「海南俠隱記」；卅分粵曲。一時十分諸曲。二時潮語廣播劇「舞台風波」；卅分南音「五虎英雄傳」。三時諧談「荒唐伙記」；十五分諸曲；卅分音樂。四時粵曲。五時故事「唐祝文周四傑傳」；卅分兒童節目。六時卅分音樂。七時點唱。八時四十五分小說「鐵雄鬥智」。九時卅分歷朝大事記；四十五分每週最受歡迎歌曲揭曉。十時卅分國語小說「臥虎藏龍」。十一時廈門歌聲。

香港商業電台

上午七時卅分粵曲。八時卅分粵劇精選「花田錯」。十時傳奇「華堂秋秀」。十一時十五分粵曲；卅分小說「奉溥人間」。十二時卅分小說「天倫之樂」。二時小說「望兒亭」；卅分電影故事。三時粵劇精選「岳飛傳」。五時「兒童樂園」；卅分小說「龍虎奇緣」。六時粵曲精選「罷小傳」；卅分歐西流行曲。七時小說「天地不仁」；四十五分粵曲。八時小說「窮軍教練」。九時故事「泰山野人記」。十時廣播劇「骨肉情」；卅分故事「人間慈母」。十一時粵曲。

麗的銀色電台

上午七時國樂；十五分瓊劇；四十五分輕音樂。九時京劇。十時潮州曲。十一時客家山歌；卅分評話「乾隆下江南」。十二時轉播港台故事「海南俠隱記」。一時卅分彈詞「啼笑因緣」。二時中曲「合同記」。三時越劇「大宋黑袍龍圖公」。四時潮州曲。五時潮語故事「霧山玄女」；卅分粵曲；四十五分播影小說「野蠻」。六時卅分故事「江湖三女俠」。七時卅分粵曲。九時粵曲。十時國語小說「八拳桑俠傳」；卅分故事「三國鳳儀錄」。十時卅分潮州曲。

麗的金色電台

上午七時早晨音樂；四十五分粵曲。八時十五分點播；卅分粵曲。十時卅分廣東音樂；卅分南音「岳飛傳」。十一時兒童小說「孤兒飄流記」；卅分小說「夢斷巫山」。十二時電影故事「毒丈夫」；四十五分粵劇唱片「自保之法」。四時點播；卅分小說「秋海棠」。五時兒童節目；十五分童話「銀蹄的山羊」。六時趣劇「斯文女」；卅分粵曲。七時小說「鐵石爭霸戰」；卅分小說「青春曲」。八時十五分足球經。九時小說「午夜驚魂」；卅分粵劇。十時卅分小說「假假春蠶盡嶽陽」。十一時四十五分夜音樂。

頭輪影談

笑得頗滑稽
——談「家有喜事」（皇都、東樂映）

已納妾或想納妾的人，總有各式各樣的理由的，「家有喜事」的大綱理羅維金屋藏嬌的理由，是因爲太太沉迷於打牌，對家務疏於照顧，女兒丁皓又整天和一班阿飛跳舞；大姨子使到整個環境沒有一點家庭樂趣。在公司裏任經理室的工役做起事來又那麼粗手粗腳，也使到他心情不佳。於是要秘書歐陽莎菲找一個女職員來料理經理室。

少女尤敏因家貧母病，高中沒畢業就被迫到社會上來找職業，被介紹到羅維那裏去工作時，起初因爲沒有經驗，做起事來也是毛手毛腳的，使羅維頭痛，後來蔣光超面授機宜，經過細心服侍後，羅維的情緒馬上好轉，並因此對尤敏發生了愛情，進一步就是金屋藏嬌。

影片給觀眾的印象是，羅維之所以想納妾，是因爲精神苦悶，在生活上需要有人體貼，這樣的劇情，是很容易得到有妾侍或有藏嬌之想的人所同情，也給這類人一種藉口。影片對羅維的新居還寫得不夠，而且寫得十分行樂，給尤敏存了一點錢，亦即所謂「搭手」，但並不作他想。以致後來在他的全家安排下，使尤敏變爲他的媳婦。在這一齣戲的妻子轉變過程中，頗有一些笑料，而且使人覺得有點滑稽，因爲自己的小老婆變成兒子的太太，而兒子也會是自己的情敵。這一笑話的不是別人，正是羅維的全家，包括他的太太王萊、兒子和他自己。你說這不是滑稽？

故事太荒唐
——談「慾海春潮」（樂聲、百老匯）
司徒淼

「慾海春潮」並不是一個現實生活中的人物，但是他的「飄流記」卻吸引到很多讀者，因爲他有一個經歷底的故事，有很多應付困難的技巧。男主角德力飄流到一個小島的故事，和魯賓遜也有一點相似，所不同的是故事裏面多了三個女人，而每一個都愛上了他，於是乎這個飄流記中所有的就不是求生的意志和應付困難的技巧，而像影片的中文譯名一樣：是一片慾海春潮。

電影中除了一些法國式的桑淫之外，實在不出什麼道理，三個女人，一個是法國婦人，有命的英國婦人；還有一個意大利少女，怕只是想說明「女人是禍水」這一句庸俗的老話，相反的也想證明「男人有一個妻子、一個情婦和半打以上可以引起情慾的女人」，也是天公地道的事。但是又不能抗拒法國婦人珍的引誘，因此電影中所說的，就以常理來說，任何人不論男女，遭遇了一個有神經病的婦人之外，第一件事就是求救，設法脫險，盜取房子以避風雨，惟恐是很難得到的，因此電影中除了一個神經病的婦人之外，還有許多說不通的地方。編導者可能也想到這問題，因此電影中除了這一間殘破的石屋，獨自居住，是經過了暴風雨居然能夠生還到荒唐山羊，一間殘破的石屋，還有幾隻小雞，就實在奇妙到荒唐的程度。

沈　信

江湖俠影錄
梁羽生著　雲君圖

第十九回：十載重來　兩番邀鬥　芳心傷往事　平地起疑雲

張丹楓道：「是否小姪失言，惹太師見笑。」也先道：「賢姪不是失言，卻是故意。俗語云：知子莫若父，知父亦當是莫若子。咱們打開天窗說亮話吧。老夫固然想到中華，令尊又何嘗不想重回故土？」張丹楓道：「請太師明言。」也先道：「令尊固然不能回去，那就要全看賢姪你了。」張丹楓道：「我這次兵抵北京，卻功虧一簣，是出我意外。內部的制肘，亦是迫令我退兵的原因。」也先笑道：「賢姪是自己人，我不妨對你說，我是說阿剌知院。阿剌在西部擁兵自重，不聽號令，賢姪想還不知？」張丹楓道：「我剛剛回來，是不知道。」也先道：「目下瓦剌三分，國君庸弱，若要稱雄塞外，只有我和阿剌或者可以做到。」張丹楓冷冷一笑。只聽得也先又道：「阿剌驍猛無謀，非我敵手，我敢自誇，縱使是漢人的天下英雄，唯使君與操耳！老夫不才，願比曹操。」張丹楓道：「誰是劉備？」也先笑道：「君家父子，令尊文武全才，便是劉備，久握兵柄，熟知瓦剌國情，若與我聯合，不難將阿剌剪除，然後再揮兵南下，當可遂令尊重回故里之願。」張丹楓聽了，怒氣上升，只是強自忍着，只聽得也先又道：「五日之前，我曾有密函，與令尊商議，可惜令尊至今尚未答覆。世兄是明白人，是以想請世兄回家一說。」話至此，張丹楓已了然於心，原來也先想與自己的父親聯合，討伐阿剌，剪除了政敵之後，然後再篡位稱王，而且也先的野心……

中年公事
史得

四十六：到香港仔去

大約花了一個鐘頭，才把飯吃過，馬芷芳又把幾個人請到書房去吃咖啡水菓，一邊陪着他們閒談。林保生這時覺得自己也太天眞了，以爲馬芷芳找自己眞有什麼事情商量，現在看來根本就沒有這一回事。也許是陳太的託詞。陳太又提到星期六到銀礦灣去的事，大家商量了一會，約好了出發的時間，林保生就站起來說：「馬小姐，很抱歉，我想早一點走了。」「爲了趕着去接你的千金的原故？」馬芷芳問。

林保生點點頭。陳太還要挽留他，馬芷芳卻說時間不早，還要到香港仔去，也該早點去的。因此只約好星期六見面，林保生跟她握別道謝，問陳樸君要等太太，陳樸君走不走，只送他出門。

走下樓，林保生鬆了一口氣，他覺得今天的晚飯又乏味又無聊，馬芷芳的過份殷勤適足以叫客人起反感，他想到陳太的心事，不禁失笑，心裏在說：頗秋，這一回又要令你失望了。

上了車，他看看腕錶，還好才不過八點四十五分，他立刻趕到香港仔去，路很靜，宜於開車，也宜於閒想，他想着兩個人，一個是他的女兒眞眞，一個是冷月馨，他想她們兩個在這個時候做着什麼事？他又想到假如讓這兩個人見了面，會怎麼樣。無論如何，他想，他總得安排一個機會，讓她們兩個見見面才好。

車開到香港仔時，已經九點過了。他沒有到過李棣思家裏，但地址是大路，很容易找到，那是一幢三層樓，但樓子似乎很寬敞，一共三層樓高，李棣思住在二樓。他停好了車子在樓下一望，便看到二樓的強烈的燈光。樓下的店舖卻已經關上店門了。

摸上二樓打門，立刻聽到門裏一陣笑聲，有人在門裏問是誰，他還沒有應，門卻先開了。站在門裏的正是李棣思，她穿了一套碎花的西裝式長衫裙，顯得她更亭亭玉立，明朗的臉上有一份非常喜悅的笑容，叫道：「林伯伯，我猜一定是你！對不起，我們等了你許久，他們在嚷肚子餓，我們先吃了。請進來。」

「我早說過不要等我的，我只是來接眞眞的。」

「剛在吃，伯伯你來。」李棣思領着他走進屋子裏，近門的地方是甬道，直走出騎樓那一邊是個客廳，很寬，擺了些紅木椅，廳子中央有一張圓桌，桌子上坐滿了人，正在吃喝說笑。眞眞看到他來了，立刻站起來，叫了一聲「爸！」，桌子上的人都停了說話，紛紛站起來。李棣思把林保生帶到一對中年男女面前，替他介紹說：「這是我爸媽，」「這一位是林伯伯，眞眞的父親。」

千鈞一髮
王香琴

四十六：預測案情的發展

「我要的。」白禮文說完，又深深的一笑，道：「但在目前，一個老實的男人，切不可接近女人，也會是最麻煩的，太不值得，啊！」歐陽德見他說得眞切，說得恐怖，還是呆在一邊。白禮文又有了悟，笑道：「我的友人，我現在又要問你了，你以前懷疑古麗芳，是爲了什麼？我明白，古麗芳和你，也有過很密切的關係，她時常向你要錢，一出口便是二千三千，她在淺水灣表演自殺時，口裏還喃喃的埋怨你，可見你窮急了她，是恫嚇你的，你不肯實對我說，若還不把實情說出來，你會後悔的。」歐陽德青着臉答：「我懷疑她要殺我，她要得太多了，我沒法應酬她，也曾有一次，她說了，她竟要殺死我，唉！白禮文，我現在才知道和女人交上了是會惹麻煩的，可能把你苦纏着，求生不能，求死不得。」

白禮文看着時計，已是十二點零五分，便站起來道：「黃百濟和古麗芳兩邊，我早有人暗裏監視，但你不要托大，黃百濟始終不會出面行動的，古麗芳的動作，仍然是故佈疑陣，將來出手殺你的，也不是她，他可能在很微妙的時候……」正要辭去，歐陽德忽問道：「你怎知要殺我的，必是黃百濟呢？」白禮文笑道：「這是偵探學來判斷，一件殺人案的發生，必有原因，除了突然的行動，或是意外的事情外，有預謀的，必有內情，先警告你，然後謀殺的，是屬於預謀一類，你除了古麗芳和胡玉葉的糾紛外，沒有被人謀殺的原因，從這樣推想，便可明白內情，那封恫嚇信是用娜的信箋寫的，可見黃百濟的嫌疑，比古麗芳重大。」

他說來滔滔灑灑，如數家珍，說完，一聲再見，出門去了。他有點自鳴得意，覺得這一宗奇案，是他當探長以來，最曲折和最特別的，他預料不久的將來，歐陽德便會給人謀殺，可是，兇徒的計謀，卻沒成功，結果給自己佈下的天羅地網，一網打盡。他上了自用車，正要回家，忽見一輛黑色的小型房車，迎面駛來，在自己面前掠了過去，駛車的是一個女子，看去很像是古麗芳。

廣居隨筆
以野雞呼妓女由來
·之述·

滬人呼妓女曰野雞，初不知野雞者誰也。詢諸人亦無有能解者。偶閱僧安傳，其由來。齊文宣時，稱僧安在王屋山聚徒二十許人，講涅槃，始發題，有雌雄雉來座側伏聽，偕若食時，出外飲啄，日晚上講，依時赴集，三卷未了，遂絕不至。衆感怪之，安曰：雉今生人道，不須怪也。武平四年，安領徒衆至越州，行頭陀，忽云：往年雌雉應生此，經至一家，喚雌雉，一女走出，如舊相識，禮拜歡喜。越州今浙地，杭州人今尚有稱女人曰「那雉兒」者，恐即本此。滬與浙爲鄰，寧波人之居滬者尤夥，「雉兒」之稱，遂流於滬，衍而爲「野雞」，且專以稱妓女。或云雉之雌者，毛羽美麗，頗非家禽，以之形容妓女，初不須有所本也。港粵人呼妓女曰「雞」，則並「野」字亦省之。蘇杭古諺有稱妓女曰「粉頭」者，則本於「脂粉斑頭」，其名較「野雞」爲雅馴，但不如「野雞」之通俗易曉，故流行不遠。今滬粵諸地，已無妓女，「野雞」一詞，遂成過去，惟港澳則娼妓賣淫尚存，此社會污點，未知何日，始能去也。

小說林

是日也　二姑不做媒人

徐師奶又曰：「二姑唔到六嬸一個仙唔值，話佢揸住個女做本錢，想滾阿震叔，求我黎二姑做媒人，我黎二姑當然唔做呢啲冇陰功之事，老實講，震叔做得阿霞老豆有突，年齡相差十八載，大襟扯唔埋，解個理由佢知，哈，個隻肥婆六咁就惱左我矣咁講。」

誠然這是一個不尋常的消息，霎時令我對六嬸大起反感，以前佢想將阿霞嫁與孔家，此種買賣婚姻早已令我不滿，估不到告吹之後又轉移目標於震叔也。我曰：「照咁講二姑雖係八卦，仍不失爲通情達理之人，二姑拒絕做媒人，於理並無不合。呢件事我贊二姑，唔贊六嬸。」老妻笑曰：「舊式女子頭腦封建，所謂積穀防飢，養兒防老，六嬸一世做牛做馬，想搵番個金龜婿，死好難怪佢，上左年紀女人多數有呢種思想者矣，……之想作致震叔又唔好，阿霞十零廿歲女，愁嫁唔去麼，六嬸又係傻嘅之。」我曰：「咁六嬸又點講法呢？」

我一問，徐師奶未講先笑，捧住個肚笑到講唔出咁交關。冇耐徐師奶在老妻耳邊至至眼眼，眼左幾句，老妻亦是笑到肚剌。我一頭霧水

檐下日記
夢中人

在至係開鑼，重未做到戲肉，戲肉就精采矣。」笑曰：「一味掛住傾，傾到兜處，徐師奶個鼻塞塞，叫一聲弊，奶哞哞趕入廚房。於是，我查問老妻因何咁好笑。老妻也是未講先笑，笑一輪，已而曰：「六嬸對徐師奶話，原來二姑不想替阿霞做媒人，係有理由者。六嬸話二姑想吼震叔咁講。」我打個突。老妻又曰：「唔講唔覺，講起又係幾似，你記得先兩日冇？徐師奶同我講起買衣料，二姑忽然加把口埋來，話佢都想買衣料做衫，咁咐未聽過二姑話扮靚者，忽然想學人姿整，都咪話唔奇也。」我忽然想起徐先生，徐先生爲了追求麥姑娘扮靚，亦不惜置新西裝，等而代之，則二姑爲了震叔而扮靚，亦無不可也。我曰：「係喇，講開又講個日徐師奶實笑二姑，話佢有心梳起學乜人扮靚？二姑點答佢，我唔記得清楚，二姑似乎話過不……

個心話，什麼事唔講得我知咁緊張？講得老妻知，我自然也知。老妻笑曰：「六嬸有冇發瘋呀？口講無憑，怕係大家門唱之。」徐師奶笑曰：「空穴來風必有所自，如果二姑冇咁嘅心，六嬸亦唔會咁唱佢，珠絲馬跡，二姑硬有痛腳畀人捉住，六嬸先至會咁唱佢者。所以我話呢齣戲現入廚房撞徐師奶。」話口未完，老妻一住笑，一住弄（一五二〇）

宇哥登隊氣敗港選
香港連失兩關
奧路臣一腳定大局

〇來自瑞典的宇哥登足球隊昨日第二次出師，在港府大球場以一比〇小勝港選。臨場觀衆一萬五千餘人，門票收入約三萬元。同場加插的序幕戰，海軍以五比二戰勝警衛。

客軍昨有米路特休息，改用伊薩臣踢左後衛，後者遠比前者遜色；鋒線的「八號仔」史高路特也倦勤，由尼格連、科士柏、加路臣等輪流上陣。全隊演出，仍是衛頭鋒弱，所勝一球，有人指爲「越位」在先；其中也有些球員使用技術以外的小動作；在某些緊要關頭時，且有個別球員沉不住氣。

港選陣中，亦有楊國傑和司徒森出替陳志剛與莫振華。由於全隊戰意甚佳，各人肯捱肯拚，使球賽打得很緊，大家都已出盡全力了。

瑞典駐港領事托士頓與雙方球員行握手禮後，客軍先行進攻，未佔便宜。三分鐘，伊薩臣在攔截時用手拉住屈臣，主隊在禁區邊獲得罰球，無功而退。未幾，宇哥登兩度迫得角球，港選亦獲有一次角球機會，但都白費心機。八分鐘，史格林遠射，衛佛儉從容將球接住；劉繼照亦曾得機叩關，也告偏出。十八分鐘，港選錯過大好破關機會，當時羅國泰從中場遠傳，劉繼照迎球頂越波羅士德林的「單對單」之頭上，司徒森立即插入禁區左邊，與對方門將對峙之勢，豈料「森仔」操之過急，竟將球射出界外。此球不入，雙方便長時間陷於拉鋸狀態，互有攻守，也各有射門機會，但都有驚無險。至上半場完，紀錄未開。

易邊後，客軍以科士柏替尼格連踢右翼，仍未佔到便宜。在纏戰後片刻，司徒森又錯過另一次破關機會，而客軍也多次臨門猛發「禮砲」，不是射高，便是偏出。十九分鐘，波羅士德林勾跌屈臣，港選在禁區邊緣罰球，又是久攻未下。以後，希路士德林、奧路臣和史格林等經常都有些小動作出現，主隊有些球員對此也沒有以「一額」還以顏色，乘隙球賽氣氛，未見和諧。二十二分鐘，奧路臣會射門中柱，港選亦多次迫入對方禁區，但亦無法打破阿活臣的直到三十四分鐘，奧路臣在中路約十碼，左右離門，引球及過劉添，再先閃過國傑，衛佛儉入網，順勢出擊後，宇哥登隊乃以一比〇勝港選。但奧路臣在指出得球之前已經「越位」，而且港選球員都認爲輸得莫名其妙，以後雙方再開紀錄，宇哥登隊乃以一比〇贏其白勝。

劉添與加路臣跳高爭頂頭槌，左邊的提威寧正準備「執死雞」，右側的郭有急步回師協防。（本報攝）

宇哥登隊
阿活臣
伊薩臣 亞連拿臣
史加斯打夫臣 波羅士德林 希路士德林
史格林 加路臣 奧路臣 提威寧 科士柏（下） 尼格連（上）

港選隊
衛佛儉
李國華 陸達照
郭有 劉添 楊國傑
屈臣 劉繼照 羅國泰 司徒森 [illegible]

奧路臣是否越位
奧馬昨有所解釋

有關筆錄

港選昨僅以一球小負於「瑞典腳」，領隊麥尼路色然以喜。賽後，他在更衣室對記者說，港選以較次的人腳而能負於國際足球勁旅一球之微。這一戰績，顯然比之首仗之港聯精銳爲好。有關行兵調將及攻守戰略之運用，作爲統帥的他，也應該要「邀」一「功」了吧？

這位「洋地手」還說，他在雲華大廈餐廳所極力推崇的唯一有冠洋將屈臣，此戰演出八面玲瓏，他和「長人」添一爲全隊表演最佳之兩人；即使與宇哥登隊之任何鋒將比較，也未遑多讓。

一般指出：昨天宇哥登中鋒奧路臣所射入的一球，是「越位」在先的，他們都替主隊不值。因此有人認爲洋球證麥拉倫及旁證之曾三美都有點烏龍。

比賽終結後，記者找着足總秘書奧馬訪問，因爲當時奧馬正在巡邊員曾三美身後隔着鐵欄干在看這球的。他看這一隻球的角度，應該比「記者席」爽的斜線遠距爲值切、清楚得多的，而奧馬又是職前衆所公認的「球證之王」，這一位中立的巴基斯坦國籍之內行人的意見，應該是最權威而又最公正的。

據奧馬的解釋是：「射球入網之客隊中鋒奧路臣，在未得球之前，誠然一度『越位』在先的。假如當左內鋒加路臣得球之時，立即以「第一時間」將皮球傳出，毫無疑問，球證麥拉倫依例是應當立即鳴哨判爲『越位球』的。可是，加路臣却未立即傳遞，反而將球一搓再搓之後，拖延了一會兒，說時遲，那時快，陸達照已經同了轉頭，飛跑回來追攔敵方中鋒而協助守衛了。左輔加路臣，經過了如此這般的拖延，而在奧路臣之前，也已多了一個主隊的球人陸達照。當其左輔加路臣將球傳出時，依例當然不能叫人家爲『越位』的。巡邊員曾三美最初曾作狀欲搖旗向球證示意爲『越位』的，後來也將旗垂放下，原因亦不過如此。」

最後，記者又分別向洋球證麥拉倫及旁證曾三美，再作訪問，兩人的答覆，亦與奧馬所說的差不多。因此，昨天之戰，有人認爲港選應和而敗，似不能說過於這一臺問題的「越位球」。因爲在上半場左翼司徒森切入「單」一側射的一球，如果不偏出門柱一兩寸，港選早已先開紀錄；這一場球賽的結果，也就可能以一對一之比，和局而收場的了。・中古山叔・

瑞典駐港領事托士頓（中），昨由足總代主席莫慶（右）陪同出場與雙方球員行握手禮。（本報攝）

阿活臣海外逢知己

圈中獵奇

司機大佬 用義氣博義氣

宇哥登隊的「好波之人」門將阿活臣昨日欣逢「知己」。

昨天上午九時卅分，客隊球員偷得半朝安閒，前往港、九各繁盛市區遊覽，並選購一些東西以備回家饋贈親友。阿活臣偕同米路特及史高路特三人，到九龍購買原子粒無線電收音機。當他們在彌敦道的一所無線電行內購買了三架小型手提機之後，即喚的士來到尖沙咀渡海返回北角「大本營」。這位的士司機，恰巧是個頭等球迷。當他知道他們三人都是宇哥登隊的球員時，就跟他們談起波經來。這位司機對於阿活臣在第一仗時的演出十分讚賞，言談之間，對這位世界波的門將推崇至極，並說他在前天第一場比賽時，會特地趕去前往參觀。他又說，早在六年前，他對於阿活臣的球技就十分佩服，此番重來，給他的印象更深。阿活臣對這位忠實球迷的擁戴表示十分感謝，便從衣袋裡抽出昨天與港選戰的名票一張送給這位老兄，免費請他睇波。當的士駛到尖沙咀碼頭時，老游以義氣博義氣，也做了他們一次義務司機。・屋樣・

贈球票免費坐汽車

今晚女子籃球賽 公民與警察碰頭

公開籃球聯賽今夕三場女子組賽在修頓球場上演：七時，公民對警察；八時中青對自力；九時永康對南華。門券六角。

公民、警察之戰，前者擁有姜培納、尹桂嫺、張佩芬、楊素萍等，攻守均勻，實力平平之警察，當非敵手。中青擁有陳佩芬、燕珍、杳秀珍、施慶瑚等好手，自力則場地熟練，葉蓓荷、伍麗英、何玉珊、汪藹秋等技也不弱，可成爲中青勁敵。永康人材鼎盛，甄顏嫺、楊麗雲、鄺詠琴、鄺月金、楊美梅等，攻守均佳，南華只有袁蘂芳、吳嘉蓮較有可取，永康穩操勝券。

布達佩斯國際乒賽 中國選手獲決賽權
李富榮莊則棟進入單打前四名

新華社布達佩斯十五日電：布達佩斯國際乒乓球賽十四日繼續進行。中國選手李富榮、莊則棟經過激戰後，進入了男子單打前四名。中國男子雙打和男女混合雙打都取得了決賽權。

這一天的男子單打第四輪比賽吸引了觀衆很大的注意。莊則棟以快速進攻，以三比〇戰勝匈牙利選手裴多斐。李富榮同南斯拉夫的哈蘭戈索比賽時，一開始，哈蘭戈索就用旋轉而低的削球使李富榮的大板扣殺屢屢落網和出界。第一局李富榮以八比二十一失敗。第二局，李富榮注意尋找對方弱點，抽殺，使哈蘭戈索難於招架。李富榮以二十一比十八扳回一局。以後，哈蘭戈索和李富榮先後又各勝一局，打成二平。在打第五局時，雙方比數始終很接近，球場氣氛相當緊張。在比數出現二十平、二十一平後的緊要關頭，李富榮猛攻幾板，連得兩球，終於取得了最後勝利。

男子雙打比賽，中國選手李富榮和莊則棟組四戰四捷，取得了決賽權。他們曾先後以三比〇勝匈牙利選手福列斯和維勒格組；以三比二勝奧地利的章格拉特和賀克耳組；以三比二勝瑞典的拉爾森和梅爾特麥組；以三比一勝匈牙利選手杰特瓦伊和德意志民主共和國選手施奈特組。

女子雙打比賽，中國選手胡克明和池惠芳組在第二輪中以一比三敗於羅馬尼亞選手戈洛班茨和皮蒂卡組。中國選手龐媚和羅馬尼亞選手福列阿組在第二輪中以〇比三敗於匈牙利的斯組。

男女混合雙打賽，中國選手莊則棟和胡克明組連戰連捷，在以三比一擊敗匈牙利選手福爾迪和高基安組後，取得了決賽權。中國選手李富榮和池惠芳組以及朱人龍和龐媚組都在第三輪比賽中被淘汰。

北京足球隊勝托木斯克人

【中國新聞社北京十五日電】北京足球隊今天在今年最後一場的國際比賽中，以三比〇戰勝蘇聯「托木斯克人」足球隊。北京隊在上半場未能打開紀錄。下半場一連在對方門前五米內攻進三個球。中鋒張坤岳在四分鐘時用頭頂進第一個球；左邊鋒王陸在三十分鐘時右路立功；右內鋒陳家亮在四十分鐘時中路報喜。

客軍滲入活動力強
陸李兩衛都有同感
有問阿照因何不向十一號報復 答曰用暗箭傷人阿拉決不願爲

客軍射術不高，一致公論。但他們上波很強，在對方禁區的活動力，這一點，可從港選兩個內衛李國華和陸達照的談述加以證明。

陸達照昨天被譽爲打得最好的一個，但他承認，客軍的滲入，常使他感到不易截。他說：「他們並不是用『正腳』去踢波，甚或用『波交波』式去傳遞，以爲他必是搶交給某一球員時，他却用『批檔』的腳法傳出，使你皮」……

李國華對客軍的前鋒雖不恭維，但却恭維一九五三年來港的宇隊中鋒，說他的控球、傳球、射球都是生平看到的最佳球將。但他又說，此次的宇隊，都喜歡用力門，由於他們中鋒速力好，身材高大，還是一個衛將，時時感到吃力，如果與客軍鬥力，這就大大吃虧了。在更衣室裏，某一球迷提議，因此，「鋼骨」認爲，如果用鋼球方式去對付客軍，結果就會得到最不良的後果。

老前衆人竟問「阿照」：「『十一號』仔既明顯對郭有動粗，因何袖手旁觀？」

「阿照」笑說：「『十一號』仔是好波之人，他的腳下技術不錯。要踢他的話，除非讓他出位還來，否則你就無法空參入，如果讓他參入埋門而偷襲踢他一腳，或因此而踢波的話，我是決然做不到的。」

有人預計，宇隊三場比賽的收入，足總除了支，可以賺上五六萬元。第三場雙方出戰定必爆滿，足總又賺了。

【又訊】客軍將於二十日離港赴印尼。前往西貢後參加印尼的護照手續都已辦妥。

宇哥登隊昨日只勝一球的演出，他們認爲一連串激戰，過度疲乏，致失水準，希望經過兩天休息，養精蓄銳，最後出戰時，能有更好的表演，給香港球迷以好的觀感。・于・雲

工廠杯賽今天四場

中青「工廠杯」籃球賽，今天下午四時在九龍晉支球場舉行：六時，D組亞洲對道生；七時，C組九巴對香港火柴廠；八時，A組利羣對強；九時，D組廣生對通通。

中蘇青年籃球友賽
一番劇鬥男隊拉平
女子比賽我隊僅負三分

【新華社北京十四日電】四千多名觀衆今晚在北京體育館觀看了中國、蘇聯兩國青年男、女籃球隊的第一次友誼比賽。結果中國青年男子籃球隊同蘇聯國家青年男子籃球隊以七十六打成平局。蘇聯國家青年女子籃球隊以六十九比六十六戰勝了中國青年女子籃球隊。

這是兩場極爲緊張的籃球友誼賽。男子隊全場雙方共十次打成平局，女子隊共八次打成平局。比賽到最後幾秒鐘時還很難分出勝負。男子隊距離比賽還剩最後十幾秒鐘時，客隊還以七十六比七十五領先。但正在這時候，客隊新換上場不久的隊員阿斯塔霍夫（八號）搶球犯規，被中國青年隊錢澄海罰中一分，最後成了平局。

中國青年女子隊今天大部分時間得分領先，上半場一度以二十八比十八領先了十分，但後來傳球失誤較多，防守不嚴，上半場結束時被客隊逼成三十八比四十。下半場雙方爭奪激烈，六次打成平局。比賽還剩最後九分鐘時，主隊還以六十六比六十五領先。但後來主隊身材最高的中鋒（一米八十一點五）傳彬連續防守、發界外球失誤，被客隊身材最矮（一米六）……十五）的隊員德羅諾娃罰中兩分、投中兩分，最後反敗爲勝。

小黑自稱周二難出 佛爺教路多打地波

落花飛絮

▲昨天開賽之前，港選教練麥兆榮向球員教路，囑各人打密集防禦，而且要打下路波，甚至射門亦要地波切入。兩輔必須隨後防守，要多。

▲港選的演出比港聯好看，觀衆都替他們打氣；尤以屈臣爲甚。

▲賽前，姚卓然一跛一拐地對人表示：他傷了左腳眼，行走不方便，星期三可能不出場。

▲客軍領隊柏格夫昨天逛公司，對國產衣料特別愛好，在國貨公司購買了布料，立即叫裁縫趕製。

▲客軍球員在購買衣物時，對於國產甚感興趣，其中如彼德臣、依薩臣、阿奇與達臣，每人都買了三四條之多。

▲客軍球員在場上比賽時，演出陰陣，英勇無比，但平時則多愛好音樂。據說，他們大都是「舞蹈大家」。

▲昨天的觀衆中，有不少瑞典「老鄉」在內，每當客隊進攻時，他們就大唱國歌，並搖國旗以助威。

▲足總今日招待客軍環遊新界，並到香港仔食海鮮。客軍喜食魚蝦蟹，今天將可一償口慾了。

▲賴白將在今晨抵港，柏格夫、洛特都準備前往接機。

▲在昨日比賽中，阿連拿臣一次擲界外球，他將球擲向加路臣的背脊，皮球又反彈到他的腳下，妙極！

▲洛特人在香港，心在家，每當他遇到一種好的東西時，他便想起家裏的兩個孩子。他又爲他的妻子，選購一些什麼衣料。・集之・

國產衣料合正口胃 客軍今日環遊香江

路邊走筆

誅句良心話

宇哥登隊不是一支頂尖兒大隊，尤其射門不是。兩場比賽，他們都暴露了這樣的弱點：腳法頗好，但射門欠準，連有了自己的也設法打入，承認事實。然而，也是「雖然如此」，港隊經過兩戰而無一球打入對方的紀錄，也是事實；客隊打入三球是不容抹煞的。打了一場，你能說這一支來自北歐的「瑞典腳」一無是處嗎？

謙受益

宇哥登在強隊之前，香港心目中的應該是不是香港，也許是別人，而挺我們多人之不氣，專去挑剔別人家之短，以爲自己之長，最愛誇說「水皮貨」吧，這樣的「水皮貨」光蛋的會覺得很光彩嗎？

譚虎

領隊透露陣容
壓軸戰要打好波
報紙批評該隊前鋒起腳欠火候 閱後表示正確將養精蓄銳以赴

幕後探秘

宇哥登隊昨天小勝港選後，正、副領隊對該隊在港的兩場演出均感不滿。昨晚某西報的球評，指出該隊演出失常，雖然推進力好，但動作較爲慢些。同時又指出前鋒最後一腳頗欠火候，使球迷大失所望。他閱讀後，表示這個說法是對的。但他希望該隊在港能踢出一場好波。

副領隊洛特表示：港選演出之佳，使他大感意外；尤其右翼屈臣的速度是他們衛將所不及的。他說：宇隊昨天的演出，是遠征以來最差的一場。前鋒線上沒有超得任何作用，且球員大多厭戰，其中還有些人受傷，在調動上，頗感困難。前鋒線的三員借將，雖然經過好幾場搭配，但默契並不純熟。他希望經過今、明二天的休息後，全體養精蓄銳，在臨別之前踢出一場應有的「水準波」。

最後，他透露：昨天的伊薩臣、科士柏及尼格連三人都是該隊的後備軍。在最後一仗中，將傾全力應戰，右翼起用伊薩臣，左後衛仍由米路特上陣。陣容預排如上：

阿活臣
米路特 亞連拿臣
加斯打夫臣 波羅士德林 希路士德林
史格林 加路臣 奧路臣 提威寧 依薩臣

警察化裝足球賽 紅磡昨勝油麻地

警察化裝足球賽昨在花墟舉行，由紅磡區化裝爲「僧人打更佬隊」對油麻地的「美女隊」，結果，紅磡以三比一勝了油麻地。

華員盾小球賽昨天三場戰果

第九屆華員盾小球賽，昨天三場比賽結果：精神和市政一比一，鐵路勝瑪華一比〇，林務和測聯零比零。

足總今設宴招待宇哥登

宇哥登足球隊今天休息，足總爲盡地主之誼，今晚八時在雲華設宴招待，並邀有關人士作陪。

破梁建勛全國紀錄
陳家全一百米創十秒五成績

【新華社武漢十五日電】著名田徑運動員、四川選手陳家全，今天上午在武漢舉行的一九五九年全國多項田徑運動會的男子一百米複賽中，以十秒五的優異成績打破梁建勛在一九五八年所創造的十秒六的全國紀錄。這是此次運動會打破國家紀錄的第一人。

陳家全在第一屆全國運動會時，因腿部受傷，在複賽中被淘汰。但他沒有灰心，在全運會後積極進行體力和技術的鍛鍊，提高彈跳能力。在這次比賽中，他起跑特別猛快，步伐弧度大。

大家談

港選敗得好睇
武侯

宇哥登隊再度上陣，雖然對手是被認爲人腳較次的港選隊，但仍吸引了五萬觀衆，可見該隊尚有一定的號召力，而港選演出可人，也值得稱讚。

港選構成堅強壁壘

港選陣戰意旺盛，門志頑強，全軍死拚，而且踢法穩健，不輕易冒險，前線的防禦打得很好，球員亦不時輪流返防助守，因之築成一道堅固的壁壘，既可以在中場攔截破壞客軍的短傳推進，即使一旦被對手滲入禁區後，也能以密集的防衛或及時包抄作關鍵性的破壞。因此，宇哥登隊的攻門次數，比之首仗都大大減少。

尅制宇隊左邊攻勢

港選陣踢得最出色的是郭有和陸達照，前者氣力充沛，踢得穩，盯得牢，助攻勁；後者經驗老到，攔截、劫球有辣，以右輔劉志霖時常援後，遂使右邊衛線的破壞力加強，刁制住宇隊鋒線中最活躍的左翼，這一來，剛好尅制住宇隊攻勢，無疑問，這是瓦解宇隊攻勢的重要因素。李國華、劉添的刁辣作風，楊國傑的頑強死拚，也很出色。

全隊演出比港聯好

很明顯，港選的人腳似乎比港聯差些，但是演出却遠比港聯爲佳。其實，嚴格說來，港選後衛陸達照、劉添、郭有等的近況並不比港聯的人腳差，所以認爲港聯比港選好，主要是屬於「名氣大小」的錯誤概念引致。

在前鋒方面，港選只有屈臣一人有威脅力，他雖然略嫌盤帶過多，但腳法刁滑，盤閃靈敏，在他「上波」時即可以造成一些威脅，宇隊有時要用兩個人來箝制他；屈臣的表現比之前日的黃志強，確是又勝一籌；司徒森怯於對方的強悍，演出不佳，特別是上半場失掉一個絕佳的排射空門機會，更是糟極。

球證執法似欠嚴厲

港選失掉勝球良機，宇隊也有一記射門中柱波。因爲主隊打得主動、積極，攻守之勢均等，照理要打成平局才算合理，借主隊在最後被奧路臣從中路竄入攻破一關。這一球之得，也正因爲這樣，不少人認爲是明顯的越位球，宇隊則是倖勝而已！球迷們認爲港選輸得不值，

的確，是役球證做得欠佳，場內一段時間出現火爆氣味，宇隊一些球員有推人、阻人等的小動作，港選個別球員則還以「包勝」等；如果執法嚴厲的話，還可以判罰一兩個十二碼球。

客軍依然守優於攻

宇哥登隊的表現仍然是守優於攻，中堅波羅士德林，比首仗更爲出色，威風八面；加上穩健的門將阿活臣，港選實不易竄波；在進攻方面，仍然是差在臨門一腳。

從昨役看來，港隊的後衛只要有充沛的氣力支持全場，只要迫得緊、掘得穩，是可以尅制住宇隊的前鋒的。但是華聯要想竄波，除了防衛之外，還要在前鋒的攻門策略上動動腦筋。

高陞 價座收廉 即映一天五場 民間故事古裝歌唱 黎一腳 劉金定斬四門 余麗珍 任劍輝 梁醒波 明天 任劍輝 梁醒波

真光 今天最後 林黛 趙雷 聯合主演 邵氏精心傑作 嬉春圖 明天 玉樓春劫

皇都 北角英皇道 今天四場 家有喜事 明天 童軍教練

百樂門 最後今天 四海英雄傳

東方 奪魄驚魂 North By Northwest

京華 今天最後獻映 艷屍兒案 明天 飛渡摩天嶺 劍俠勳王

都城 麗斯 今天四場 七海霸王

利舞台 普慶 連日滿座 早請今 樓上春色 全部七彩 中文字幕

樂宮 連日滿座今續映 慾海春潮 FLESH AND BLOOD

娛樂 今天四場 熱情如火 SOME LIKE IT HOT

冷帽氈帽巴黎帽 港商在穩訂入新貨

將於下個月中旬運到香港應市

海味商亦買入蠔豉蝦米大地魚

【本報訊】多季用冷帽和氈製帽，商人在交易會訂成現貨一批，將在下月中旬抵港。草製品生意也洽談成功。

據從穗交易會返港的商人說，這次買入的帽子，品種比上次增加，除夏天用的布製白帽外，更訂成不少嬰裝冷帽仔和氈製忽帽、巴黎帽等。冷帽多爲手織貨，適合嬰孩和小童用，色澤也很嬌艷。氈製忽帽和巴黎帽有小童和成人用兩種，忽帽有深灰和駱駝毛色，巴黎帽則多了一種寶藍色。

青島和天津草製品也有不少成交，其中以手提籃和草帽爲主，手提籃的款式比前增多，其中如小童的手提籃，則多了很多鏤紙花朵。

同消息來源說，草織手提籃，在交易會上除爲港商訂成不少外，遠洋客對這種草織品興意也很大，現已買入不少。

【又訊】有一部分海味商人，在廣州交易會中做成了生意。他們此次購入的貨物，除蠔豉、蝦米、魷魚之外，還有大地魚等多種。在他們起程回港時，尚留在大會爭取生意的仍在磋購海口元貝等等。

據海味商說，此次在廣州發現各種海味貨色均甚佳，因爲一般貨色均甚爽，其中有一位海味商這樣地形容說：「的確海味乾到跌落地打得嘣」，色澤鮮明，有濃厚的鮮味。海口元貝粒頭比往年大，顏色如金黃。這幾天來，此間海味市價回升了一些。

又據建築材料商人說，他們在廣州交易會訂成了水泥和夾板。訂入的夾板包括薄夾板和厚夾板，而成交的數量均比上次成交的爲多。

交易會商品

手風琴

手風琴攜帶方便，音量豐富，不論伴奏、獨奏或和聲，都能引人入勝。音色可以變換，較複雜的大型樂曲亦可演奏出來，是廣大羣衆所喜愛的樂器，也是廣泛開展羣衆性文娛活動的重要工具。

中國自製手風琴，爲時不久。由於人民的文化生活水平的提高及在政府重視和大力提倡下，手風琴的製造技術和規模已大大發展。目前北京、天津、上海、東北、重慶等地都在大量生產，除能滿足國內需要外，還可供應出口。

重慶樂器廠在製作上不斷吸取世界各地的先進經驗，經過技術革新運動，製成的長江牌手風琴，堪稱高級樂器，已經蜚聲國際，成爲樂器行業中的名牌商品。

長江牌手風琴

長江牌手風琴係選用上等材料，精工製造，式樣美觀，經久耐用。琴內每一組成部份，都精心裝配，即使彈奏多年，仍能完好如新。裝配的音簧，以優質鋼片製成，音調嘹亮悅耳，適合演奏世界各種名曲。

長江牌手風琴爲鍵盤式，有各種規格：（一）二十七個高音鍵，八個低音鈕。（二）二十五個高音鍵，十二個低音鈕。（三）二十五個高音鍵，十六個低音鈕。（四）二十五個高音鍵，十八個低音鈕。（五）三十個高音鍵，三十二個低音鈕。（六）三十四個高音鍵，四十八個低音鈕。（七）三十四個高音鍵，六十個低音鈕，二個高音聯結器。（八）三十四個高音鍵，八十個低音鈕，三個高音聯結器。（九）四十一個高音鍵，一百二十個低音鈕，十一個高音聯結器。這些手風琴，有些裝有最新式及最完善的變音器，演奏者能夠隨心所欲地彈出各種音調。琴面用色澤鮮艷的賽璐珞，備有紅色、玫瑰紅、綠色、淺綠、藍色、淡藍、灰、黑、白等顏色，便於各界音樂家選購。

天壇牌手風琴

天津市樂器廠所產的「天壇牌」手風琴，品種規格齊全，除可生產一般八個貝斯手風琴供練習用外，並可生產較繁雜的一百二十貝斯二十個變音器供演奏者使用，其產品經過國內著名樂器專家的鑑定，質量好。這種手風琴的鍵盤是由輕金屬製成，係用高級螺旋拉力彈簧，單掛鍵子無雜音，不會受氣候變化影響，根本消滅了鍵子不起現象，音孔板係鋁製，內裝鋁閥片，保證嚴密；低音結構內部機件亦採用輕金屬製，整體結構拆卸方便，用塑料管控制滾絲，演奏時無雜音，音簧尺寸科學，簧片用精密磨床加工，弧度均勻，震動靈敏，音色圓滑柔美，音量豐富悅耳，並且音準達到高水平（以A＝440頻一秒的十二平均律爲標準）；鍵盤裝有二至十四個變音器，能變換大管、單簧管、短笛、長笛、口琴、風琴、小提琴、沙克斯風、班斗尼翁、手風琴等十多種音色；此外，低音亦配有二至六個變音器，可隨意調節音量。因此在許比展覽中，都被公認爲是全國第一流產品。這種「天壇牌」手風琴是由中國雜品出口公司天津分公司經營出口。

粟米交易依然暢旺

貴州貨再度成交十五噸

金邊貨上週成達一千噸

【本報訊】內地粟米期貨交投暢，價格進一步扳高。

上週末，定於明年二月運來的貴州粟米，飼料商又訂購十五噸，成交價爲每擔十八元八毫，比早一天又升高了三毫。

金邊紅粟成交亦多，上週成交一千噸，十二月份裝運，每擔十九元七毫，爲日本客所購。上週末，捷成洋行有四艘輪船由此間開往日本，在此間運出粟米一千七百噸。

大連黃豆期貨價穩，上星期最末兩天做開一百餘噸，本月內運來，碼頭交貨價仍是每擔三十八元。

內地蔴粉交投亦活躍，落行購買的商人，有出口莊及本地拆家。上週間，東莞紅牌生粉以每擔二十七元成交二百餘包，東莞特級生粉以每擔三十元售出數十包，天津粟粉以每擔三十三元沽出數十噸，上海小麥粉亦成交數十噸，每擔三十二元。

泰貿易代表團

星期五可到港

將與各團體商談貿易問題

【本報訊】由泰國對外貿易廳長比蘇茲拉率領的一個泰國政府貿易代表團，已於本月五日由曼谷出發，往新加坡、印尼、馬來亞等地考察市場。該團一行五人定於本月廿日抵港。該團預定在港逗留四天，與港府工商處、香港中華總商會、廠商會、選港商會等機關團體商談兩地間的貿易問題。該團此次來港的主要目的是，探討泰國產品銷加銷港的可能性。另外，關於香港製品銷往泰國的問題，相信雙方亦將會交換意見。

該團定本月廿四日離港，續往台灣、日本、菲律賓等地考察，預定十二月六日返抵曼谷。

經濟新聞

南洋客落場

英粗冷被扯去

幼冷市道仍屬沉靜

【本報訊】在過去的一個半月內，泰國和印尼客商向此間市面買去的英國蜂巢牌粗冷，估計約值十萬元。雖然這一數目並不算大，但在港商今年緊縮訂貨的情形下，外客扯貨已有助於商人逐步提取存倉的舊貨。

據稱，去年蜂巢牌粗冷的市價，最低曾降至每磅十二元四毫，現在則最高成過每磅十三元八毫。據代理商說，由於出口散客採購增多，去年和前年存倉的蜂巢牌粗冷，今年底可望陸續出清。至於新近運到的貨物，則因數量有限，商人續單嘗不致發生困難。

據估計，現在如有客要一下子在市上買入一萬磅蜂巢牌粗冷，商人也不易能供應的。

但英國幼冷現在的市道仍屬沉靜。

又悉，今年意大利粗絨在此間的市道不錯，有許多洋服店買入縫製學校制服。主要原因是它的價格比其他歐洲貨低廉，而質地則好過日本貨。不過，意大利粗絨也有一個缺點，即規格不大劃一，有時同是一款貨色，有些顏色較淺，有些則較深。港商都認爲它要加以改進，才可繼續擴大銷路。

外客繼續來單

毛手套業蓬勃

明年交貨已接五十萬打對

原料價高廠盤已跟升二成

【本報訊】據廠商估計，現時各廠已接入明年付船的毛手套訂貨已逾五十萬打對，而外客仍繼續在洽訂中，下一年毛手套廠的產銷，勢將保持蓬勃。

現在廠家接入的訂貨中，屬美商訂的約佔四十萬打對，加拿大商訂的亦有十多萬打對。一向洽訂較遲的英商，現時也有提早訂貨的跡象，有些英商的小額訂貨了。只有西德商尚未落手。

廠家說，目前美商已落單訂購的四十萬打對毛手套，差不多已等於去年一年的去銷總量。已知美方仍有幾個毛手套大買家要來港洽訂。

由於毛冷價和毛織工人工資提高，現時港產毛手套的接訂價格，平均已比去年同期高百分之二十。廠家說，一些加工較多的手套，廠方接訂價比去年同期高逾百分之三十，加工較少的，只加價百分之二十而已。

手套廠商表示，今年由於毛織工人不敷需求，各廠競出高價招僱和港府勞工新例實施的影響，每打對毛手套成本約增加八毫。由於接訂時廠家未估計到會出現這種情況，很多廠都因而受到損失。

工業製品商標

澳門要先登記

爆竹商請求免登記

【本報訊】澳門消息：澳門經濟廳近日知會各業廠商說，所有製成外運的工業品，均須事先將它的商標向經濟廳登記，以免彼此冒同而引起糾紛。

據說，過去曾有人採用過的商標，如有商人再申請採用，必須由以前的使用人具函聲明放棄，經濟廳始會採納。

此間爆竹廠商爲此已到澳門經濟廳申述理由，要求免予登記。因爲所有外運的澳門爆竹，多由外商指定商標，而這些外商又可能第一次光顧甲廠，下次即轉向乙廠訂貨，這就可能使甲、乙兩廠所登記的商標均雷同。嚴格說來，爆竹廠商並無權力爲外客登記他的商標。

南非訂購衛生衣

今年約共四萬打

多要明年一月底付清

【本報訊】南非訂購衛生衣的訂單現已到齊，目前此間廠家已有一部分貨物付出，其餘貨物亦將於明年一月底之前運清。

據內行人估計，今年南非訂購港製衛生衣的總量約四萬打。有些洋行比去年多做了一成半至二成生意。其中成人衛生衣的接單價，約爲每打五、六十元。有些廠家因要爭取生意，所以棉紗價雖已報起，他們仍未把衛生衣的賣價提高。

港製衛生衣在南非的價格，最近已提高了幾厘錢。有些洋行接到當地寄來的染色生衣，要求萬餘碼，數目仍較零碎。因爲南非所要的多是廉價粗布，而此間布廠現又已接得英、美的大批訂單，故對於該線的訂貨已不甚注重。

金鈔疲淡

【本報訊】鈔路弱，美鈔依然呆滯，K金則呈牛皮市，菲幣挨定。

美鈔開市五七〇，收市五六九·八七五，最高五七〇，最低五六九·八七五。去息三毫。美匯整午企住五七二。金單則定住五七一·二五。

由於人心淡，鈔路文弱；而且來途亦不少，據估計近來美鈔來港平均每天有八、九萬美元，去息比前增大，因此美鈔市呆滯不前。

K金開市二五〇·七五，收市仍爲二五〇·七五；最高二五〇·八七五，最低二五〇·七五。息平。牌下交收二千多兩。

菲幣開市一四七·六二五，收市仍爲一四七·六二五；最高一四八，最低一四七·六二五。去息四毫。

歐洲鋼鐵暫難供應

鋼板綑圓鐵鉛水線新盤未放來

圓鐵新底價每噸要四十四英鎊

【本報訊】據歐洲鐵廠代理洋行去週末發出圓鐵新訂盤與此間洋行，底價每噸四十四鎊，據洋行商說，最低要四十四鎊半至四十四鎊十六先令才能接訂。

此間商人去電歐洲索取鋼板、鉛水鋼板、綑圓鐵、鉛水線等貨新訂盤，去週末接到歐洲廠方覆電，云及上述各貨暫時無法供應。此間商人亦曾去電日本廠方取盤，直到去週末仍沒有覆電接到。

最近此間鉛水喉、鋅鐵、黑威士等稍有外客落行，貨底已被扯疏，其中鉛水喉因沽出現貨及花貨較多，通常手上有比較大批鉛水喉存貨的商人，亦先後要入現貨和花貨。本週間將有一批日本鉛水喉到步，只因日本水喉貨色較差，故雖有花貨盤放出，此間商人尚不敢購入。

黑威士和黑洋薄由於外客出價較高，日前先後成出數百噸，另有一部分近期花貨亦已售出，故近期內將到的貨物，有相當大的一部分已是「名花有主」的了。因此，平日靠在此間購買這些貨物作原料的小型五金工廠，有一部分因買不到原料而被迫停工。據洋行商估計，下月份五金到貨還要俏，故此間商人準備提高售價。

【又訊】據此間一位歐洲五金商對記者說，比利時某大鋼鐵廠現已沒有綑圓鐵、鋼板和高拉力圓鐵的訂盤放來香港。因爲該廠已接滿明年三月份的訂單。

該廠出品的槽鐵、角鐵等貨來香港，現亦限定爲每月二百噸，且要明年二、三月起運。但因爲訂價高和付運期遲，港商的訂購興趣亦不大。故此間代理商尚未能如數銷清。

美國鋼鐵工潮雖暫告停息，但歐洲鋼鐵的訂價仍續報漲。據悉，本月份歐洲大多數廠家已把圓鐵的訂價，從每噸四十四鎊提高至四十四鎊十六先令。歐洲鉛水線上月放來的訂盤，尚爲每噸五十六鎊，付船期定在十二月份；但現在放盤的貨物，已要明年首季才能起運，而且訂價亦升至每噸五十七鎊十先令至五十八鎊，比利時鋼窗料的訂價，亦已漲至每噸五十六鎊十先令。

歐洲鉛水線的訂價報起，與綑圓鐵價和之供應直接有關。據悉，比利時一家最大的製鉛水線工廠，現在本國購買綑圓鐵，也要明年一月才能供應。因此，該廠表示明年首季寄來香港的鉛水線，現尚未能確定價目。

該歐洲商人認爲，因爲歐洲鋼鐵廠手上存有的未完工訂單仍多，估計今年內歐洲的鋼鐵價也不會下跌。雖然在美國鋼鐵生產恢復正常之後，歐洲鋼鐵輸往美國將會減少，但在過去數月內，乘美國鋼鐵工潮之際，歐洲鋼鐵輸往拉丁美洲以至非洲的數量已大有增加，再加上歐洲本身現在消費鋼鐵的數量亦增加，故即使美國減少輸入，也不會影響歐洲鋼鐵的銷售旺局很大。

該商人解釋本月份歐洲鋼鐵訂價續漲的主要原因是：歐洲廠家認爲在此供不應求之際，乃是他們增厚利潤的一個好機會，他們可以趁此機會多積累一筆準備金，以進一步擴充生產設備。

他又說，現時香港商人之所以不敢多訂明年三月份付船的歐洲鋼鐵，主要是因爲貨物要到明年五月才能抵港，日本鋼鐵會否恢復降價來港推銷，實在很難預料。正因爲日貨鋼鐵運港只要四個星期即可辦得到，如果到時港商訂下的貴價歐洲貨不及日貨便宜，就很有可能要蒙受損失的了。

應聖誕節銷洋酒

今年訂貨多到齊

有些辦館已開始進貨

【本報訊】供應聖誕節銷售的洋酒，現已差不多到齊了。

英國威士忌和法國白蘭地等應節洋酒，仍多由洋行辦來供市面銷售。現已開始有些辦館向洋行進貨了，但更多的辦館則要到本月底至下月初才進貨。因爲它們在下月初購入的洋酒，可以延到明年初才結賬，這對於它們的資金週轉是有利的。

據悉，某種名牌的英國威士忌酒，今年此間代理商已向廠方領取了較多的配額。因爲今年香港的商情稍佳，預料應節洋酒的銷路也會比去年好些。這種名牌威士忌在市面上仍甚搶手，代理商要用「搭配」方式賣貨，即把暢銷的威士忌連同其他洋酒一起配售給辦館。

今年來港的威士忌酒，仍約有八成是由英國運來的，其次是加拿大和美國，也有一些運來。白蘭地的銷量比威士忌更大，最主要的來源是法國，南非和澳洲則有小量運來。

加商垂青廉價港貨

攝影機聖誕燈泡均採購

手錶尚未出籠加商已有買意

【本報訊】加拿大商人最近來信採購港製攝影機、聖誕燈泡和手錶等貨，這顯示着當地對廉價港貨的購買興趣增。

港商表示，現在香港只有錶殼可輸出，手錶則尚未有製造。但對於加商所採購的其他貨物，則仍可寄出樣本及報價單，洽商交易。

又悉，本月上半月共有五艘貨船由港開往加拿大溫哥華港口，商人現正趕運聖誕貨前往。由於大溫哥華港，約需十六天至二十天到達，本月上半月把聖誕貨運去，在時間上是最合適的。現時運往加拿大的聖誕貨，以塑膠玩具、爆竹和衣着較爲大宗。

今年來加拿大購買港貨有較大的增加，有些洋行做得的生意約比去年增加四、五成。去貨中以汗衫褲、恤衫、睡衣、外衣、女裝罩衫等衣着增加得較凸出，此外如塑膠玩具、塑膠花、藤傢俬、毛巾等也顯有增加。

今年加拿大訂購港製膠鞋，大致可保持往年的數字，每月輸去貨量平均約一萬二千打。但因加商多轉買價廉的貨，每打膠鞋平均價由三十元六毫跌至三十元以下，故膠鞋廠對該線的營業額已減縮。

手套輸往加拿大，則已比去年顯著減少，有好些洋行今年所獲得的訂單，都比去年減少四分之一。據稱，去年日本毛手套價格低廉，銷往加拿大，使港貨在競爭中居於劣勢，並使當地的存貨增厚，這都是造成今年加商減訂香港貨的一些重要原因。

食用油市轉活

豬油白皎油均扳高

印度生油復有客吸進

【本報訊】上星期內地食用油交投活躍，豬油價格升高，印度生油復有成交，日本白皎油市情上揚。

內地金陵棉籽油，上週成出十二月份至明年一月運來的期貨一百噸，淨油每擔八十七元五毫（碼頭交貨減一元五毫）。青島生油現貨，上週成交五十噸，本月內運來，淨油每擔九十八元五毫。

漢口「長江大橋」牌豬油，上星期出口莊及本地拆家均扯購，共成交六七百箱，價格由每擔九十八元升到一百元。

前些時，由於印度生油銷往歐洲的價格節節下降的影響，此間商人不敢訂購印度生油。上星期，印度商人降價售賣生油，印度生油售往歐洲的現象減少，價格轉穩。在此間市場上，十二月份運來的印度生油，上週成交六十噸，每擔一百一十一元。

非洲香味生油現貨，上週成交五十桶，每擔一百二十七元。據悉，近日內從南美及南非到港的「芝沙丹尼」輪，有南非生油約九百桶運來。

日本白皎油，最近仍少新盤開來，港商前些時向日本方面訂購之期貨，上星期成交約一百五十噸，成交價格每擔最低一百零五元五毫，最高一百零八元，上週末按每擔一百零九元。

下月付船道林紙

日貨成盤三百噸

【本報訊】定於十二月份裝船的道林紙，港紙商續向日本紙廠訂購，週來紙張生意仍旺。

據紙商消息，自瑞典道林紙有一百餘噸被取消訂單後，近日港紙商向日本補貨多，因此，在十二月份交貨的，廠方已接滿訂單。據估計，在十二月裝船的日本道林紙約有三百多噸。這些貨訂價每噸「C&F」香港均爲八十五英鎊。

本地市面近週來紙張生意續旺，外銷方面則告平平，因外客來港買貨尚未見活躍，最近只扯去少量白打字紙和鷄皮紙等。

在本地市銷較多的紙張有赤、白鷄皮紙、平版白報紙、白玻璃紙、蠟油紙、光紙等等，價仍穩定，原因是：北歐紙廠將多種紙張訂價提高後，港商對於買貨也不願低價沽出，而將價格揸硬。英國三六乘三九吋白玻璃紙每令成交六十六元，德國二十六磅上白蠟油紙每令成交三十四元五毫，瑞典四十七磅白鷄皮紙每令成二十九元五毫。

美鮮橙來盤

要價均較高

【本報訊】美國今年首造「石榴嘜」橙，近已有訂盤報來，港商訂購不多。美國鮮橙目前來盤稍轉疏，但市價仍乏上漲力。據洋果商說，定在本月十六日至二十一日裝船的美國「石榴嘜」橙，前兩天已有訂盤報來，一一三、一一三至一二六、一三〇至一八〇個裝鮮橙，每盒CIF香港爲五元美金，因其價較高，故商人對新盤訂購興趣不大。

同消息來源說，最近美國鮮橙來貨不多，上週五僅到一千多盒。來貨雖轉疏，但因目前港中存底尙有不少，市價尚難扳升，頂靚貨每盒爲三十五元至三十六元，零售較靚貨每盒二十七元多至二十八元，次貨僅成二十三元至二十四元。

又悉，近月來，非洲鮮橙來量稍多，日前運到的貨，每箱（二百個裝）成四十六元。

加匯改低

【本報訊】上週末加拿大匯銀行買賣價調整，每百港元比前多兌〇·〇三一二五加元。加拿大匯買價：由每百港元兌一六·四六八七五加元改爲一六·五加元；賣價：電匯由一六·七一八七五加元改爲一六·七五加元，匯單由一六·七八一二五加元改爲一六·八一二五加元。

香港進出口貨價統計

日期：十一月七日至十三日

類別	比一九五八年平均價漲▲跌×百分比	比上期漲▲跌×百分比
總平均	▲02·19	×0·01
五金	▲09·14	▲0·36
工業原料	▲01·32	×0·14
紗布	▲02·95	▲0·33
西藥	×17·97	▲0·16
洋紙	×04·36	×0·16
出口貨	▲08·08	×0·38

說明：香港進出口貨價統計，係根據九十八種進出口貨批發價格平均計算。（謝德）

國泰　快樂　第十一天映　世界名片之王：靜靜的頓河　彩色愛情戰爭巨片

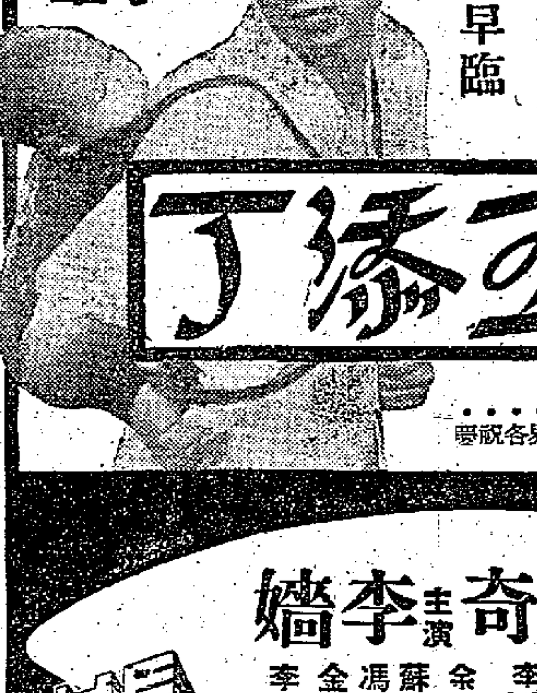
下局大結集　頓河大戰　片長十九大本　映足三小時　港九中西各報一致好評

放映時間　國泰：兩點三、五點四、八點半　快樂：三點正、六點二、九點三

紐約　中央　大世界　好世界　光明　龍城　金星　七院仍映　連滿兩天　座無虛席　上集已經擠擁　下集更加巴閉　立達出品　麗的空天小說改編歌唱巨片　任劍輝　羅艷卿　領銜主演　導演珠璣　監製許立

平步青雲　大結局　窮書生　桑座乾殿下　好心人　果然得好報　俏丫環　嫁得俏君郎　大團圓　平步上青雲　任劍輝　羅艷卿　陳錦棠　林蛟　半日安　任冰兒　蕭仲坤　鄭君綿　主演

麗都　仙樂　今天請早臨　港九一片添丁聲！　導演　胡小峯



王老五添丁　贈敬　紅蛋20,000個　奶粉1,000磅　慶祝各界添丁……

傅奇　李嬙　主演　孫芷君　李炳宏　余婉菲　蘇秦　馮琳　金沙　李次玉　長城製片有限公司

太平　環球　北河　域多利　油麻地　最佳笑片　人人讚好　最後兩天　未看速看　大導演：蔣偉光　又一大笑彈　重光公司別具風格新題材新鮮狂喜劇　新馬師曾　羅艷卿　領銜主演　阿福當兵　新馬仔　鄭艷卿　鄧寄塵　尤光照　主演

後天聯映　中聯公司出品　繼「後一部」又一大堆頭傑構　壽文夫　出場序：吳楚帆　紫羅蓮　黃曼梨　李清　羅敬　夏萍　馮寶寶　聯同主演　製片朱紫貴　導演吳回

新華　平安　豪華　景星　連滿九天　第十九天映　兩點半　五點半　七點半　九點半　美高梅皇牌喜劇！　向忍得笑者挑戰！　全港論調一致認爲最笑最豐富的喜劇！　格蘭福特　黛比雷諾　兩大紅星最新傑作　香吻緣　IT STARTED WITH A KISS　彩色新藝綜合體　中文字幕　下期獻映　美高梅別開生面巨片　飛女營　今天早場十二點三　新華：蝸蝸雄兵　景星：王先生招親

皇都　東樂　即日兩院續映　亞洲新影后　尤敏　電懋出品　莊諧雜陳最佳喜劇　家有喜事　小情人　丁皓　擠手演　母病弟少　弱女求職　受委屈　轉悲爲喜　雷震　羅維　王萊　歐陽莎菲　田青　蔣光超　聯合主演　監製鍾啓文　編劇汪榴照　導演王天林

金陵　國民　金華　新舞台　明星　國際　今天請早　狂瀾　下集大結局　女鬼嫁狀元　新馬仔　余麗珍　石燕子　半日安　任冰兒　少新權　上集原班人馬主演　道劍公司神奇巨片　麗玉出山三戰　女鬼施仙劍　借屍還魂

大華　連日滿座　今請早　兩棲英雄　片上中文　羅拔韋納主演　今早　白馬英雄

尚有戲院廣告刊在第八版內

本報澳門分銷處　地址：新馬路二號F二樓　電話：三六九四號

美華琴行　名廠樂器　鋼琴　廉價酬客　現金分期　一律歡迎　昭隆街23號　電話27313　舊換新可分期　收音機　錄音機　打字機

大公報分類廣告　電話四八一〇八

日貨運港有回退跡象

·魯龍·

港—日線進口貨運生意，在前一個時期，是稍有回升的。到最近的數週來，回增的情況沒有進一步的發展，反而有退減跡象。在這秋讓冬來，寒天初臨，冬季貨紛紛上市的時候，來貨退減的現象，是有異於常態的。

船隻往來仍多

最近由日本來港的船隻，仍甚是比較頻繁的。一天內有兩三艘船從日本到港，並不是很偶然的事，有時一天先後有五輪從日本到，其中有三艘是屬於一家船公司的，可見該線來往航輪相當密。但各輪的載貨情形，多半並不好，有些船隻空身而入，抵港後只接貨便開航。有些船隻航程比較短，平常每水載來貨物是比較多的。但最近的情形未盡如是，沒有水泥載時，通常多半只能載到三百噸左右貨物，雖然有個別的船隻來貨在四百噸以上，但此種情形並不普遍，僅夠來貨不足二百噸的反而更普遍些。

遠程線船載貨有限

由日本經港開往歐洲、非洲，或由日開美而來港接貨的遠洋航輪，它們過往載來的貨物多數時候是很有限的。因為由日本付往歐洲、非洲等遠洋地區貨物載腳，遠比付港載腳貴，故這些遠程航輪均在日本盡量接載付往遠洋地區貨物。所餘的艙位，先撥一部分在港接載付往遠洋各地貨物，然後載運港貨。這樣地船公司收益比較好，故它們載來香港貨物往往比較少。此一現象，目前與過去稍有相同，所不同者是，目前有一部分船隻實際上有許多艙位餘剩，但載來的貨同樣疏。如「長門丸」擬出二千多噸艙位在港接貨；「聖破丸」初擬撥九百噸艙位與香港，後來增發至千餘噸，但在港均不能接足貨物。其餘「參根丸」、「有田丸」、「第十一東西丸」、「喜久玉丸」等，均有餘位空餘開航。這種情況，比諸月前的香港代理商常去電日本總公司，要求多撥艙位來港接貨，而往往不能如願的情形，顯然有異。

經常大宗貨不多

據航商說，最近從日本輸港貨物，沒有幾類是經常比較大宗的。雖然，棉布、紙品、海味等目前來貨仍多，但經常來貨的五金、三夾板、瓷器等，近來均較疏落了。水泥、白皮油、衣車、味粉、水貨等亦疏來。因此，影響了船公司的生意。

日本貨物輸往歐洲最近轉疏，是與聖誕貨多半已付出有關的。港貨物不多，是與日本有些貨物沒有足夠的數量供應有一定的關係。例如布料、鋼材、三夾板、水泥等，日方便沒有足夠的貨物（包括供港的建築用鋼材在內）訂購，其中三夾板、水泥等，因日本經過九月的一場風災之後，倒塌或損壞的房屋不少，目前尚紛紛修理，本身用量增加，有關工廠先後接到日本政府通知，它們的出品須先滿足本身需求，然後才售出口。此外，如紙張、皺料等，日本訂價步升，商人少訂，故日本來貨有轉疏跡象。

貨輪英國線亦增加兩成

港—英航線的出口貨運量，估計今年可增加兩成以上。其中有些歷史老、信用好的船公司，載貨量且可比去年增約四成。比較起來，該線的生意要比港—美線好做得多，原因是貨運公會對於每家船公司行走港—英線的航輪數目有限制，而不像港—美線那樣，可以很輕易就增派船隻行走港—美線。因此，今年來的港—英線貨物運費都能維持穩定，這與港—美線有些船隻要付出百分之七點五運費回佣來接貨的情形，是大不相同的。今年的航運旺局只集中於幾條遠洋線，而近程線生意則一般都欠佳，這是使航商感到的一個問題。例如印尼因嚴重缺乏外匯，現時每月由港運去的貨物都不足一千五百噸；貨物運費由去年九月至今亦已跌去了一半，這對一部分船公司的業務已打擊甚大。如印尼不停止排華措施，則此線貨運生意還有再滑落的可能。

海皇將出塢

出塢後即往星洲　有艙位備接貨物

【本報訊】捷順公司屬下的「海皇」輪，已於本月十二日入塢修理，定於本月二十日出塢，並於同一天開往汕頭及新加坡、嗹嗹，有七百噸艙位接運港貨。

進出口貨量有起色

統運綜述　·奕山·

港府海事處最近發表了十月份海運數字，顯示今年香港的航運業生意已比去年有較大的起色。

據統計，十月份海洋船運來香港的貨物，共三十九萬二千六百八十一噸，此數比去年同月的三十七萬五千七百一十六噸增加百分之四點五；海洋船由港運出的貨物為二十七萬二千三百七十八噸，比去年同期的十八萬五千八百九十九噸更增加百分之八點八。值得注意的是，今年十月份的海洋船進口貨量，雖比九月份減少了一萬八千二百四十一噸，但仍比去年最高紀錄的十月份為高；而出口貨量亦比去年最高紀錄的十二月份多出一萬三千五百七十七噸。

十個月貨量接近去年數

綜計今年首十個月進口香港的海洋船貨物，已達三百六十四萬四千六百噸，與去年全年的三百六十七萬五千四百噸十分接近。因此可以肯定，今年全年的進口貨量，必將會遙遙超過去年。而今年頭十個月海洋船的出口貨量，則有一百五十萬零四千一百七十八噸，比去年同期的一百三十九萬四千七百九十九噸也增百分之七點八。去年全年的海洋船出口貨量為一百七十六萬三千一噸，估計今年將可接近一百九十萬噸。

輸往美洲線增加最顯著

一般航商都認為，今年香港輸往美洲（主要是美國）的貨物是增加最多的，估計每月平均去貨有三萬三千噸，比去年增一倍以上。但該線生意也並非很好做，原因是今年新加入航行的船隻已增加很多了船。現時每月開往美洲的船隻達三十餘艘，平均起來，每艘船只可載得一千噸貨物。因此，有些船隻為要爭取多接一些貨物，便要用增加「回佣」的手段來拉攏顧客，有些代理船公司甚至把自己應得的佣金減低，以滿足出口商找「便宜船」付貨的要求。對於港—美線貨運這種激烈的競爭現象，目前貨運公會還想不出什麼有效辦法來加以遏止。

聖誕貨品一批市鋒由美載來

預定十八日可運到

【本報訊】美國輪船公司屬下的「市鋒」輪，定於本月十八日從紐約到港，有一千二百噸貨物運來，其中一部分適合聖誕節期間銷售。在該輪運來的貨物中，有聖誕咭、唱片、化粧品、恤衫、塑膠品、布疋、工廠用衣車、凍鷄、空氣調節機及無線電器材。該輪抵港後，定於本月十九日離港返美國。

截郵時間

今日空郵（星期一）

柬埔寨、法國	上午九時
南越、老撾、馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭、非洲 上午十時	
支歐	上午十一時
中東、非洲、英國、歐洲	中午十二時
夏威夷、日本、菲律賓	下午一時
南朝鮮、埃及、瑞士、意大利、葡萄牙、印度	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午七時
柬埔寨	下午一時
馬來亞、西非南非（加納郵包直達）	下午三時
澳門	下午一時、六時

明日空郵（星期二）

中華人民共和國	上午七時
日本、台灣、夏威夷、美國	上午十時
泰國、馬來亞、印尼、中東、亞丁、非洲、英國、歐洲	中午十二時
菲律賓、關島　下午一時　南越、法國	下午二時
加拿大、馬來亞、印尼、錫蘭、印度、中東、非洲、英國、歐洲	下午六時

平郵

中華人民共和國　上午七時　新西蘭	上午十一時
北婆羅洲、沙勝越	下午二時
亞丁、埃及、意國、比國、荷蘭、西德、馬來亞、西澳洲、緬甸、印度	下午三時
澳門	下午一時、四時、六時

吾妻山丸明日赴星

【本報訊】東來公司代理的「吾妻山丸」輪，定於本月十七日由此間開往星洲、科倫坡、孟買及喀喇蚩。據悉，該輪運往星洲有鹹菜、殺蟲水、鋁器、書籍、空餅乾罐及其他貨物共數十噸，運往科倫坡有塑膠品、棉織品、玻璃器皿、五金器皿、首飾、塑膠袋、尼龍牙刷、帽、燈、男裝塑膠帶、琺器、鹹菜、塑膠玩具、竹器、人造絲織品、榛瓤餅、雨傘、木尺、炭斗、塑膠鈕，運往喀喇蚩有搪瓷器皿、電筒、燈泡及鎖等共三十噸。

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
原東	YUAN TUNG	高雄	11月18	遠東
浩生	HO SANG	上海	11月18	渣甸
亞美莉	AMELIA	日本	11月18	德和
東韻	EASTERN MUSE	加爾各答新加坡	11月18	渣甸
蒙大那丸	MONTANA MARU	日本	11月18	太平
寶康	PO HANG	沖繩釜山日本	11月18	福來
靑雲丸	SEIUN MARU	日本	11月18	洛士利
日本怡美利	DONEVERETT	加爾各答仰光新加坡	11月18	福來
市鋒	PIONEER MART	紐約	11月18	美輪
芝沙丹尼	TJISADANE	南非南美新加坡	11月18	渣華
日高丸	NIKKYO MARU	日本	11月18	巴拉多
喇不喇打丸	LA PLATA MARU	日本	11月18	東方
邊古泉	BENCRUACHAN	英國新加坡	11月19	邊行
芝文定	TJIMENTENG	新加坡	11月19	渣華
萬靈好頓	VAN LINSCHOTEN	非洲新加坡	11月19	渣華
佳巴	KHYBER	英國新加坡	11月19	鐵行
蘭妃嘉麗	NINNY FIGARI	紐約	11月19	巴拉多
安慶	ANKING	澳洲馬尼拉	11月19	太古
東后	EASTERN QUEEN	日本	11月19	渣甸
金馬來	KARMALA	日本	11月19	鐵行
合生	HOP SANG	山打根	11月19	渣甸
德生	TAK SANG	日本	11月20	渣甸
安天娜	ANTENOR	英國新加坡	11月20	太古
四川	SZECHUEN	基隆	11月20	太古
星洲怡美利	RUTHEVERETT	日本	11月20	福來
蘇律	SURAT	英國新加坡	11月20	鐵行
沙丹拿	SIRDHANA	日本	11月20	鐵行
永光	EVERGLORY	新加坡曼谷	11月20	華夏
相模丸	SAGAMI MARU	日本	11月20	洛士利
興立	HENRIK	山打根	11月20	多利順
羅施馬士基	LAUST MAERSK	美國基隆	11月21	捷成
北海丸	HOKKAI MARU	新加坡	11月21	東方
高麗熊	KOREAN BEAR	舊金山	11月21	美輪
爹魯士	DELOS	日本	11月21	天祥
山照丸	YAMATERU MARU	日本	11月21	萬國
飛鷗	FLYING GULL	新加坡	11月22	和捷
萬達喜根	VAN DER HAGEN	日本	11月22	渣華
利來	NELLORE	澳洲	11月22	鐵行
湖南	HUNAN	神戶	11月22	太古
熱海丸	ATAMI MARU	日本	11月22	天祥
百德士泰	BAYERNSTEIN	日本	11月22	捷成
關東丸	KANTO MARU	日本	11月22	東方
西雅圖丸	SEATTLE MARU	馬尼拉	11月22	東方
寶樹雲	BOISSEVAIN	日本	11月22	渣華
寶根華利	BOUGAINVILLE	美國馬尼拉	11月23	銀行
碧干些亞	BRECONSHIRE	英國新加坡	11月23	渣甸
美中美	MICHAEL JEBSEN	仰光	11月23	新興行
羽黑山丸	HAGUROSAN MARU	日本	11月23	東來
海順	HELIOS	曼谷	11月23	多利順
島原丸	SHIMABARA MARU	日本	11月23	天祥
大安美	DIOMED	日本	11月23	太古
夏利爾	HERMOD	斗湖	11月23	多利順
柴可斯基	GENERAL SIKORSKI	歐洲海防	11月24	華夏
磨鋒	PIONEER MILL	紐約	11月24	美輪
亞那地馬士基	AGNETE MAERSK	日本	11月24	捷成
芝信吉	GIESSENKERK	歐洲新加坡	11月25	渣華
沃蘭那	URLANA	孟買新加坡	11月25	鐵行
天馬利	TEMERAIRE	紐約	11月25	多利順
天拜山丸	TENPAIZAN MARU	日本	11月25	巴拉多
亞洲	ASIA	意大利新加坡	11月25	天祥
勝那露	SINALOA	歐洲新加坡	11月25	寶隆
佚富	FRANKFURT	歐洲新加坡	11月25	捷成
佐治亞丸	GEORGIA MARU	美國	11月25	巴拉多
都鐸爾	TUDOR	菲律賓	11月25	多利順
金熊	GOLDEN BEAR	舊金山	11月25	美輪
奧沙打	OZARDA	日本	11月26	鐵行
永恒	EVERLIFE	天津秦皇島	11月26	華夏
沃馬利亞	UMARIA	日本	11月26	鐵行
利加安	LYCAON	英國新加坡	11月26	太古
好威利	HOPEVILLE	美國	11月26	多利順
海挪	HERO	山打根	11月26	多利順
邊來約	BENLOYAL	倫敦	11月27	邊行
亞魯士	AROS	澳洲	11月27	天祥
濟洲	CHEJU	曼谷	11月27	福來
[illegible]	INCHSTUART	日本	11月27	新興行
維多利亞	VICTORIA	歐洲	11月27	天祥
民尼科	MINIKOI	釜山	11月27	太平
奧克威利	OAKVILLE	洛杉磯舊金山	11月27	多利順
文農	MEMNON	日本	11月27	太古
顯生	HIN SANG	婆羅洲	11月27	渣甸
宮島丸	MIYAJIMA MARU	日本	11月27	巴拉多
[illegible]	SHIRANISAN MARU	日本	11月28	巴拉多
東星	EASTERN STAR	澳洲	11月28	渣甸
泗水丸	SURABAYA MARU	日本	11月28	巴拉多
山菊丸	YAMAKIKU MARU	日本	11月28	萬國
馬來怡美利	BRADEVERETT	日本	11月28	福來
泰萊總統	PRES. TYLER	馬尼拉	11月28	總統
寶利華利	BONNEVILLE	馬尼拉	11月28	銀行
彰德	CHANGTE	神戶	11月28	太古
福建	FUKIEN	曼谷	11月28	太古
海島郵	ISLAND MAIL	馬尼拉	11月29	福來
三雲丸	MIKUMO MARU	新加坡	11月29	天祥
德黑姆	DALHEM	馬尼拉	11月29	太古
雅打總統	PRES. ARTHUR	美國日本	11月29	總統
芬谷	FERNDALE	美國太平洋口岸	11月29	多利順
海明	HAI MENG	日本	11月30	多利順
海多	HALLDOR	嗹嗹	11月30	多利順
胡佛總統	PRES. HOOVER	舊金山馬尼拉	11月30	總統
麗都	LENATAL	日本	11月30	法郵
紐卡素城	CITY OF NEWCASTLE	日本	11月30	銀行
有明丸	ARIAKE MARU	日本	11月30	東來
	ZUIYO MARU	日本	11月30	洛士利
亞比吉	ABBEKERK	歐洲新加坡	11月30	渣華
夏蓮麗斯	HELEN LYKES	美國	11月30	總統
美國郵	AMERICAN MAIL	美國日本	12月1	福來
[illegible]	HEW SANG	婆羅洲	12月2	渣甸
忌連些路	GLENSHIEL	英國新加坡	12月2	渣甸
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	馬尼拉	12月2	捷成
飛行企業第二	FLYING ENTERPRISE 2	新加坡	12月3	和捷
利愛士泰	RAVENSTEIN	歐洲新加坡	12月3	捷成

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
日本	JAPAN	漢堡奧斯陸	11月18	太平
樂迅	LOVCEN	歐洲	11月18	華林
嘉泰治	CARTHAGE	倫敦	11月20	鐵行
忌連那尼	GLENARTNEY	歐洲	11月20	渣甸
邊城奇	BENVRACKIE	歐洲	11月21	邊行
熱海丸	ATAMI MARU	倫敦阿姆斯特丹鹿特丹	11月23	天祥
百德士泰	BAYERNSTEIN	歐洲	11月23	捷成
烈娜些亞	RADNORSHIRE	倫敦漢堡	11月24	渣甸
亞洲	ASIA	意大利	11月27	天祥
大安美	DIOMED	馬賽利物浦	11月27	太古
文農	MEMNON	倫敦	11月28	太古
民尼科	MINIKOI	安特衛普漢堡奧斯陸	11月29	太平
雅打總統	PRES. ARTHUR	馬賽熱那亞	11月30	總統
紐嘉素城	CITY OF NEWCASTLE	倫敦漢堡鹿特丹	11月30	銀行
邊來路	BENLOYAL	利物浦漢堡	11月30	邊行
麗都	LENATAL	倫敦鹿特丹漢堡	12月1	法郵
北佐諾士	PATROCLUS	英國	12月6	太古
攝津丸	SETTSU MARU	利物浦漢堡安特衛普	12月6	天祥
漢堡丸	HAMBURG MARU	倫敦漢堡安特衛普	12月7	東來
力吉	NIJKERK	安特衛普鹿特丹漢堡	12月8	渣華
邊雲諾	BENVANNOCH	西德比利時	12月8	邊行
忌連路芝	GLENORCHY	倫敦漢堡	12月9	渣甸
勝拿	SIENA	歐洲	12月10	寶隆
利愛士泰	REIFENSTEIN	歐洲	12月11	捷成
古力治總統	PRES. COOLIDGE	馬賽熱那亞	12月11	總統
大利路加	TRAFALGAR	歐洲	12月12	多利順
邊古泉	BENCRUACHAN	倫敦鹿特丹	12月15	邊行
泰芬哥	TRAVANCORE	安特衛普鹿特丹奧斯陸	12月15	太平
利加安	LYCAON	英國	12月15	太古
高達吉	GROOTEKERK	馬賽安特衛普漢堡	12月16	渣華
文珍	MUENCHEN	歐洲	12月17	捷成
廣州	CANTON	倫敦	12月17	鐵行
邊羅文	BENLOMOND	歐洲	12月21	邊行
蘇律	SURAT	歐洲	12月21	鐵行

印·巴·中東線

船	名	開往港口	月日	公司
日本	JAPAN	亞丁塞得港	11月18	太平
日京丸	NIKKYO MARU	科倫坡	11月18	巴拉多
樂迅	LOVCEN	孟買亞丁	11月18	華林
嘉泰治	CARTHAGE	亞丁塞得港	11月20	鐵行
忌連那尼	GLENARTNEY	蘇彝士	11月20	渣甸
星洲怡美利	RUTHEVERETT	加爾各答吉大港	11月21	福來
邊城奇	BENVRACKIE	亞丁塞得港	11月21	邊行
沙丹拿	SIRDHANA	加爾各答	11月21	鐵行
德生	TAK SANG	加爾各答	11月22	渣甸
山照丸	YAMATERU MARU	孟買喀喇蚩	11月22	萬國
羅施馬士基	LAUST MAERSK	蘇彝士	11月23	捷成
熱海丸	ATAMI MARU	亞丁塞得港	11月23	天祥
百德士泰	BAYERNSTEIN	科倫坡	11月23	捷成
烈娜些亞	RADNORSHIRE	蘇彝士	11月24	渣甸
裕風	CLYED BREEZE	科倫坡	11月25	太平洋
天拜山丸	TENPAIZAN MARU	科倫坡	11月25	巴拉多
亞洲	ASIA	科倫坡孟買	11月27	天祥
大安美	DIOMED	亞丁塞得港	11月27	太古
奧沙打	OZARDA	孟買	11月28	鐵行
沃馬利亞	UMARIA	孟買喀喇蚩	11月28	鐵行
文農	MEMNON	亞丁	11月28	太古
	SHIRANISAN MARU	科倫坡	11月28	巴拉多
民尼科	MINIKOI	亞丁塞得港	11月29	太平
馬來怡美利	BRADEVERETT	加爾各答吉大港	11月29	福來
雅打總統	PRES. ARTHUR	科倫坡孟買喀喇蚩	11月30	總統
邊來路	BENLOYAL	亞丁蘇彝士塞得港	11月30	邊行
紐嘉素城	CITY OF NEWCASTLE	亞丁塞得港	11月30	銀行
麗都	LENATAL	科倫坡孟買	12月1	法郵
馬尼拉丸	MANILA MARU	近東	12月6	天祥
攝津丸	SETTSU MARU	蘇彝士	12月7	天祥
漢堡丸	HAMBURG MARU	亞丁蘇彝士塞得港	12月7	東方
天星	STAR ALCYONE	孟買喀喇蚩波斯灣	12月7	福來
利愛士泰	REIFENSTEIN	科倫坡	12月11	捷成

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
新山丸	SHINZAN MARU	馬尼拉山打根	11月18	東來
來利碧琪	LLOYD BAKKE	新加坡巴生	11月18	鐵行
北佐諾士	PATROCLUS	馬尼拉	11月18	太古
恒德	AEOLUS	馬尼拉	11月18	澳洲
日本	JAPAN	馬尼拉	11月18	太平
樂迅	LOVCEN	新加坡	11月18	華林
日京丸	NIKKYO MARU	新加坡嗹嗹	11月18	巴拉多
寶康	PO HANG	曼谷	11月19	福來
忌連那尼	GLENARTNEY	新加坡	11月20	渣甸
嘉泰治	CARTHAGE	新加坡嗹嗹	11月20	鐵行
星洲怡美利	RUTHEVERETT	新加坡嗹嗹	11月21	福來
沙丹拿	SIRDHANA	新加坡嗹嗹	11月21	鐵行
德生	TAK SANG	新加坡	11月21	渣甸
邊城奇	BENVRACKIE	新加坡	11月22	邊行
爹魯士	DELOS	山打根	11月22	天祥
山照丸	YAMATERU MARU	新加坡嗹嗹	11月22	萬國
合生	HOP SANG	山打根	11月22	渣甸
寶根華利	BOUGAINVILLE	新加坡巴生	11月23	銀行
羅施馬士基	LAUST MAERSK	曼谷	11月23	捷成

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
關東丸	KANTO MARU	新加坡	11月23	東方
島原丸	SHIMABARA MARU	西貢曼谷	11月23	天祥
熱海丸	ATAMI MARU	新加坡	11月23	天祥
湖南	HUNAN	曼谷	11月23	太古
百德士泰	BAYERNSTEIN	新加坡	11月23	捷成
寶樹雲	BOISSEVAIN	新加坡	11月24	渣華
亞那地馬士基	AGNETE MAERSK	印尼	11月24	捷成
新安	SUN ON	婆羅乃	11月25	華商行
天拜山丸	TENPAIZAN MARU	新加坡嗹嗹	11月25	巴拉多
禎信	JUNO	馬尼拉	11月25	澳洲
美西美	JACOB JEBSEN	曼谷	11月25	振盛行
興立	HENRIK	古晉詩巫山打根	11月26	多利順
大安美	DIOMED	新加坡	11月27	太古
亞洲	ASIA	新加坡	11月27	天祥
宮島丸	MIYAJIMA MARU	新加坡	11月27	巴拉多
奧沙打	OZARDA	新加坡	11月28	鐵行
泗水丸	SURABAYA MARU	新加坡印尼	11月28	巴拉多
文農	MEMNON	新加坡	11月28	太古
	SHIRANISAN MARU	新加坡嗹嗹	11月28	巴拉多
馬來怡美利	BRADE VERETT	新加坡嗹嗹	11月29	福來
民尼科	MINKOI	新加坡	11月29	太平
邊來路	BENLOYAL	新加坡	11月30	邊行
雅打總統	PRES. ARTHUR	西貢新加坡嗹嗹	11月30	總統
顯生	HIN SANG	山打根	12月1	渣甸
麗都	LE NATAL	馬尼拉西貢新加坡	12月1	法郵
海挪	HERO	曼谷	12月1	多利順
海明	HAI MENG	曼谷	12月1	多利順
有明丸	ARIAKE MARU	新加坡	12月1	東來
	ZUIYO MARU	新加坡	12月1	洛士利

汕頭·上海·天津線

船	名	開往港口	月日	公司
東韻	EASTERN MUSE	上海	11月20	渣甸
芝文定	TJIMENTENG	上海天津	11月21	渣華
萬華威	VAN WAERWIJCK	上海天津	11月30	渣華

基隆·釜山·日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
泰星	THAI	日本	11月18	福來
蒙大那丸	MONTANA MARU	日本	11月19	太平
日本怡美利	DONEVERETT	沖繩釜山日本	11月19	福來
東韻	EASTERN MUSE	日本	11月20	渣甸
力高運馬士基	NICOLINE MAERSK	日本	11月20	捷成
芝沙丹尼	TJISADANE	日本	11月20	渣華
萬靈好頓	VAN LINSCHOTEN	日本	11月21	渣華
北海丸	HOKKAI MARU	日本	11月21	東方
安慶	ANKING	釜山日本	11月21	太古
飛鷗	FLYING GULL	基隆釜山日本	11月22	和捷
蘭妃嘉麗	NINNY FIGARI	日本	11月22	巴拉多
高麗熊	KOREAN BEAR	沖繩日本	11月22	美輪
四川	SZECHUEN	基隆	11月22	太古
興立	HENRIK	高雄	11月22	多利順
西雅圖丸	SEATTLE MARU	日本	11月23	東方
海順	HELIOS	日本	11月24	多利順
夏利爾	HERMOD	日本	11月24	多利順

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
日本	JAPAN	卡薩布蘭卡	11月18	太平
熱海丸	ATAMI MARU	卡薩布蘭卡	11月23	天祥
萬達喜根	VAN DER HAGEN	西非	11月23	渣華
關東丸	KANTO MARU	東南非	11月23	東方
寶樹雲	BOISSEVAIN	南非	11月24	渣華
民尼科	MINIKOI	卡薩布蘭卡	11月29	太平
有明丸	ARIAKE MARU	西非	12月1	東來

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
溫標倫總統	PRES. VAN BUREN	美國	11月18	總統
靑雲丸	SEIUN MARU	中南美洲	11月18	洛士利
高定丸	KOTEI MARU	美國	11月19	美邦
蒙大那丸	MONTANA MARU	美國	11月19	太平
喇不喇打丸	LA PLATA MARU	美國	11月19	東方
市鋒	PIONEER MART	美國	11月19	美輪
力高運馬士基	NICOLINE MAERSK	美國	11月20	捷成
相模丸	SAGAMI MARU	美國	11月21	洛士利
高麗熊	KOREAN BEAR	美國	11月22	美輪
關東丸	KANTO MARU	南美	11月23	東方
西雅圖丸	SEATTLE MARU	中南美	11月23	東方
羅施馬士基	LAUST MAERSK	美國加拿大	11月23	捷成
寶樹雲	BOISSEVAIN	南美洲	11月24	渣華
金熊	GOLDEN BEAR	舊金山洛杉磯	11月26	美輪
磨鋒	PIONEER MILL	紐約波士頓	11月26	美輪

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
來利碧琪	LLOYD BAKKE	西澳洲	11月18	鐵行
豐寧	FENGNING	澳洲	11月18	太古
浙江	CHEKIANG	南太平洋	11月20	太古
金馬來	KARMALA	悉尼墨爾本比利斯本	11月21	鐵行
爹魯士	DELOS	澳洲	11月22	天祥
東后	EASTERN QUEEN	澳洲	11月22	渣甸

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午6時37分	7時39分	上午6時32分	7時43分
7時44分	8時49分	7時18分	8時23分
9時09分	10時14分	7時57分	8時53分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午1時03分	2時02分
4時13分	5時14分	2時23分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
10時	10時59分	8時23分	9時23分

假期改開10時45分到11時44分

深圳開	到廣州	廣州開	到深圳
上午11時35分	下午1時52分	上午7時20分	上午9時34分
下午1時22分	下午4時17分	上午8時20分	上午11時19分
下午4時05分	下午8時35分	上午9時50分	下午2時22分

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
吾妻山丸	AZUMASAN MARU（下午）	日本	A6	東來
丹莫多加士	DEMODOCUS（上午六時）	日本	A9	太古
海安	HAI AN（中午）	高雄	油蔴地	大信
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT（下午）	美國馬尼拉	A4	渣甸
波荷	BORGHOLT（下午）	菲律賓	A10	美邦
馬烈馬士基	MARIT MAERSK（中午）	美國基隆	A3	捷成
利華沙	LIVENZA（下午）	意大利新加坡	九龍倉橋	天祥
浙江	CHEKIANG（上午七時）	門司	A22	太古
嘉泰治	CARTHAGE（上午六時）	英國新加坡	九龍倉橋	鐵行
愛斯馬士基	ELSE MAERSK	日本	B	捷成
依瑪蓮娜	IMERINA（上午八時）	曼谷西貢	B7	法郵
大利花	TARIFA	馬尼拉	A	多利順
嘉士打吉	GAASTERKERK（晨早）	日本	A5	渣華
明星丸	MEISEI MARU（下午）	日本	油蔴地	華成
樂迅	LOVCEN（下午）	日本	B18	華林
北佐諾士	PATROCLUS	新加坡	太古橋	太古
嘉風	KEMBLA BREEZE（晨早）	上海	油蔴地	僑利
德風	TWEED BREEZE（晚上）	福州	油蔴地	華夏

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
文珍	MUENCHEN（下午十時）	日本	九龍倉橋	捷成
四川	SZECHUEN（中午）	基隆	西環碼頭	太古
太平洋運輸	PACIFIC TRANSPORT（晚上）	日本美國	A4	渣甸
鄱陽	PO YANG（下午五時）	靑島天津	B21	太古
岳州	YOCHOW（上午十時）	新加坡印尼	B12	太古
漢陽	HANYANG（上午十時）	日本	B5	太古
海利	HAI LEE（晨早）	新加坡加爾各答吉大港	B19	多利順
安娜碧琪	ANNA BAKKE（上午十時）	日本美國	A2	鐵行
華興	ANGELINA（下午）	金邊	油蔴地	順昌

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
來利碧琪	LLOYD BAKKE	美國馬尼拉	A	鐵行
溫標倫總統	PRES. VAN BUREN	美國	A	總統
恒德	AEOLUS	婆羅乃	B	澳洲
萬華威	VANWAERWIJCK	新西蘭	A	渣華
日本	JAPAN	日本	A	太平
高定丸	KOTEI MARU（或十八）	菲律賓	A	美邦
新山丸	SHINZAN MARU	日本	B19	東來
泰星	THAI	波斯灣新加坡	A	福來
福英	HOCK YING	曼谷	油蔴地	振盛行

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
丹莫多加士	DEMODOCUS	新加坡歐洲	A9	太古
大利花	TARIFA	新加坡歐洲	A15	多利順
利華沙	LIVENZA	釜山馬尼拉	九龍倉橋	天祥
吾妻山丸	AZUMASAN MARU	新加坡科倫坡孟買喀喇蚩	A6	東來
亞夫	HERVAR	詩巫山打根	B22	多利順
馬烈馬士基	MARIT MAERSK	西貢	A3	捷成
愛施馬士基	ELSE MAERSK	新加坡西南非	B	捷成
明星丸	MEISEI MARU	山打根斗湖	B	華成
嘉必適	GARBETA	新加坡嗹嗹加爾各答	B	鐵行
波荷	BORGHOLT	日本美國	A10	美邦
海安	HAI AN	高雄	油蔴地	大信

德風輪
S.S. "TWEED BREEZE"
由福州來
約於十一月十六日晚抵港，泊油蔴地。請收貨人速來本公司接洽。
華夏企業有限公司啓
畢打街十四號九樓　電話：27701　25906

華興
M.V. ANGELINA
直往金邊
十一月十六日落貨　十六日下午開行
貴客惠顧請到接洽爲荷
干諾道西廿四號二樓電話：四四一一八五　四九六一一九
順昌航業有限公司啓

N.Y.K. LINE
日本郵船株式會社
天祥洋行總代理
熱海丸 "ATAMI MARU" 準於十一月廿二日抵港　廿三日開行
星加坡　亞丁　遮打　蘇彝士　砵息　熱那亞　馬賽　卡薩布蘭卡　倫敦　安得告　鹿達丹　漢堡
島原丸 "SHIMABARA MARU" 準於十一月廿三日抵港　即日開行
西貢　曼谷
三雲丸 "MIKUMO MARU" 準於十一月廿九日抵港　三十日開行
神戶　橫濱　川崎
天祥洋行華人船務部啓　電話：五六二一三
南洋貨載代理處合記公司　德輔道中二九二號二樓電話：四四一五五一

日正汽船株式會社
NISSHO SHIPPING CO, LTD
TOKYO, JAPAN.
明星丸 M.V. "MEISEI MARU"　時速十三哩半　噸位二千五百噸
準期十一月十六日落貨　十七日開行
直透開往：亞庇，山打根及斗湖
貴客付貨請臨惠洽
代理：華成船務公司啓　李寶椿大樓五一七室
電話：四四一〇九七　四四二七四九號

邊行輪船有限公司謹訂於本月十八日開設九龍分行　貴客賜教請移玉九龍旺角彌敦道香港上海銀行大廈四樓　電話：五零五五七
香港邊行輪船有限公司謹啓

輪船停泊處

船名	停泊地點	公司
安娜比蒂斯 ANNA PRESTHUS	B	大集
海生 HAI SENG	油蔴地	信豐
辰國丸 TATSUKUNI MARU	B17	來